

*ЗОК-1  
1844*

*05  
222680*



# роботніця і сялянка

**10**

1972

*+ прилоз.*



Пралетары ўсіх краін, ўдайцеся!

## работніца і сялянка

№ 10 КАСТРЫЧНІК  
1972

ШТОМЕСЧНЫ ГРАМАДСКА-ПАЛІТЫЧВЫ

І ВІТАРАТУРНА-МАСТАЦВІ ЧАСОВІС

ВЫДАННЕ ЦК КП БЕЛАРУСІ  
ВЫДАЕЦЦА З ЛІСТАПАДА 1924 г.

Выдавеццва ЦК КП Беларусі

Гравюра Д. Бісці.

Пятрусь БРОЎКА

## Светлы час

...Светлы час! Грозны час! Гэта ў дні агнявый  
Разлічаўся народ за пакуты былыя.

Рады я, рады я, што з дзяцінства ўсё зведаў,  
Як дзялілі замлю, выбіралі камбеды.

Я пазнаў грамаду і сапраўдных герояў,  
Я засвоіў навек, бальшавік што такое!

Светлы час! Грозны час! Год семнаццаты  
бурны,  
Пазнаю я цябе па штандарах віхурных,  
Па істужках чырвоных, што на шапкі  
ўзляталі,  
Што, як ружы, да сэрцаў людскіх прыкіпалі,  
Па гамонцы хацін, па бясконцых пажарах,  
Па вялікіх людскіх спадзяваннях і марах,  
Па імпэту наперад усіх пакаленняў,  
Па імю дарагому і роднаму — Ленін!

Слова публіцыста

## У СЭРЦАХ НАШЫХ

Яшчэ не гучаць першыя пазыўныя маскоўскага радыё, не гучаць святочныя маршы, урачыстыя слова. Дзень нараджэння нашай Савецкай краіны толькі-толькі пачынаецца...

Хочацца ўяўіць сабе на хвілінку, як прыйдзе гэты дзень, дзень Кастрычніцкага свята, у кожную сям'ю, у кожны дом. У тваю сям'ю, у маю, у суседскую. А пакуль што — цішыня... Цішыня над сопкамі Даёкага Усходу, там, адкуль прыйдзе да нас і ў гэты дзень, як заўсёды, сонца. Цішыня над Уралам, Сібір'ю, Каўказам, над роднай Беларуссю...

Хутка прачнунца дзеци, муж, усе заспяшаюцца: хто на дэманстрацыю, хто проста на святочную вуліцу, туды, дзе ўсе сёння будуть такія прыгожыя, туды, дзе сёння сцягі, транспаранты, кветкі. Можа і ты пойдзеш разам з усёй сваёй сям'ёй, а можа застанешся дома, будзеш рыхтаваць святочны стол. А пакуль цішыня — давай мы з табой зазірнем кожная ў сваё сэрца і скажам Радзіме ў гэты дзень слова, якія ў будзённыя дні не такчаста мы вымаўляем.

Мы скажам ёй так, нашай Радзіме. Няхай мінаюць дні, гады — іх нямала ўжо (55-ю гадавіну сёння святкуем) праляцела над Зямлём з таго часу, калі прагучэў на ўесь свет упершыню за гісторыю чалавечтва лозунг: уся ўлада — рабочым і сялянам! А памяць наша навечна зберажэ самае галоўнае, што прынёс нам, нашым дзецим, унукам і праўнукам гэты дзень, гэты лозунг: уся ўлада рабочым і сялянам.

Іх не ўзважыш, не пералічыш, не акінеш вокам — нашы здабыткі і перамогі. Як не параванаеш сённяшні дзень з днём, што паўставаў над нашаю краінай крыху больш як паўстагоддзя назад. Як не параванаеш сённяшні твой лёс з лёсам той далёкай, забітай цемрай і нястачай жанчыны, што дала жыццё твайму бацьку або маці. І тое, што сёння для нас існуе як самая натуральная рэч — школы, у якіх вучыліся мы, у якіх вучыліся нашы дзеци, і аўдыторыі інстытута, дзе ўнукі і праўнукі тых самых «рабочых і сялян», нашы заводы-палацы, на якіх мы працуем, нашы калгасныя нівы і машыны на іх, і кнігі ў наших дамах, і электрычнае свято, і найвялікшы здабытак — наш Саюз Савецкіх Сацыялістычных Рэспублік — усё гэта той дзень, той лозунг, гэта працяг нашай рэвалюцыі. Мы памятаем пра гэта, гэта жыве ў наших сэрцах — скажам мы Радзіме ў дзень яе свята.

А яшчэ, пэўна, кожны з нас скажа зусім, зусім сваё...

...У тым далёкім кутку Палесся, дзе прайшло юнацтва маіх бацькоў, на той зямлі, дзе супрэслі іх першыя гады Савецкай улады, мне ніколі ў жыцці не давялося побываць. Адну з першых савецкіх гаспадараў — саўгас «Капацэвічы», што нарадзілася некалі сярод лясоў і балот непадалёк ад Старобіна, сцерла ўшчэнт з твару зямлі вайна. Нават руін не засталося. Жыло ў нашай сям'і паданне, як сабралася тут аднойчы групка быльых панскіх парабакаў і парабачанак ды заснавала камуну, і пачалі тут людзі жыць і гаспадарыць па-новому. Як асушалі балоты, як змагаліся з кулакамі, як пайшла дэлегаткай жанчына-сялянка з суседнім вёскі Вольга Капацэвіч да Леніна... Словы тყя — «дэлегатка», «лікбез», «камсамольская ячэйка» захаплялі наша ўяўленне.

І апошніяе, трагічнае паданне. У гады вайны людзі з таго самага саўгаса «Капацэвічы» засталіся да канца вернымі сваёй Радзіме, Савецкай уладзе. Была гэтая вернасць настолькі страшная і ненавісная ворагу, што аднойчы фашысты сабралі ўсіх жыхароў вёскі і спалілі іх жывымі. Як у Хатыні. А месца тое зруйнавалі дащчэнту.

І вось гэтая навіна прыйшла да мяне ўсяго некалькі дзён назад — устае, уздымаецца той саўгас, адроджаны з попелу і нябыту. І як устае! Па самаму новаму, самаму лепшаму праекту на месцы быльых Капацэвічаў, там, дзе збіраліся на свае кастрычніцкія дэманстрацыі першыя камунары, — будуецца новы саўгас. Яго назвалі «Новае Палессе». Ен ужо ёсьць, ен жыве на зямлі, гэты саўгас, няхай з новым імем, як сімвал вечна жывых ідэй Савецкай улады.

Мне вельмі хочацца калі-небудзь побываць у гэтым саўгасе. Кажуць, будзе ён адным з самых лепшых у нашай рэспубліцы...

І за гэтыя маленькі куток Радзімы таксама дзякую табе, Кастрычнік!

А. УЛАДЗІМІРАВА.

3 -За гарызонту павольна выплывае сонца. Бягу на возера, на зарадку. Яшчэ рана, горад толькі-толькі прачынаецца. Усімі колерамі вялікі пералівецца палітра залатай восені. Якое хараство! Усякі раз адзначаю для сябе штосьці новае, захапляюче ў абрысах Новалукомля і адчуваю, што ўсё больш люблю гэты горад.

Наш горад, бадай што, самы малады ў рэспубліцы. Ен з'явіўся на карце Беларусі пасля XXIII з'езда КПСС. Тут жывуць будаўнікі і эксплуатацыянікі Лукомльскай ДРЭС. Новалукомль стаў родным для рускіх і украінцаў, казахаў і літоўцаў, азербайджанцаў і чувашаў: у будаванні флагмана беларускай энергетыкі ўдзельнічаюць прадстаўнікі 27 нацыянальнасцей і народнасцей Краіны Саветаў.

Вось Люба Смірнова, руская дзяячыня з Арлоўшчыны, брыгадзір плітачнікаў з будаўнічага ўпраўлення Лукомльскай ДРЭС. Скончыла прафесійна-тэхнічнае вучылішча, працеваала чатыры гады ткачыхай. Потым па камсамольскіх пущёўцаў паехала на Ермакоўскую ДРЭС, стала будаўніком, трапіла ў брыгаду дзяяч-беларусак. З расказаў сябровак Люба шмат даведалася пра славную гісторыю беларускага народа, пра тое, як пасля вайны ўзнімаліся з руін гарады і сёлы рэспублікі, як растуць гіганты індустрый. Летам 1965 года Люба Смірнова прыехала ў Новалукомль. Як і іншыя «першапраходцы», не звяртала ўвагі на часовыя цяжкасці, працеваала з захапленнем. Расла магутная электрастанцыя, узімімайць на беразе Лукомльскага возера белакаменны горад. І ва ўсім тут — ад першага дома да новага дзіцячага камбіната —



30.1  
1844

ёсць частачка працы і сэрга кіраўніка камсамольска-маладзёжнай брыгады імя XIV з'езда КПСС Любы Смірновай. Калектыв камуністычнай працы лічыцца адным з лепшых у будаўнічым упраўленні, усе члены брыгады асвоілі па трох сумежных прафесіях — плітачнікаў, маляроў, тынкоўшчыкаў, выконваюць звычайна па паўтары нормы за змену.

Дзяўчаты — а ў брыгадзе працујуць рускія, беларускія, украінкі — заўсёды разам, хай гэта калектывная паездка ў тэатр ці здача норм новага ўсесаюзнага спартыўнага комплексу ГПА, ці дзень нараджэння. Разам з брыгадзірам вырашылі атрымаць сярэднюю адукацию ў вячэрній школе. Інакш цяпер нельга! Вось так разам з маладымі горадам растуць і яго людзі.

Напэўна, гэта вялікае шчасце — ствараць гісторыю, будаваць новыя гарады. Многія мараць пра такі лёс, а маладая камуністка Люба Смірнова сама ўсёй душой зазнала гэтую радасць. Двумя медалямі за доблесную працу ўзнагародзіў яе Савецкі ўрад.

Майстрам блакітнага агню называюць на Лукомльскім мантажным участку трэста «Цэнтраэнергамантаж» электразваршчыцу Клаўдзію Фёдаравну Някрасаву. Пра яе з павагай гавораць усе таварыши па працы. І Клаўдзія Фёдаравна «тримае марку», яна правафланговы сацыялістычнага спаборніцтва. Клаўдзія Някрасава і Уладзімір Някрасаў, яе муж, брыгадзір сле-

ТАМАРА ПІСКУНОВА,  
старшыня выканкома Новалукомльскага  
гарадскога Савета дэпутатаў працоўных.

# КАЛІ АЖЫВАЕ КАЗКА

Фота  
У. Вяхоткі.



Брыгадзір Любка Смірнова.

сараў-трубаправодчыкаў, за будаванне першай чаргі электрастанцыі ўзнагароджаны ордэнамі Працоўнага Чырвонага Сцяга і Ганаровымі граматамі Вярхоўнага Савета БССР. Гэта не першыя ўзнагароды, якімі адзначана праца двух уральцаў, якія аддалі энергабудаванню дваццаць гадоў жыцця.

На мантажную пляцоўку, дзе працуюць Някрасавы, прыбываюць чыгуначныя саставы з абсталяваннем для другой чаргі Лукомльскай ДРЭС—ея праектная магутнасць у дзевятаі пяцігодцы дасягне 2400 тысяч кілават. Мой родны Ленінград пастаўляе для электрастанцыі магутныя турбіны і генератары. Самае складанае абсталяванне прысылаюць заводы Москвы і Еревана, Свярдлоўска і Белгарада, Падольска і Казані, Баку і Саранска, Львова і Барнаула; многія прадпрыемствы Казахстана, Літвы, Латвіі, Беларусі. Будаваць нашу цеплавую электрастанцыю дапамагае ўся краіна.

Пачуццё сям'і адзінай адчуваш і ў глыбока патрыятычных пісьмах. Сотні розна-каляровых канвертаў ідуць у наш азёрны край з усіх кантактоў краіны—з Магадана і Алма-Аты, Нальчика і Баку, з дзесяткаў іншых месц. І ўсе хочуць дапамагчы будаваць наш блакітны горад. Гэта цудоўна! У кожнага, па-моіму, павінен быць свой блакітны горад, няхай можа і не горад, а штосьці іншае, але сваё, запаветнае. І таму я з вялікай цікавасцю чытаю пісьмы маладых рамантыкаў. Магчыма, таму, што і сама ў душы рамантык.

Калі ўжо гаварыць пра рамантыкаў, то ніяк не абысці Ніну Гаркач. Ніна—беларуска, з Баранавіч, скончыла тэхналагічны тэхнікум. Была ў яе добрая прафесія, а вось узяла і пaeхала простай рабочай на будаўніцтва Лукомльскай ДРЭС. За тры гады праявіла сябе з самага лепшага боку, яе вылучылі на камсамольскую работу, выбрали дэпутатам гарсавета. Дарэчы, палавіна складу гарсавета—жанчыны.

Колькі цікавых спраў у моладзі горада! Вечары, сустэречы са знатнымі людзьмі, КВН. І Ніна Гаркач усюды паспявае. А гарадскі клуб турыстаў? Яна член савета клуба, актыўна ўдзельнічае ва ўсіх яго спраўах. Ні адзін паход, спаборніцтва не адбываецца без яе ўдзелу. Нездарма таварышы выбралі Ніну сваім дэлегатам на 14-ты злёт турыстаў Беларусі. Но-валукомльцам было што дзлажыць на злёце: тут і мотарабагі па дарогах РСФСР, Літвы, Латвіі, Эстоніі, Украіны і Беларусі, і аперациі «Абавязак» і «Памяць», маршруты Славы, па якіх прайшли ў гэтым юбілейным годзе сотні дзяяўчын і юнакоў. Турысты-энергетыкі заваявалі другое месца ў рэспубліцы за арганізацію паходаў у горы 50-годдзя стварэння СССР. У гэтым поспеху не-малая доля працы Ніны Гаркач.

Летам на сесіі гарадскога Савета мы аблікаркоўвалі пытанне аб работе з моладдзю. Аблікаркоўвалі горача, заўзята. Гэта і зразумела: большасці дэпутатаў няма і трывалі гадоў. Проблема арганізацыі працы, адпачынку, вучобы моладзі—адна з галоўных

задач гарсавета. Сярэдні ўзрост новалукомльцаў — 23—25 гадоў!

Наш горад юнацтва для многіх, хто прыехаў яго будаваць, стаў і горадам іх шчасця. Сёлета ўжо згулялі большымі сто вяселляў—для горада з 12-тысячным насельніцтвам не так і мала. Вось і яшчэ адна пара рэгіструе свой шлюб, яшчэ адна маладая сям'я прыбывае. Ці стане для яе наш горад родным? Такім родным, як для сям'і украінцаў Кандраценкаў. Ва-сіль Іванавіч Кандраценка—адзін з лепшых машыністаў аўтакрана, яму прысвоена ганаровае званне «Заслужаны будаўнік Беларускай ССР», па выніках восьмай пяцігодкі ўзнагароджаны ордэнам Працоўнага Чырвонага Сцяга. Яго жонка Ніна Фёдараўна таксама будаўнік. Выбаршыкі паслалі яе сваім прадстаўніком у гарадскі Савет. Па слядах бацькоў пайшла і Таня Кандраценка. Пасля заканчэння школы яна засталася працаўцаць у родным горадзе. І такіх сем'яў у нас няма—Ермаковы прыехалі з Сібіры, Ром—з Букштынскай ДРЭС. Ды хіба пра ўсіх раскажаш...

Вось мы гаварылі пра вяскі. Хочацца прывесці некалькі прыемных статыстычных даных. Сёлета амаль у дзвюх з палавінай сотняў маладых сем'яў з'явілася папаўненне. Больш як у тысячах хлопчыкаў і дзяўчынак у метрыках запісаны: «месца нараджэння—Новалукомль». Дзеци складаюць трэць насельніцтва горада энергетыкаў. Першага верасня мамы прывялі ў школу адразу 260 першакласнікаў! Трэба фарсіраваць будаўніцтва другой школы на 1104 месцы, трэба будаваць новыя дзіцячыя камбінаты.

Перспектывы ў нашага горада захапляючыя. У дзевятаі пяцігодцы амаль удвая павялічыцца яго жылы фонд, к канцу будучага года выдасць першую прадукцыю камбінат аб'ёмнага дома будавання. Паявяцца Палац культуры на 60 тысяч тамоў, музичная школа на 250 вучнёўскіх месц, яшчэ два тыповыя дзіцячыя камбінаты, пашырыцца бальнічны гарадок, у малаянчай лясной зоне на беразе возера пачнеть праца ваць прафілакторый для работнікаў электрастанцыі і стаціянарны піянерлагер. Адчыніцца дзвёры новых магазініў, кафэ, рэстарана «Лукамор'е». Архітэктурны планамі прадугледжаны будаўніцтва крытага рынка, аўтавакзала, гасцініцы, адміністрацыйнага цэнтра і рады іншых аб'ектаў. Ужо ідзе будаўніцтва буйнога спартыўнага комплексу з футбольным полем, валейбольнымі, баскетбольнымі і гарадошнымі пляцоўкамі, тэніснымі кортамі, басейнам, стралковым цірам.

Мы любім свой горад і на сёмай сесіі гарадскога Савета прынялі зварот да ўсіх жыхароў зрабіць Новалукомль горадам-садам, горадам узорнай культуры. І ён будзе такім. Я веру! Калі мы праводзім суботнікі і нядзельнікі, на вуліцы выходзіць усё насельніцтва. Добраўпарадкоўваюцца цэнтральная плошча, двары, пляж. Ты-

Адна з тых, хто ўзводзіць Новалукомль, — электразваршчыца Зіна Ігнацьеўна.



сячы дрэў і дэкаратыўных кустоў упрыгожылі нашы вуліцы. Гэта падарунак паўвекавому юбілею СССР. Хутка на Лукомльскай ДРЭС запульсue сэрца пятага энергаблона магутнасцю ў 300 тысяч кілават. Гэта працоўны падарунак энергабудаўнікоў. Да-кладную, надзейную работу станцыі забяспечваюць эксплуатацыйнікі, яны шмат разоў заваёвалі першынство ва ўсесаюзным сацыялістычным спаборніцтве сярод прыемстваў галіны.

Вы памятаеце слова з адной старой песні: «Мы рождены, чтоб сказку сделать былью»? У далёкім 1930 годзе даў ток першынец беларускай энергетыкі—БелДРЭС. Абсталяванне тады мусілі купляць у замежных фірм, і мантажом кіравалі замежныя спецыялісты. А цяпер на савецкіх фабриках электрычнасці выпрацоўваюць энергию унікальныя айчынныя агрэгаты. Магутнасць першай чаргі Лукомльскага энергагенерата амаль у дзесяць разоў перавышае магутнасць усіх беларускіх электрастанцыяў у перадваенным, 1940-м годзе.

Так, нам пакараўца прасторы і час. Мы дужыя, бо супольнай працай увасабляем у жыццё ленінскія запаветы, планы Камуністычнай партыі. Паўстаходзя назад нарадзіўся Саюз Савецкіх Сацыялістычных Рэспублік. За паўстаходзя мы праўшлі шлях ад лучыны і газоўкі да суцэльнай электрыфікацыі ўсёй краіны. Сапраўды, казка стала нашай цудоўнай быллю!

Ветэраны будоўлі Уладзімір і Клаудзія Някрасавы.



# ТАЛЕНТ ВАЖАКА

Такое яно, жыццё: ляцяць, мінаюць вёсны, даўно ўжо ў кожнага свая сям'я, але для маці дзеці заўсёды застаюцца дзецьмі—ласкавымі, пяшчотнымі. І ніхто лепш не ведае сваё дзіця, як маці. Але ж здароўца такіх хвілін, што нават яна, маці, уражана нечаканай радасцю і гордасцю...

...Дачка яшчэ з вечара давяла ўсё да ладу: і падлогу памыла, і панадворак упаратавала, і ў сенцах. Раніцай, збраючыся бегчы ў калгасную кантору, казала:

— Тэлевізар, мама, уключыши... А пра соткі і не думай, без цябе ўсё зробішца...

Марыя Фамінічна як быццам і згадзілася, а вось засталася адна ў хаце і задумалася: за што рукі зачапіць?

Зашла ў кухню-прыбудоўку, пstryкнула ўключальнікам. Наважылася паставіць на пліту чыгуночку, але перадумала і патупала ў хату.

Расхвалявалася. І прыемна было на душы: яе ж Ніна ўзнагародзілі ордэнам Кастрычніцкай Рэвалюцыі! І ў той жа час неяк не верылася.

Зірнула на фатаграфію, што вісіць на сцене,— пад самае сэрца кальнула. «Валодзя ты мой... Вось каб дажыў...»

У газецыну загорнуты здымкі даўніх гадоў. Статы Уладак з таварышам, абодва яшчэ зусім маладыя. Поруч—вялізная піла. Папацягай ты не цалоткі дзень. Ці то на бервяне стоячы, ці то пад бервяном, на зямлі. А кожную ж калоду яшчэ і на сталюгі трэба падняць. Усё рукамі, ўсё плечуком, а то і на галаве. Ажно ўваччу пацяньне.

Далёкія дваццатыя гады... Гаротнае было жыццё. Батрачылі, каб зарабіць капейку. А поп загарадзіў непамерную цану за вінеч. Яшчэ і на вяселле трэба было расстарацца. Вось і вымушчаны быў Уладак Гуштын кляніца ў ногі багацею-хутараніну. А пасля і не рады быў, што браў ту ю пазыку. «Да восені не разлічышся—у турме згнаю». Нічога не заставалася рабіць, як узяць пілу і падацца на заработка.

Мала было тае радасці і ў полі. Папаходзіш за плугам ці бараной ад цымна да цымна—свет нямілы. І хоць быў Уладак дужы хлопец, падкаслі і яго непасільная праца. Кашляць пачаў, хварэць. Пазней, калі ўсюды ў Захадній Беларусі залуналі чырвоныя сцягі, можна было б зажыць па людску, дык жа фашысты ўварваліся. «Без мяне балота не касіце, я хутка вярнуся...»

Так і не вярнуўся. Увесе цяжар зваліўся на плечы Марыі Фамінічны—на руках троє дзяцей.

Вось Ніна на здымку. Дзесяць гадкоў. Магла б, калі б не вайна, у трэцім класе вучыцца. А яна была першакласніца...

Пакуль паспела скончыць сямігодку—зусім дарослая. Ідзе разам з маці ў поле—здалёк і не пазнаць, дзе каторая.

Атэстат сталасці Ніна Гуштын атрымлівала ў вячэрній школе. Хто-хто, а маці добра ведае, як было вучыцца яе дачцы.

Сумленнага, прагнага да працы і ведаў заўважаюць і шануюць. Так і з Нінай. Яе, актывістку, адну з лепшых паляводак, мо-

ладзь калгаса абрала сваі камсамольскім важаком. У праўленні прыйшлі да такой думкі: прызначым Гуштын загадчыцай клуба, няхай кніжкі выдае хлебаробам, мастацкую самадзейнасць наладжае. Згадзілася. Апусціцца на зямлю вечар—гоман у клубе. Ідуць людзі, бо ведаюць, што тут не засумуеш.

А на той час акурат трэба было падшукаць у Клепачы талковага брыгадзіра. Васіль Лыч зусім заваліў справу. Нажлукціца гарэлкі—і хоць трава не расці.

За Ніну Клімчук (яна паспела ўжо выйсці замуж) сяляне прагаласавалі аднагалосна. Дзіва што! Выдатная працаўніца, з людзімі ўмее жыць.

Найпершыя памочнікі—Надзея Кавальчук, Іван Клімчук, Іван Дудэнка, Мікалай Нікіцік...

Цяпер, праз шмат часу, Ніна кажа маці:

— Ой, як цяжка было б мне без гэтых харошых і спагадлівых людзей...

Дзесяць гадоў мінула з таго часу, як Ніна Клімчук прыняла брыгаду. Колькі радасных змен! Ураджай збожжавых павялічыліся ўтраі, цяпер тут намалочваюць па 32 цэнтнеры з гектара. Ніна Клімчук руплівая гаспадыня. Яе старанную працу адзначалі раіном партыі і райвыканком. Яна ўзнагароджана Ганаровай граматай Вярхоўнага Савета рэспублікі, бронзовым медалем ВДНГ. Цяпер Ніна Уладзіміраўна—загадчыца вытворчага ўчастка. Прывабілася клопатаў? Безумоўна. Тым не менш усюды ў яе—узорны парадак. Яе слухаюць, паважаюць.

Вясковаму чалавеку жніво—як самая мілагучная музика. І галоўны дырыжор «аркестра»—яна, Ніна Уладзіміраўна, кіраўнік вытворчага ўчастка.

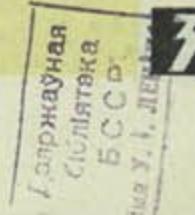
Завіхаліся камбайнёры Іван Давыдзік, Мікалай Дзянісік, Пётр Дарошка. Вялікую ролю адыгралі тут меры матэрыяльнай і маральнай зацікаўленасці, што былі распрацаваны напярэдадні вялікага наступлення. Шчырага працаўніка чакалі прэмія, дадатковая аплата, цёплае слова людской удзячнасці.

Праз нейкі час Ніна Уладзіміраўна на жывёлагадоўчай ферме. Тут рупящца жанкі. Раіса Сцяпананаўна Якуш, Вольга Станіславаўна Дудэнка, Вера Фёдараўна Парфёнаўна... У ёх таксама справы ідуць добра. Калі ніва шчодрая, то і на ферме ладзіцца. І ўсётак заглянуць да даярак Ніне Уладзіміраўне трэба. Сёння партыйны сход, і ёй, члену праўлення калгаса, ёсьць аб чым пагаманіць з жывёлаводамі.

...Жыве на зямлі чалавек. Просты, шчыры, горача ў любёны ў нялёгкую працу хлебароба. Ен—сейбіт. Ен мае справу са свежай раллём. Зярніты ўзыходзяць, зеляннее рунь, наліваюцца каласы. Шчодрая зямля. Бе яе любяць, яе лечаць, яе шануюць такія вось неспакойныя і ўдумлівые людзі, як Ніна Уладзіміраўна Клімчук, праца якой адзначана ордэнам Кастрычніцкай Рэвалюцыі.

А. БЯРЖЫНСКІ

Калгас імя Чарняховскага,  
Берастовіцкі раён.



**T**ОЛЬКІ здаецца мне, што шэпчущца яны неяк цішэй і больш глуха. Па старэлі... Кроны вунь як аблыселі. І прагалін у алеях заўважаю ўсё больш і больш. Ці можа гэта толькі так здаецца? Кажуць жа, што чалавеку пасля доўгіх вандраванняў родная дамоўка здаецца ніzkай, цеснай. Ці можа гэта мы самі вырастаем са свайго светаадчування, як са старой кашулі, толькі не заўважаем гэтага?

Вось і мне ўласная скроні не відаць, а пралысіны на ліпах кідаюцца ў вочы. Можа таму, што гадоў дваццаць з лішнім не ступала па гэтай алеі. А цяпер ўсё гляжу, ўсё прыслухоўваюся да шолаху галін, нібы хачу вярнуць тое паў забытая светаадчуванне, з якім тады, у паслявенню восень, упершыню прайшла тут басаногай дзяўчынкай у школу з белымі калонамі.

Колькі б гадоў ні мінула з того часу, дзе б мы ні бывалі, але, вяртаючыся сюды, ўсё роўна застаемся вучнямі. Толькі, магчыма, наша старэнская школа ўжо

так стараліся, што падлога дома не пра сыхала ад чырвонага чарніла.

Газета наша перастала быць горшай, а Марыі Прохараўне Волкавай, якая стала класнай пасля Тэрэзы Отаўны, хацелася ад нас ужо чагосці яшчэ і яшчэ. То яна наладжвала нам «пробу пяра» на ўроку рускай літаратуры, то аж да ночы рэпетыравала з намі новую п'есу, то дапамагала рыхтавацца да балю-маскараду, то вось прыйшла ледзь не з ультыматумам: мы, дзесяцікласнікі, павінны разам з дзесятым рыхтавацца да дыспуту па раману Фадзеева «Маладая гвардия».

І ўсе веснавыя канікулы мы рыхтаваліся да яго, як да экзамена. Не хацелася пасаваць перад дзесяцікласнікамі. І, здаецца, мы не спасавалі. Дзеци з малодшых класаў потым так і называлі нас па імёнах маладагвардзейцаў. Нам жа вельмі хацелася быць падобнымі да Любкі Шаўцовой і Ульяны Громавай, Алега Кашавога і Сяргея Цюленіна...

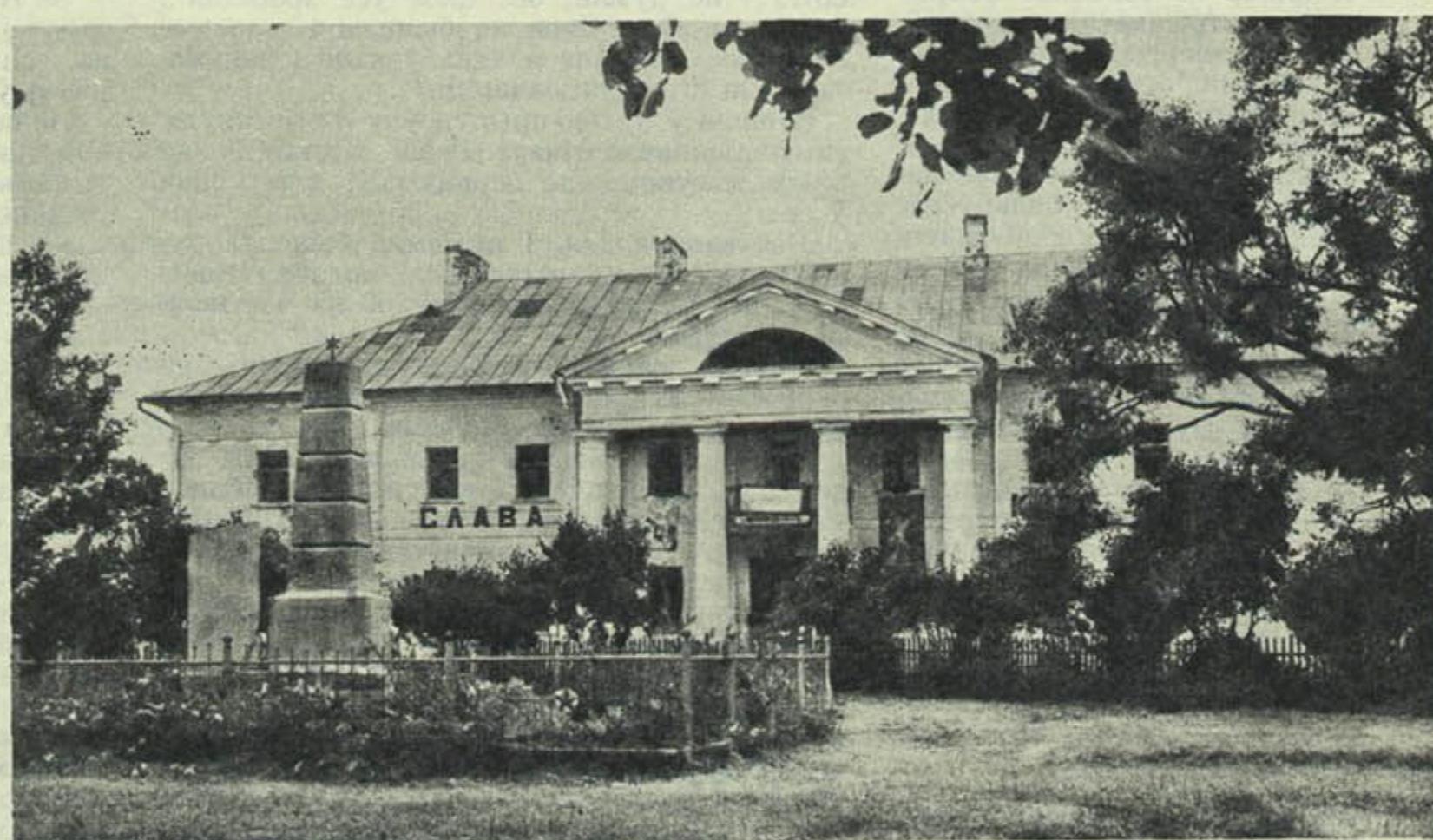
Не ведалі мы тады, што такія ж маладагвардзейцы сядзелі некалі за нашы-

«Чырвонай змены», пачаў распытваць, ці добра я памятаю вайну, што ведаю пра падзеі, якія адбываліся ў Обалі, а можа дзе паблізу, ці не чула пра падпольшчыкаў. Ён ведаў, што дзіцячая памяць учэлістая, што яна трymае ў сабе часам такія дэталі, на якія дарослы не зварнуў бы ўвагі. І мяне як падштурхнуў хто, успомніла!

Аднойчы паміж Обаллю і Лоўшай, кілеметры за два-тры ад нашага Казлова, паляцелі пад адхон цыстэрны з гаручым. Усе вяскоўцы хадзілі потым з вёдрамі па ліграйн — у газоўкі не было чаго на ліць. Але ж не самі зваліся пад адхон тыя цыстэрны... А другі раз Усю ноч на станцыі палаў пажар, рваліся снарады так, што ніхто ў нашай вёсцы не спаў, хоць і было гэта за чатыры кілеметры. Тая ноч асабліва ўрэзалася ў памяць яшчэ і вось чаму. Увечары бацька сказаў маме: «Кладзі ты спаць дзяцей. Сёння, мусіць, будзе рабінавая нач...» Не месячная, не цёмная — рабінавая! Гэтую я ніяк не могла сабе ўявіць. А яна

Вось яна, наша родная школа, якой споўнілася семдзесят.

Тут, у музеі камсамольскай славы, і сустрэліся Надзея Архіпаўна Туравец — моя адна-класніца Надзея Хруцкая! — і Ігар Матвеенка, які развітаўся са школай толькі сёлета. А побач — першакласніцы Іра Лямнева і Ала Суханава...



А. ЗАХАРЭНКА.

## ШЭПЧУЩА ЛІПЫ НАД

не здаецца нам такой велічнай, якой вырысоўвалася тады, з берагу ціхай светлай Абалянкі. З таго берагу, дзе мы, бывала, чакалі перавозу — мост цераз рэчку быў яшчэ не адноўлены — і кожны раз баяліся спазніцца на першы ўрок.

Але найчасцей прыходзілі задоўга да пачатку заняткаў. Не хапала кніжак. І тады пад гэтымі ліпамі ўсе разам чыталі мы Пушкіна, спасцігали гісторыю, рабілі падарожжы па геаграфічнай карце, пранікалі ў таямніцы батанікі. Тут жа я напісала калісці і першую заметку ў настенную газету. Праўда, пад націскам Тэрэзы Отаўны Берэнфельт. Яна была класнай у нашым шостым і вельмі перажывала, што насценгазета ў нас горшая за ўсе. З яе лёгкай рукі мы потым доўга хадзілі з рулонамі шпалернай паперы і

мі партамі. Памятаю, пасля таго дыспуту Зіна Езавітава штосьці рассказвала пра сваіх старэйшых братоў — роднага і стрыечнага. Пра Валодзю і Жэню Езавітавых. І Ірма Азоліна нешта гаварыла пра старэйшую сястру Ніну. Але такі ўжо чалавек: каб убачыць нешта вялікае і яркае, углядаеца ўдалечыню. А ўсё, што побач ды не выстаўлена напаказ, здаецца яму звычайнім і малацікам.

Вось і мы: хадзілі па слядах юных мсціўцаў і не ведалі, што гэта іхнія сляды. Асобныя эпізоды подзвігу нават засталіся ў дзіцячай памяці. А хто яго здзейніў, не здагадваліся і старэйшыя за нас. Пра падпольную камсамольскую арганізацыю «Юная мсціўцы» даведаліся толькі праз гады.

...Ужо ў рэдакцыі «Віцебскага рабочага» Уладзімір Хазанскі, карэспандэнт

і сапраўды была рабінавая — чырвонае зарыва, яркія ўспышкі, выбухі... Хто мог такое наладзіць? Вось каб не загінуў бацька...

— Чытай заўтра нашу газету! — сказаў тады Уладзімір Хазанскі.

І я чытала! У ёй было ўпершыню расказана пра старэйшых братоў Зіны Езавітавай, пра сястру Ірмы Азолінай і пра многіх іншых былых вучняў Обальской школы, якія сядзелі за тымі ж партамі, што і мы, толькі крыху раней за нас. Чытала і не магла стрымашаца хвалівання. Вобразы Зоі Космадзям'янскай і Ульяны Громавай саступалі побач з сабою месца Зіне Парновай і Фрузе Зяньковай. Пачуцці быццам змяшаліся. І гонар за іх, і захапленне мужнасцю, і горыч страт, і нянявісць да здрадніка, і ўдзячнасць таму, хто расказаў пра ўсё

гэта, і... шкадаванне, што раскрыў гэта іншы, а я прайшла міма.

...Але гэта было потым. А тады мы занялі месца тых дзесяцікласнікаў, разам з якімі праводзілі мінулай вясной дыспут па «Маладой гвардыі». Нашы вокны з другога паверху глядзелі на рэчку. Вершаліны ліп ледзь дацягваліся да іх знізу, з-пад гары. Іх шолах трывожыў душу. А тут, як на тое ліха, не атрымліваецца задача па геаметрыі з прымяненнем трыганаметрыі. Аня Абраменка з Валей Новікавай — лепшыя матэматыкі ў класе — наперабой штосьці тлумачаць, а яна не атрымліваецца, хоць плач. Пеця Ільінец падказвае: «Давай я перапішу табе гэту задачу, а ты правер маё сачыненне...»

І вось апошні ўрок. Іван Фёдаравіч Волкаў паўтарае з намі пройдзены стary закон фізікі. Мы слухаем і не слухаем. Звініць званок. Апошні... Сярэбраны звон яго замірае ў веснавым шэпаце ліп, якія падглядваюць за намі ў акно, ні-

першы адчыніць дзвёры, над якімі напісана: «Обальская сярэдняя школа імя Героя Савецкага Саюза Зіны Парновай». Злева і справа — мемарыяльныя дошкі. Адна паведамляе, што перад вайной тут вучылася адважная разведчыца Лена Сураўнёва. Другая — што ў гады вайны мужна змагаліся з гітлерасткімі захопнікамі вучні гэтай школы, члены падпольнай камсамольскай арганізацыі «Юныя мсціўцы». Не згаварваючыся, збочвае да чырвонага доміка. У ім калісьці жылі нашы настаўнікі. Цяпер тут — музей камсамольскай славы. Адзіны ў рэспубліцы.

— Заходзьце, заходзьце! Вось сюды, калі ласка, — запрашае Нэля Азоліна. — Сёння ў нас бясконцыя сустэрэчы і знаёмствы. Многія скончылі школу ўжо даўно. Некаторых мы ўпершыню тут бачым. Рады і пазнаёміцца і пазнаёміць, — жэстам паказала яна на экспазіцыі.

Знаёмімся, глядзім экспанаты, слухаем Нэлю, якая зусім невыпадкова ўзяла на сябе ўсе клопаты музея. Яна —

школе... Разам з нядаўнім яе дырэкторам, заслужанай настаўніцай БССР Вольгай Антонаўнай Цітовай і бяззменным — вось ужо дваццаць пяць гадоў! — завулем Аляксандрам Цімафеевічам Сокалавым мы прайшли па класах, пастаялі ля парт, за якімі некалі сядзелі, а цяпер разам гараем біографію школы. Як калісьці ўрок гісторыі, Аляксандра Цімафеевіч тлумачыць і тлумачыць...

1901 год. У Обалі пабудавалі царкоўна-прыходскае вучылішча з трохгадовым тэрмінам навучання. 1 каstryчніка 1902 года сюды прыйшлі з навакольных вёсак першыя трыццаць вучняў. З гэтага дня наша школа і вядзе сваё летазлічэнне. Праз сем гадоў адкрыты ўзорнае двухкласнае вучылішча з пяцігадовым тэрмінам навучання. Але наведваць яго маглі ў той час пераважна дзеци заможных сялян. І толькі ў 1924 годзе тут, у былым маёнтку царскага вяльможы, была адкрыта школа сялянскай младзінцы.

Вольга Антонаўна напамінае пра Піліпа Іванавіча Лузгіна. Аляксандра Цімафеевіч усміхаецца:

— Першы выпускнік ШСМ. У гэтым сыштку ён апісвае, як тады жылі тут, вучыліся і прапагандавалі перадавыя метады вядзення сельской гаспадаркі вучні і настаўнікі, як яны разам працавалі на прышкольным участку, у садзе, стваралі чырвоняя куткі ў сёлах, праводзілі заняткі па ліквідацыі непісьменнасці, вялі атэстычную прапаганду сярод насельніцтва. Пачытайце, гэта цікавая старонка з біографіі нашай школы.

1930-ты. Обальская ШСМ адна з першых у якасці калектыўнага члена ўступіла ў калгас «Чырвоная перамога». Аддала туды ўсе свае жывёлагадоўчыя памяшканні, жывёлу, сельскагаспадарчы інвентар, машыны, насенны фонд і актыўна ўключылася ў калектывізацыю.

1935-ты. Саўнарком БССР задаволіў хадайніцтва педагогічнага савета Обальской сямігадовай школы аб рэарганізацыі яе ў сярэднюю. Праз тры гады яна развітая з першым сваім выпускам...

І вось ужо дваццаць дзесяць выпускак!

— Пра чатыры даваенные не могу расказаць, а дваццаць пяць пасляваенных прамільнгулі перад вачыма, як кадры кінахронікі, — уздыхае Вольга Антонаўна. — Пры ўсім тым, што першыя выпускі былі вельмі нешматлікі, з гэтых сцен выйшла 848 чалавек.

— І пяцьдзесят восем з іх узнагароджаны медалямі і граматамі, — падказвае Аляксандра Цімафеевіч. — Пісаў гэту гісторыю і думаў: якія цудоўныя людзі атрымаліся з многіх нашых вучняў! 38 урачоў, 95 настаўнікі, 17 інженераў, 50 спецыялістаў сельской гаспадаркі, дзесяткі камандзіраў і палітработнікаў Савецкай Арміі. А колькі перадавікоў і наватараў вытворчасці!

Герой Савецкага Саюза Мікалай Кузьміч Спрыядзенка. Калісьці за сем кіламетраў з Беразугі хадзіў хлопец у школу сялянскай младзінцы. А ў гады ваенна-ліхалецця лётчык-знішчальнік апінуўся ў самай гушчы баявых падзеяў. 377 паспяховых вылетаў, 85 паветраных баёў, 15 самалётаў, збітых асабіста, і 6 — у групе. І зараз генерал-маер — выкладчык Ваенна-Паветранай Акадэміі.

Доктар гістарычных навук Барыс Кірyllавіч Маркіянаў. Той самы, што калісьці быў тут сакратаром камсамольскай арганізацыі. І потым, будучы камісарам партызанскаага атрада, накіроўваў дзесятнікі



## АБАЛЯНКАЙ

бы здзіўляюцца, што мы яшчэ не пакідаем клас...

Колькі вёснаў і зім мінула з таго часу, а я ўсё чую яго. І бачу, як ад бялеючых на світанні калон аддзялілася дзяўчынка ў белай сукенцы і вось па гэтай алеі накіравалася да ракі. Да таго месца, дзе загрузлі бярвенні, якія плылі і плылі караванамі па нашай Абалянцы. Спынілася, зняла туфлі, штосьці з аднакласнікаў падаў ёй руку. Скачучы з бервяна на бервяно, яна перайшла рэчку і ў апошні раз азірнулася на сваю школу.

...Усё гэта быццам праляцела перад вачыма, пакуль чакала сёня сваіх аднакласнікаў, каб разам павіншаваць нашу школу з яе сямідзесяцігоддзем. І зноў, як яе цяперашнія вучні, стаім ля ўваходу, дзе, як і раней, дрэмлюць два ціхмянія львы. Ніхто не адважваецца

малодшую сястра Ніны Азолінай, адной з трыццаці трах юных мсціўцаў.

З партрэтаў глядзяць на нас зусім яшчэ юныя хлопцы і дзяўчата. Марыя Дзяменцьева, Ніна Азоліна, Уладзімір Езавітаў, Марыя Лузгіна, Яўген Езавітаў, Мікалай Аляксееў, Ніна Давыдава, Надзея Дзяменцьева, Зінаіда Лузгіна, Фёдар Слышанкоў, Антаніна Лузгіна... Тут жа рэчы, якія належалі ім. Пад шклом — кнігі, напісаныя пра іх. Побач — скульптурныя партрэты Зіны Парновай і Фрузы Зяньковай. Гравюры «Выбух на вадакачы» і «Мініраванне дарогі» нашага мастака Юзэфа Пучынскага. Нэля перахапіла затрыманы на іх позіркі і зазначыла, што тут адлюстраваны толькі два эпізоды з падрыўной дзейнасці обальскіх падпольшчыкаў, а ўсяго на іх рахунку 22 буйныя дыверсіі. Пра кожную з іх можна расказваць і расказваць. Але, здаецца, прыйшлі новыя гості. Нэля зноў ветліва ўсміхаецца, запрашае часцей заходзіць сюды і шматзначна падкрэслівае:

— І гэты музей адкрыты таксама дзякуючы нашай школе.

Дзякуючы нашай сямідзесяцігадовай

обальских юных мсціўцаў. А цяпер загадвае кафедрай у Віцебскім медыцынскім інстытуце. Аказваецца, вучыўся ў нашай школе калісці і доктар філософскіх навук Пётр Дэмітрыевіч Пузікаў, цяперашні намеснік галоўнага рэдактара «Беларускай энцыклапедыі». І першы сакратар Шумілінскага райкома партыі Васіль Георгіевіч Храмцов.

А гэта ўжо мае сучаснікі — дацэнт Мінскага медыцынскага інстытута, адзін з лепшых хірургаў Мінска Мікалай Яўстах'евіч Філіповіч, прадэктар інстытута народнай гаспадаркі імя Куйбышава Віктар Мітрафанавіч Пузікаў, кандыдат медыцынскіх навук Уладзімір Мікалаевіч Захараў. Можна пералічваць і пералічваць...

Шкада толькі, няма тут партрэт аў нашых выдатных настаўнікаў. Якіх бы студенцей мы ні дасягнулі, якія б званні ні насілі, якое б паларажэнне ў грамадстве ні займалі — мы вучні Вольгі Антонаўны Цітовай, якая прыйшла сюды з партызанскаага атрада, Івана Фёдаравіча Волкава, які прыбыў тады з фронту, Аляксандра Цімафеевіча Сокалава, якога мы так і запомнілі ў ваенных брыджах і ботах, і многіх іншых цудоўных педагогаў. Гэта яны навучылі нас сумленна працуваць, паважаць людзей і быць вартымі іх павары.

Хіба не гэтаму прысвяціла 28 гадоў

свайго жыцця Вольга Антонаўна! Не, не толькі беларускай мове і літаратуры вучыла яна нас усе гэтыя гады. І нават не верыцца, што нядаўна яна перадала свае паўномоцтвы (апошнія дванаццаць гадоў была дырэкторам школы) Івану Іванавічу Касцюковічу і пайшла на пенсію. Не магу сабе ўяўіць на пенсіі і нашу Марыю Прохараўну Волкаву, а яна ж ідзе за Вольгай Антонаўной. Зусім яшчэ маладыя прыйшлі яны да нас на першыя ўрокі...

— Пара ўступіць месца нашым вучням, — жартуе Вольга Антонаўна. — Дзесьць з 27 настаўнікаў — нашы выпускнікі.

— І я вам скажу: выдатныя выйшлі настаўнікі, — падхоплівае Аляксандра Цімафеевіч, наш строгі гісторык. — Вазьміце, напрыклад, Валянціну Паўлаўну Сураўнёву — лепшая настаўніца ў раёне. А Валянціна Пятроўна Мачульская! Дзе знайдзеш яшчэ такога матэматыка!

Мілія мае аднакласнікі! Слухаю і думаю: ці ты гэта, Валя Новікова? Думаю і спадзяюся, што гэтак жа вось дзесьці гавораць людзі пра Анюю Абраменка, пра Дзіну Аксёнаўну і Зіну Езавітаву, якія таксама сталі педагогамі, што, напэўна, нядрэнныя ўрачы выйшлі з нашых Веры Ігнатавай і Генадзя Галузы, Расціслава Стаковіча і Пятра Ільінца. Бо ўсіх нас вучылі адны настаўнікі. Ды і цяпер,

глядзіце, як уважліва сочачь за кожным. Марыя Прохараўна пры сустрэчы з радасцю спытала: «Чулі? Наш Андрэй Кляцкоў абараніў кандыдацкую!..»

Вось і зараз — імяніннікі яны, а гавораць усё пра нас і пра нас. І нават Памятны сцяг ЦК КПБ, Прэзідіума Вярхоўнага Савета БССР, Савета Міністраў БССР і Белсаўпрофа паказваюць так, нібыта гэта — агульная наша заслуга. А можа так яно і ёсць? Мы ж па-ранейшаму іх вучні.

Толькі хто ведае, калі мы зноў збяромся вось так усе разам у сваёй стаўрэйкай школе. А можа — і не ў стаўрэйкай? Колькі год ужо, як закладзены першы камень для новай Обальской школы імя Зіны Парновай. На іншым месцы — непадалёк ад помніка юным мсціўкам. Але мы і тады прыйдзем сюды і будзем доўга слухаць, аб чым шэпчуцца векавыя ліпі над Абалянкай.

Мусіць, яны зусім састарацца. І прагалін у алеях стане яшчэ больш. Мы ж пачуем, як шумяць на ветры таполі, пасаджаныя обальскімі камсамольцамі ў памяць аб юных мсціўцах, як гамоняць маладыя рабіны і клёны, бярозы і юныя ліпі, што пасадзілі мы тут у дзень сямідзесяцігоддзя нашай школы. А пакуль іх прыкрываюць старыя ліпі, прымаючы на сябе штормавыя ветры, асеннія ліўні, снежныя завеі...

## Інфармацыйная мазаіка

### ПЕСНЯРАМ ПРЫСВЕЧАНЫ

Усесаюзная фірма «Мелодыя», правёўшы вялікую работу па рэстаўрацыі запісаў галасоў Я. Купалы і Я. Коласа, якія захоўваюцца ў фондах Беларускага радыё, зрабіла выдатны падарунак прыхільнікам двух вялікіх паэтаў: дзве манафанічныя грампласцінкі тыпу «Гігант».

Грандыёзная па размаху, шырыні дыяпазону, незвычайна багатая па зместу творчасць кожнага з паэтаў прывабіла шмат беларускіх кампазітараў (толькі на тэксты Я. Купалы напісаны звыш 200 музычных твораў). Таму цалкам апраўдала сябе форма музычна-літаратурнай кампазіцыі. На працягу трох гадзін нас не пакідае хвалюючae пачуццё сустрэчы з велізарным светам вялікіх майстроў.

Уласныя галасы паэтаў, літаратурна-музычныя кампазіцыі, фрагменты з опер, рамансы і хоры ў выкананні вядомых спевакоў і калектываў робяць праслушоўванне пласцінак сапраўдным светам.

З імі расстаемся як з добрымі кнігамі, калі, перагортваючы апошнюю старонку, ведаеш, што абавязкова вернешся да іх зноў.

Я. УЛАДЗІМІРЦАУ

### ХОЧАЦЕ ЦУКЕРКУ?

І наўрад ці хто з дзяцей ды і з дарослых таксама адмаўляецца ад такой спакуслівой прапановы. Смачнымі, прыгожымі цукеркамі частую жыхароў Беларусі гомельскі камбінат «Спартак». Многія аматары салодкага лічаць найлепшымі цукеркі «Аэрафлоцкія», «Ананасныя», карамель «Сон», «Рачкі», «Ракавыя шыўкі», «Клубнічную» і «Лімонную» карамель, наборы «Да зоран», «Мушкецёры». Прыгожа аформленаму сувеніру «Дары Палесся» — набору шакаладных бочачак з чарнічным, галубічным, журавінавым сірапам і мёдам — уздадзеца кожны, каму выпадзе шчасце яго атрымаць. Набор-сувенір «Дары Палесся» ўдастоены Знака якасці. Гэтую высокую ацэнку атрымалі таксама «Грыльяж у шакаладзе», «Чарадзейка», «Агеньчыкі», карамель «Гомельская», плячэнне «Юблейнае».

150 называў салодкай прадукцыі выпускнае штогод камбінат «Спартак». Для вырабу цукерак ідуць высакаякасныя прадукты: канава-бабы, арэхі, араматызаваныя дабайкі.

Да ўсенароднага свята — 50-годдзя ўтварэння СССР камбінат прапануе спажыўцам цукеркі і плячэнне ў прыгожа аформленых каробках, наборы шакаладак у дробнай расфасоўцы, пірожных, бісквітаў.

Л. ЛЕГІНАВА

### ЗАЛАТОЕ ВЯСЕЛЛЕ

Як на вялікае свята сабраліся людзі наляя Дабрынёўскага сельскага Дома культуры. Тут святкуюцца залатое вяселле Ефрасінні Лявонцьеўны і Аўгусціна Адамавіча Карабчуноў.

З пасёлка імя Калініна, што па той бераг рэчкі Жэсць, імчаць легкавыя аўтамашыны. Праз некалькі хвілін з «масквичаў», упрыгожаных рознакаляровымі стужкамі, выйшли «віноўнікі» сённяшніх урачыстасці — Ефрасіння Лявонцьеўна і Аўгусцін Адамавіч у суправаджэнні ўнукаў і праўнукаў, сыноў і дачок, родных і блізкіх. З хлебам-соллю сустрэлі іх прадстаўнікі грамадскіх арганізацый, аднавяскі. Словы падзякі за сумленную і старанную працу на карысць гаспадаркі гавораць юбілярам дырэктар саўгаса імя Марата Казея П. Р. Харнекевіч, кіраўнік аддзялення У. С. Шабалінскі, брыгадзір комплекснай брыгады Я. І. Юшкевіч. Усе яны жадаюць юбілярам дажыць да брыльянтавага вяселля.

Ніколі не забудуць Ефрасіння Лявонцьеўна і Аўгусцін Адамавіч гэты светлы і радасны дзень. Не забудуць шчырых слоў аднавяскі. Цёплых пажаданняў дойгіх год шчаслівага сумеснага жыцця, добрага здароўя.

І. ШАБАЛІНСКІ

Дзяржынскі раён.



Ніна МАЦЯШ

## Нам вечна часу не хапае...

У калатні, у мітусні,  
У спраў пад цэзарскай уладай,  
Калі самі сабе не рады,—  
Тады начамі любых снім.

Няпэўны, хісткі човен-сон,  
Як да зямлі абетаванай,  
Шчаслівых нас, усхваляваних,  
Нясе ў рэальнасць галасоў,

Абліччаў, родных назаўжды,  
Адметных сілаю прыміць...  
І ім — адзіным — наша  
страснасць,  
Тыранства дум і мары дым.  
...Усё ў чаканні берагі,  
Якія ўрэзаліся ў памяць.  
Чаму нам часу не хапае  
На самых блізкіх, дарагіх!

## Маме

Галава твая белая, белая...  
Зноў разгублена моўкну, няўмелая:  
як з пяшчотаю мужнасць звязаць?

Як паведаць пра ўсе твае лютыя,  
Каб сказаць не пра плечы прыгнутыя —  
пря нязломленасць духу твайго?

Каб з-за зморшчын зазяла суроавае:  
Ты — майго жыццялюбства выснова,  
як жыцінцы — выснова ралля.

...Мо калі я на долю расплачуся —  
Адмяці дабрыню сваю начыста  
і, як здрадніцу, пакарай.

## ГЭТА ЎСЁ ВАЙНА...

— Табе, Валянціна, грэх наракаць, хіба табе дасі твае гады? Хутка пяцьдзесят, а ты вунь якая!

Валянціна Агеева крышку вінавата ўсміхаецца знаёмай:

— Відаць, парода такая — з маладжавінкай. Хоць і жыццё было — не цукар.

Яна і сапраўды здолела прытрымаць свае гады: зграбная постаць, усмешлівия вочы. Над галавою дачка Ліля завіхалася, калі прыяджала ў водпуск: «Я цябе, мама, так пафарбую, што ніводнай сівінкі не будзе відно». Памада ў сумачцы — вось і ўсе сакрэты маладосці. Вось толькі здароўе — хіба схаваешся ад хвароб?

— Дзецы што пішуць?

Яна крыху марудзіць з адказам:

— У Лілі і Шурыка ўсё добра, а Карык у бальніцы пасля аперации. Жорык, можа, хутка прыеедзе.

— Яны ўжо самі бацькі, а ты ўсё — Шурык-Жорык. Хто ён у цябе на самай справе — Шурык ці Жорык? — смеяцца суседка.

— Ен і Шурык і Жорык. А забытала, мілая мая, не я. Гэта ўсё вайна вінавата.

Яна не хапаецца тлумачыць кожнаму, чаму яе Шурык — адначасова яшчэ і Жорык. Сэрца ўжо не тое, што раней, а ўспамін прымушае яго зноў і зноў заміраць ад жалю і болю. І толькі іх бацьку, не шкадуючы сябе, расказала б яна ўсё да дробязі.

— Мы да вайны ў Бародзічах, калі Зельвы, жылі. Я на пошце тэлефаністкай працавала. Там і шчасце сваё першае, дзяючое сустрэла. У лютым зарэгістраваліся. У лютым сорак першага года. Ды нядоўга разам пажылі. Паехаў муж у Брэст абжываша на новым месцы, у чэрвені выклік прыслал. Сабралася я ў суботу дваццаць першага, а мама просіць: едзь заўтра. Усё-такі

ты дзіця чакаеш, у выхадны дзень муж сустрэнне. І тэлеграму дай — так лепей будзе. Добра, думаю, заўтра дык заўтра. Раніцой прыбягаю на пошту да дзяўчат: «Еду, кажу, да свайго, тэлеграму прыміце». А яны мне: «Куды ты едзеш, ты што, хіба не чула — вайна!» І твары ў іх шэрыя, засмучаныя. Нібы абухом ударылі. Што мне рабіць? Хаджу як апантаная.

А вайна побач. Рвуцца снарады і боепрыпасы на станцыі, а на перагоне Зельва — Азерніца разбіты састаў з параненымі. «Піць, крываць, піць!..» Пабегла дадому, прынесла вады, хлеб пазірала, што застаўся, ды зноў бягом. Напаіла, каго магла, а тут яшчэ з аднаго вагона стогн — памажыцел. Кінулася адчыняць дзвёры — заклініліся. Паклала я скрынкі адна на адну і па іх дабралася да акна. У вагоне — адзін жывы, усе астатнія мёртвыя. Напаіла яго — зноў у акно. Выскачыла — а ўсё-такі пяць месяцаў цяжарнасці — і разагнуцца не магу, баліць. І раптам бачу пад вагонам ля колаў дваіх дзетак: аднаму года паўтара, другому гады чатыры. Сядзяць, прытайліся, не варухнуцца. Тварыкі разбітыя, у гразі, у крыві...

Ледзь не самлела я. Клічу: «Хадзіце, дзетачкі, сюды!». А яны ні з месца. Я ім кажу: «Ідзіце да мамы». А большанікі ў адказ: «Ты не мама, мама наша вунь там ляжыць». Гляджу, пад адхонам жанчына — счарнела ўся, даўно мёртвая. А яны ад яе ні на крок не адходзяць.

Я тады схітравала: кажу, ваша мама загадала мне да таты вас адвесці, хадзем. Паслушаліся. Прывяла іх дадому, накарміла, памыла. Касцюмчыкі на іх аднолькавыя, у клетачку. Мью і думаю, як мне гэтую клетачку лепш запомніць: па гэтых касцюмчыках іх, можа, бацька шукаць будзе. Потым распыт-

ваць пачала: як завуць, як тату звалі, як маму. Мама Маруся, тата Яша. Большанікага завуць Карык. Меншага — так пачулася мне — Шурык.

Жывём два месяцы, я прывыхла ўжо да Карыка і Шурыка, пра бяду сваю не так думаю. Аднойчы вару абед, а яны ў бульбоўніку сядзяць, размаўляюць.

Карык гаворыць:

— Давай уцячэм! Мама цябе Жорык-тапорык клікала, а гэта цёця — Шурыкам.

Так і дазналася сапраўднае імя мешаньнікага. А прывыхла ўжо — Шурык ды Шурык. Што з іх узяць — маленькія зусім.

Не пытайцесь, як жылі. Немцы прыйшли — карову апошнюю забралі. Харчы скончыліся. А тут Ліля нарадзілася. Усё, што магла, на малако выменяла. Толькі бульба і выручала.

Скончылася вайна, атрымала я паведамленне, што муж загінуў. Працавала белетным касірам. Шурык і Ліля падраслі, Карык у школу пайшоў. Паміж сабой дружна жылі. І не думала я, што з трymа дзецьмі выйду калі-небудзь замуж. Каму захочацца гэткую сямейку на свае плечы ўзяць. Ды вось і знайшоўся мой Агеев. У сорак дзевятым пераехалі ў Добруш.

І не заўважыла, як выраслі. Праводзілі ў армію Кірылу. Шурык скончыў тэхвучылішча, у Цалінаградзе пачаў працеваць электрыкам. Вучыўся ў вячэрняй, потым у інстытуце паступіў. Зараз інжынер-энергетык. Кірыла ў Бранску асталаўваўся.

Паехаў Шурык, а я месца сабе не магу знайсці. Сабраліся і мы з Лілій туды, яна ўжо дзесяць класаў скончыла. Прыйшла на заводзе ў заўком, расказала ўсё пра Шуру. Так і так, кажу, я яго зберагла ад вайны, а цяпер вы прыгледзьце, каб не было дрэннага ўплыву, чалавек становіцца на жыццёвы шлях. А каб спакайней было мне самой, пакінула там дачку сваю. Яна тэлефаністкай працеваала, потым у пединстытуце паступіла, закончыла.

Вось яны якія, мае дзеци, лю-

біце іх, як я іх люблю. Мне не сорамна сёння знаёміць іх з вами, родным бацькам.

Трыццаць гадоў яна выношала ў сабе слова, якія павінна сказаць, і надзею на сустрэчу з іхнім бацькам. Унукі пачалі ўжо гаварыць, рабіць першыя крокі. І надзея тая раставала, як апошняя астраўкі снегу пад сакавіцкім сонцам. І раптам...

Трыццаць гадоў чакання — і ўсё з-за адной літары. Хіба магчыма было, ўгадаць па вымаленню малых тады, у сорак першым, што не Крушины яны, а Курушины? І каб не гэта злашчаснае «у», даўно б склаліся разам асколачкі сям'і, раскіданыя вайной па белому свету.

...Яны сядзяць у Мінску за святочна прыбранным столом у Лілінай кватэры. Бацьку яе сын, Якаву Кірылавічу, ужо семдзесят. У яго новая сям'я — чацвёра дзецей. І размова ідзе то пра касцюмчыкі ў клетачку, то пра сястрычку Рыту, якая згубілася таксама ў сорак першым і жыве зараз у Польшчы, то пра партызанскія гады Якава Кірылавіча. І Шурык — яе Шурык, а ягоны Жорык падымае тост за светлую памяць мамы Марыі, што нарадзіла іх, і за добрае здароўе мамы Валі, якая выхавала іх і знайшла роднага бацьку.

Маме Валі радасна: вось яна, сустрэча, якую чакалі трыццаць год.

...Валянціна Іосіфаўна Агеева працуе ў самым прыгожым цэху Добрушскага цэлюлозна-папяровага камбіната. Тут маюць справу з святлоадчувальай паперай, і сонечнае свято прападоўвае шкло фільтра. Ад гэтага неяк па-асабліваму святочна ў цэху. Ёй здаецца, што ярчэй зіхачыцца промні, калі па дарозе на працу яна вымае з паштовай скрынкі пісьмы з адваротнымі адрасамі: Мінск, Бранск, Цалінград. Ёй аднолькава дарагія гэтія канверты з рознымі штэмпелямі: дзеци ёсць дзеци.

В. КАРАЛЁВА

**З** МАЛКУ я да любой работы звыкляя, рана, амаль дзяўчынкай, на працоўны шлях стала. Бацьку майго, работніка сельсавета, немцы забілі, у маці на руках нас, дзяцей, восьмёра засталося. Як толькі калгас у нашай вёсцы стварыўся, пайшла мая старэйшая сястра Лёля за даярку. Я часта ёй дапамагаць хадзіла, а потым і сама засталася на ферме. Колькі цяжкасцей зведала! Непрыстасаваныя кароўнікі, не хапала кармоў, а каровы... Іх, знясіленых, не раз падымалі на вяроўках... Тады, пры такіх умовах, пра вы-

#### Пяцігодка і мы

## ПРАЦАЙ РУК СВАІХ

Сокія надоі, высокую прадуктыўнасць жывёлы не магло быць і гаворкі.

Гаворкі, праўда, не было, а думкі і спадзяванні—былі. Верылі мы, што працай рук сваіх адолеем нашу беднасць, навучымся здабываць вялікае малако. І гэта надавала сілу і цярпіць ясць адольваць перашкоды.

І мы іх адолелі. Зараз наш калгас—перадавая гаспадарка, якая несупынна расце, ідзе наперад. Многае, вельмі многае ў нас змянілася, і гэтыя змены не толькі колькасныя, а глыбока якасныя: ва ўмовах і арганізацыі працы, яе выніках і нашых заробках, ва ўсім жыцці. Пабудаваны добрыя фермы, на якіх дзейнічае механізацыя. Створана трывалая кармавая база, шмат увагі аддаецца селекцыйнай работе—дарэчы, яе вядзе мой муж Уладзімір, заатэхнік. Цэхавая арганізацыя працы, якая ўведзена ў нас, дазваляе спецыялістам больш глыбока і навукова, у адпаведнасці з сучаснымі патрабаваннямі, кіраваць вытворчасцю, дабівацца яе эфектыўнасці.

Скажу пра сваю Кракаўскую ферму. Добры, дружны калектыв у нас склаўся здаўна. Кожная даярка стараецца як мага лепш дагледзець жывёлу, бездакорна авалодаець механізмамі. І тут адным стараннем не абысціся—патрэбны веды, павышэнне прафесійнага майстэрства. Нездарма мы сяброўка Крысціна Янкоўская скончыла сельскагаспадарчы тэхнікум. Нездарма нашы даяркі кнігамі, брашурамі па прафесіі цікавяцца.

Узяць хоць бы самую вопытную на-

шу работніцу Альфрэду Іванаўну Люля. Памятаю, як сардечна сустрэла мяне гэтая добрая жанчына, калі я толькі прыйшла на ферму. Імкнулася на вучыць, падбадзёрыць, падтрымаць добрым словам, дапамагчы. І тады яна была майстрам сваёй справы, і раз—толькі майстрам на новым, вышэйшым узроўні. Афіцыйнае яе званне, як і ў мяне,—«майстар-жывёлавод II класа». Гэта значыць—працаўнік фермы, які валодае навыкамі высокапрадукцыйнай работы, умее выкарстоўваць механізмы, ведае асновы заатэхнікі. Не раз мае сяброўкі і я ўдзельнічалі ў конкурсі даярак раёна, дзе ты па сутнасці здаеш сапраўдны экзамен не толькі па практицы, але і па тэорыі. Так, сучаснай даярцы трэба ўмець працеваць не толькі рукамі, а і галавой. Такі закон часу, нашага жыцця, якое імкліва ідзе наперад.

Сапраўды, работа наша з кожным днём становіцца і лягчэй, і цікавей. Але справа не толькі ў гэтым. Нашы думкі і нашы клопаты—аб тым, каб даць краіне як мага больш прадукцыі, зніжаць яе сабекошт. Дэвіз дзевятай пяцігодкі—навукова-тэхнічны прагрэс у вытворчасці, яе высокая эфектыўнасць, прадукцыйнасць і якасць, якасць, якасць. І мы, працаўнікі вёскі, прымаем яго блізка да сэрца. Кожная з нашых даярак удзельнічае ў сацыялістычным спаборніцтве ў гонар 50-годдзя СССР і з добрай упартасцю імкненца апярэдзіць іншых. З нецярпівасцю чакаем мы заўсёды падвядзення месячных вынікаў: хочацца ведаць, хто наперадзе. І як жа прыемна чуць віншаванні сябровак «саперніц», якія не раз—веру, ад усёй душы—віталі мяне з заваяваным першынством. Зраблю ўсё, каб і ў асенні час не знізіць надоі, выкананыя сваёй абавязацельства—надаіць 3200 кілаграмаў малака ад каровы. А калі хто апярэдзіць мяне—буду толькі рада. Бо ад нашага спаборніцтва выйграе агульная справа, якая нам даражэй за ўсё.

Нядайна наша ферма, па прыкладу суседній Лэйлубскай, перайшла на групавы метад даення. «Добра!»—кажуць даяркі. Па-першае, гэта яшчэ больш аб'ядноўвае ў адно цэлае калектыв, павялічвае агульную адказнасць за нашы справы, дапамагае працеваць больш прадукцыйна, абслугоўваючы не 15—20, а паўсотні кароў. Па-другое, дае нам магчымасць праз два дні на трэці атрымліваць выхадны, мець вольны час для адпачынку і выхавання дзяцей, для духоўнага ўзбагачэння, знаёмства з навінкамі спецыяльнай літаратуры. А гэта зноў-такі дапаможа працеваць яшчэ лепш, новых поспехаў дасягнуць.

Але тут я вось што яшчэ хачу значыць. Не толькі мы, даяркі, трymаем у сваіх руках вялікае малако. Каб не стараннасць нашых пастухоў Івана Белага і Міхаіла Лабачэўскага, ці было б нам што даіць? Каб не рулівасць паляводаў, механізатарапаў, што вырошчваюць багатыя ўраджай, ці было б чым карміць сваіх кароў! Памятаю, у пачатку года запрасілі нас, перадавых даярак раёна, у райком партыі. За круглым столом ішла шчырай гаворка пра нашы надзённыя справы. Нас запытаўся: што трэба, каб выка-

наць высокія абавязацельства юбілейнага года? І мы адказалі дружна: добрыя кармы, племянная работа па паліпшэнню статку. Што ж датычыць нас, жывёлаводаў, то мы не падвядзем, укладзем усё майстэрства і душу ў сваю работу.

Прыемна, што да нашых слоў прыслухаліся. Калі я бачу ля фермы траншэ, запоўненыя духмяным сенажом, сіласныя ямы з сакавітым кормам, якога нарыхтавана шмат, то я спакойна за вынікі сваёй работы. Зараз ужо ад мяне, амаль толькі ад мяне залежыць, колькі малака атрымае калгас, дзяржава ад тых кароў, якіх я даглядаю. Пачуцце асабістай адказнасці за свае справы, за справы ўсяго калектыву, які імкненца сустрэць 50-гаддзе стварэння СССР, завяршыць другі год дзевятай пяцігодкі новымі працоўнымі здабыткамі, акрылляе, стварае добры рабочы настрой.

Не магу без удзячнай цеплыні думы пра людзей нашага калгаса, побач з якімі прости немагчыма рабіць сваю справу без жывога агню. Пра таких людзей, як звенявы манізованага звяна Іван Адамавіч Гайдаровіч, узнагароджаны ордэнам Леніна. Ён—артыст у сваёй справе, бясконца ўлюбёны ў яе. А гэта ўлюбёнасць перадаецца ўсім, хто побач з ім. У Івана Адамавіча нямала вучняў, якія ідуць зараз поплеч з ім. Сапраўднымі героямі былі яны ў час сёлетняга жніва—як ніколі складанага, дзяжкага. Вышэйшы клас паказалі на ўборцы камбайнёры Мечыслаў Папай, Іван Лукша, шафёр Аляксей Ляўонцеў і іншыя, хто выратаваў калгаснае зборжжа—залатое багацце наша, якому няма цаны.

Вялікай павагай карыстаецца ў нас ветэран працы Часлаў Іванавіч Навумчык, узнагароджаны ордэнам «Знак Пашаны». Ён свінар, ці, дакладней кажучы, аператар буйнога, поўнасцю манізованага свінагадоўчага комплексу, дзе хутка будуць адначасова стаяць на адкорме пяць тысяч свіней. Гэта—цяпер. А калісьці ён пачынаў на невялічкай ферме, дзе гаспадарыла ручная праца. Без самаадданасці таких, як Часлаў Іванавіч, які заўсёды рабіў ўсё, што мог, для калгаса, не было б і сённяшняга, сучаснага комплексу, не было бы шмат чаго іншага.

А сям'я Ігнатовічаў, якая калісьці, да Савецкай улады, зведала ўсю горыч падняволнага жыцця і толькі пры калгасным ладзе атрымала і дабрабыт, і пашану людскую! Валерый Браніславаўна Ігнатовіч, заслужаная калгасніца, і яе муж Міхаіл Васільевіч, якія даўно ўжо на пенсіі, і цяпер не стаяць у баку ад клопатаў роднага калектыву. Кожны дзень ідуць на працу, жывуць агульнымі справамі, імкнущца быць карыснымі людзям.

Гляджу я на іх, сваіх сяброў, суседзяў, аднавяскі, і думаю: мы можам ганарыцца справай рук сваіх. Але спыняцца на дарозе нам не да твару. Зробім жа ўсё, каб памнажаць славу нашага калгаса, умацоўваць сваёй працай магутнасць Радзімы.

**Галіна БАРКОЎСКАЯ,**  
даярка калгаса «Свабода»  
Ашмянскага раёна, член КПСС

«Пасля Вялікага Каstryчніка, калі былі закрыты прыватныя майстэрні, 7 панчошніц-актыўстанак паставілі перад кіраўніцтвам прафсаюза «Іголка» і Віцебскім Саўнаргасам пытанне аб адкрыці панчошнай фабрыкі. Гэта прапанова была прынята. У пачатку 1919 года на базе арцелі «8 сакавіка», дзе было устаноўлены 36 ручных вязальных машын, якія раней належалі ўласнікам, была створана Дзяржаўная панчошная фабрыка імя Клары Цэткін. Рамеснікі і надомніцы пачалі прыходзіць са сваімі машынамі на фабрыку, і лік рабочых у 1920 годзе з 54 чалавек вырас да 120-ці».

(Першая старонка з «Гісторыі «КІМа»)

...А вось першы запіс з ся-  
мейнага летапісу, зроблены  
20-га лютага 1935 года. «Соф'я  
Калістратаўна Жураўлёва пры-  
нята насадчыцай у вязальны  
цех на Віцебскую панчошна-  
трыкатаўскую фабрыку «КІМ».

Колькі гаворкі і непакою ў  
сувязі з гэтым запісам было ў  
тую зіму дома, у глухой вёсцы  
Путнішча на Віцебшчыне... Як  
яна там будзе жыць адна,  
дзяўчы, у такім вялікім гора-  
дзе, сярод чужых людзей, і  
што будзе рабіць на той фаб-  
рыцы? Чым ёй кепска было до-  
ма? Бедала сваю спрадвечную  
жаночую справу: жаць, прасці,  
ткаць. А пайшла замуж — рад-  
жай дзяцей і пачынай усё спа-  
чатку: навучай дачок пакорна і  
цярпліва прысяці жыццё па  
замкнутаму кругу бабскай  
долі...

Яе гэты замкнуты круг не за-  
давалінья!

«Хачу вучыцца...» На фабры-  
цы можна будзе працаваць і  
вечарамі вучыцца ў школе.  
А паспрабуй павучыцца дома:  
хто будзе прасці?

...Гэта былі тыя гады, калі  
не толькі 18-гадовыя, але і  
маткі і бацькі іх — уся наша  
краіна ўзняліся будаваць но-  
вае жыццё. Пачыналі з буквара  
і тоненъкага вучнёўскага сышт-  
ка ў косыя лінейкі... З вокла-  
дак тых сышткаў глядзеў на  
сваіх — нярэдка барадатых —  
вучні і павязаных традыцый-  
нымі бабскімі хусткамі «пад  
бараду» вучаніц самыя першы  
у іх жыцці настаўнік і правадыр  
Уладзімір Ільіч Ленін. Гэта бы-  
лі гады, калі нават самыя глу-  
хія куткі аббуджаліся ад века-  
вечнага сну пераможнымі зак-  
лікамі: «Даеш пяцігодку ў  
чатыры гады!..» Абуджаліся ад  
ніколі не чутага гулу магутнага  
ЧТЗ ці ХТЗ — першынцоў пер-  
шых пяцігодак. Слухалі, як рэд-  
кія ў вёсцы грамацеі чыталі ў  
газете пра будаўніцтва Дне-  
прапагрэса — першага ў краіне  
гіганта-электрастанцыі, якая  
павінна была запаліць у сотнях  
сялянскіх хат першыя лямпачкі  
Ільіча... Ад гэтых вестак і ўсіх  
гэтих чутак дрэжала такая,  
здавалася, устойлівая зямля.  
І краталі яе, са звычайнага ме-  
сца, самі людзі. Усё свой ра-  
бочы люд, нярэдка нядайнія  
сяляне з вёсак. Вакол толькі і

чутно было — то ў тым, то ў  
другім сяле хлопец раптам за-  
вербываўся і паехаў будаваць  
Магнітку. На Урал ці за Ура-  
лам. Уявіць нават цяжка было,  
дзе яна знаходзілася, тая Маг-  
нітка, — вельмі ж незвычайная  
ўжо была геаграфія. А той пі-  
саў пісьмы з горада Харкава,  
выпісваў да сябе жонку з  
дзецьмі — разам рабіць трак-  
тары. Трэці на шахты, у Дан-  
бас, падаўся... Уражанне было  
такое, што свет і людзі пакі-  
даюць наседжаныя мясціны і  
раптам кірующа ў новы невядо-  
мымі шлях.

Так пайшла з дому — 37 год  
назад — і Соф'я Жураўлёва.  
Шукаць новага жыцця, новага  
лесу.

\*\*

Гартаючы і далей учытаю-  
чыся ў гэты сямейны летапіс,  
давайце спынімся — праз двац-  
цца дзевяць год ужо — на  
старонцы, адзначанай 1 верас-  
ня 1964 года. Вось што паве-  
даміць нам гэта старонка:  
«Гайдук Святлану Янаўну,  
швачку лабараторыі швейнага  
цеха № 1, прызначыць на па-  
саду інжынера лабараторыі гэ-  
тага цеха».

— Гэта калі Светачка скон-  
чыла наш вячэрні тэхнікум лёг-  
кай прамысловасці... — Ян Карлавіч,  
бацька, дачок інакш не  
называе: толькі Светачка і Га-  
лачка. Хоць старэйшая ўжо  
замужам і мае дваіх дзяцей, а  
малодшая таксама нявеста на  
выданні.

Галачка (малодшая дачка Га-  
лачкі) таксама пасля 11-ці кла-  
саў два гады працавала разам  
з усёй сям'ёй аператарам на  
машынавылічальнай станцыі.  
Затым паступіла ў Мінскі інсты-  
тут замежных моваў.

Асобна ў гэтым летапісе вар-  
та спыніцца на 7 лістапада  
1967 года. У гэты дзень, калі  
уся краіна святкавала свой вы-  
датны 50-гадовы юбілей, —  
трэба ж было здарыцца тако-  
му шчасліваму супадзенню —  
Ян Карлавіч Брэд таксама свят-  
каваў сваё пяцідзесяцігоддзе.  
Не толькі ў сям'і, дома святка-  
ваў — уся фабрыка яго ўша-  
ноўвала, газеты пісалі пра



У Соф'і Калістратаўны свой рабочы клопат.

«дзядзьку Ваню» (Ян Карлавіч — латыш па паходжанню — у беларускай сям'і і сярод беларусаў «дзядзька Ваня» і не інакш). А ўнучка Наташа хвалілася ўсім на дварэ і ў дзіцячым садзе: «У нас дома два святы і абодва дзядулевы...»

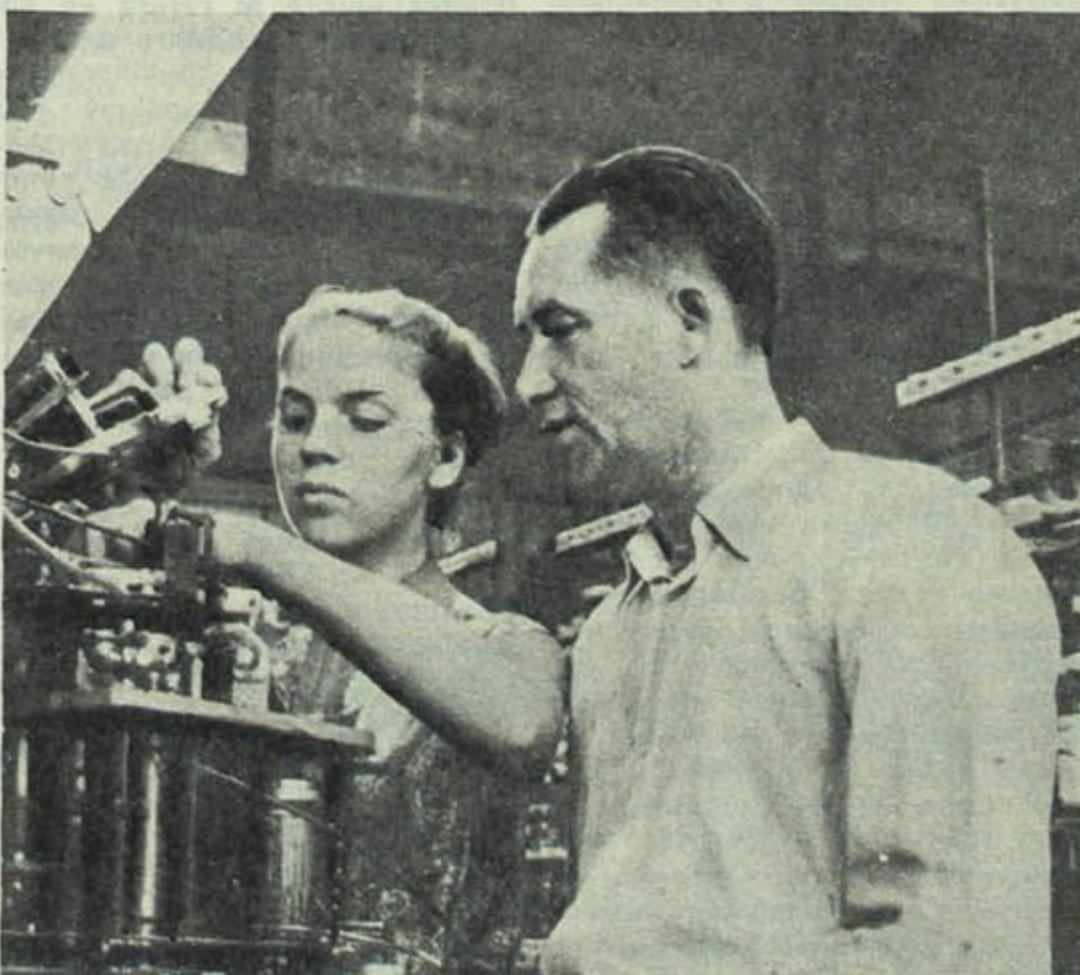
А хіба меншае свята было на фабрыцы «КІМ» і ў сям'і Соф'і Калістратаўны і Яна Карлавіча, калі Прэзідыйум Вярохойнага Савета СССР 5 красавіка 1971 года ўзнагародзіў за пасляховасць і заслугі ў развіцці лёгкай пра-  
мысловасці вялікую группу ветэранаў працы, лепшых людзей фабрыкі, ордэнамі і медалямі. Ян Карлавіч Брэд быў узнагароджаны ордэнам Каstryчніцкай Рэвалюцыі.

Калі працягваць расказ далей  
пра гэтыя радасныя сямейныя

даты і падзеі, то неабходна сказаць, што ў працоўнай кніжцы памочніка майстра панчошнага цеха Яна Карлавіча Брэда запісана 39 (трыццаць дзевяць!) падзяк і грашовых узнагарод. За першое месца ў сацыялістычным спаборніцтве... Да Дня Перамогі... У гонар 50-годдзя БССР і Кампартыі Беларусі... У гонар 100-годдзя з дня нараджэння У. І. Леніна... У гонар 40-годдзя фабрыкі «КІМ»...

У Соф'і Калістратаўны Жураўлёвой (яны з Янам Карлавічам па традыцыі першых рэвалюцыйных год Савецкай улады — і ў пытаннях жаніцьбы таксама! — кожны застаўся на сіці уласнае прозвішча) свае заслугі, свае знамянальныя вехі. Кім толькі не давялося працаваць ёй на фабрыцы. Пачы-

А ў Яна Карлавіча — свой...



# СТАРОЦКІ СЯМЕЙНАГА ЛЕТАПІСУ

нала насадчыцай, а перад са-  
май вайной была ўжо брыгадзі-  
рам. Пасля вайны, пасля ўсіх  
няшчасцяў і дарог, зноў вярну-  
лася на фабрыку — ужо ў  
швейна-кецельны цэх, ужо  
бракёрам. Потым зноў «пера-  
кінулі» ў панчошна-трыката-  
жны кантралёрам. А цяпер ужо  
ідзе і пенсія, а ўсё роўна:  
«Фабрыка — гэта і родны дом  
і ўсё жыццё...» Цяпер старшым  
кантралёрам. Не паходзішься,  
што на гэтым месцы — толькі  
песні спявай. Клопату і хваля-  
вання дастаткова. Усё трэба  
заўважыць у час: каб маталь-  
ны цэх падаў добра зматаную  
пражу, каб вязальны выдатна  
звязаў, кецельны — закетляваў,  
а фарбавальны каб пафарба-  
ваў бездакорна... А што ра-  
біць, калі паставішык дае ня-  
якансную сыравіну ці нешта  
раптам разладзілася ў аўтама-  
це?.. А калі яшчэ ўлічыць, што  
маеш справу з жанчынамі —  
выключна жанчынамі... і ўсё  
роўна фабрыка — і дом род-  
ны і ўсё жыццё.

За ўсё гэта ёй пастана, ёй  
павага. «Прэміравана ў дзень  
8 сакавіка»... «За выкананне са-  
цыялістычных абавязацельст-  
ваў»... «Падзяка ў гонар Дня  
Перамогі»...

У Святланы Янаўны Гайдук  
усё, як у бацькоў. Толькі ў яе  
працоўнай кніжцы ёсьць — і не  
адзін раз — яшчэ такія запісы:  
«За ўкарэненне рацпрапаноў»...  
Што ні кажыце — інжынер.

\*\*

Працягваць расказ пра гэтыя  
радасныя падзеі з сямейнага  
летапісу можна яшчэ і яшчэ.  
Аднак у маёй памяці і сэрцы  
засталіся і другія ўспаміны  
Соф'і Калістратаўны. Засталіся  
і яе слёзы... У нас, у Беларусі,  
не стренеш жанчыны старэй-  
шага і сярэдняга ўзросту без  
гэтых слёз і ўспамінаў. Яны  
увайшлі ў нашы жыцці, у наш  
лёс назаўсёды.

...Светцы не было і двух га-  
доў, як пачалася вайна. А Ян  
Карлавіч ужо 23 чэрвеня быў  
узброены і адпраўлены на  
фронт. Фабрыка эвакуіравала-  
ся ва Ульянаўск. Але як было  
падняць — пад бамбёжкай — з  
дзецимі, са старымі ўвесі ка-  
лектыў? Яна кінулася туды, кі-  
нулася сюды. Куды было дзеца-  
ца, як не падаца да мамы на  
вёску ў Лёзенскі раён... Хто  
яго ведае, як бы там давялося  
ім у эвакуацыі, а ўжо чаго на-  
гледзеліся і нацярпеліся яны на  
роднай зямлі — забыць немаг-  
чыма. Немагчыма забыць, як на  
брывочым палёце фашисты  
расстрэльвалі цэляя вёскі з  
людзьмі — заставаліся ўсё  
больш жанчыны, старыя і дзе-  
ci. Як палілі ўсё дашчэнту: і не  
толькі жыллё — зямля гарэла.  
Хто ўхаваўся цудам — з лесу і  
балота не выходзіў. Соф'я Ка-  
лістратаўна сама сядзела ў ба-

лоце, у вадзе з дзіцем. А кругом былі яны — немцы... А як  
хапалі моладзь і, нібыта скажи-  
ну, звозілі ў Германію... Як ад-  
рывалі ад матчыных грудзей  
немаўлят і кідалі іх, як дровы,  
у кучу і расстрэльвалі з аўта-  
матаў... Хіба можна ўсё гэта  
забыць і дараваць? Хіба можна  
дараваць амерыканскім імпе-  
рыялістам тое, што сёння ад-  
бываеца ў В'етнаме?..

...10 кастрычніка 1943 года  
раптам пачала біць наша арты-  
лерыя, а потым пайшлі сама-  
лётты. З чырвонымі зоркамі.  
Народ плача, людзі абнімаюць  
адзін аднаго, цалуюцца. Нашы! Нашы!.. А потым пяхота пай-  
шла... Што тут рабілася 10 каст-  
рычніка 1943 года!

А праз дзевяць дзён прый-  
шло пісмо. Сама Соф'я ў той  
дзень працавала на адбудове  
прыфронтавых дарог. Усё ж  
было разбурана. Прыйблідзі  
і хавалі забітых... Раптам прыбя-  
гае мама: «Сказалі, Жураўлё-  
вым на пошце пісмо прый-  
шло!..» А пошта ў суседній  
вёсцы.

— Я кінулася: «Мама, я па-  
бягу! Я хутчэй за вас». А мама  
мне: «Не я сама. Ты заставай-  
ся на работе». У нас жа на  
фронце троє было: двое маіх  
братаў і муж.

Маці непісьменная была.  
Спытала толькі на пошце: «Ад  
Жураўлёвых каторага?..» «Не,  
сказалі ёй, не ад Жураўлё-  
вых — ад Брэда, з Томска, з Сі-  
біры аж...»

Значыць, ад зяця. Ранены,  
не інакш. Інакш навошта б яму  
у той Сібіры быць, калі ўсе  
ваюць на фронце.. А Ян (Соф'я нічога ж гэтага не ведала)  
пасля Заходняга фронту,  
пасля баёў пад Ленінградам,  
пасля разгрому немцаў пад  
Сталінградам — Ян Брэд быў  
накіраваны на вайсковую вучо-  
бу. І дзе ён толькі не шукаў  
свято — жонку і дачушку —  
адзін адказ адусюль пры-  
ходзіў: «Сярод эвакуіраваных  
не значацца»... А як толькі вы-  
звалілі Лёзенскі раён — ён у  
той жа дзень і напісаў пісмо  
у вёску родным жонкі...

Яны яшчэ не скора сутэрні-  
ся пасля таго першага яго  
пісма. Ад Рыгі да Берліна  
прайшоў з баямі камандзір зі-  
шчальны супрацьтанкавай ба-  
тарэі Ян Карлавіч Брэд. Ордэ-  
намі Чырвонага Сцяга, Чырво-  
най Зоркі, Айчыннай вайны  
І ступені і чатырма медалямі  
быў узнагароджаны малодшы  
лейтэнант Брэд за баявыя  
подзвігі і бяспрыкладную сме-  
ласць. Можа таму і дазвол на  
прыезд жонкі яго ў Берлін быў  
падпісаны Маршалам Савецкага  
Саюза Жукавым за № 1...

І вось паехала яна ў той Бер-  
лін. Там чакаў яе муж. Яе ге-  
рой. Яе заступнік.

— Мне грэх скардзіцца на  
лёс. І дзяўчынкі ў мяне слаў-  
ныя. І муж — залаты чалавек.

Усімі паважаны... Мне ёсьць  
што ўспомніць, жывучы з ім,  
ёсьць чым ганарыцца.

І гэта праўда: і ўспомніць  
ёсьць што і ганарыцца ёсьць  
чым. Калі вось так — рука ў  
руцэ — усё жыццё, аддана ка-  
хаючы і паважаючы адзін ад-  
наго.

\*\*

А ці даўно ўсё, здаецца, па-  
чыналася?

Уласна кажучы, усё пачына-  
лася з першымі крокамі самой  
Віцебскай дзяржаўнай пан-  
чошна-трыкатахнай фабрыкі  
«KIM» — адной з 518 новабудо-  
ўляў першай пяцігодкі, якія  
уступілі ў строй дзеючых прад-  
прыемстваў Савецкага Саюза.

7 ліпеня 1927 года Прэзідым  
СНК БССР вынес пастанову  
распачаць падрыхтоўку ра-  
боты па будаўніцтву новай  
панчошна-трыкатахнай фабры-  
кі ў Віцебску. А затым было  
выдзелена і месца: пустка на  
правым беразе Заходні Дзві-  
ны ў слабадзе Маркаўшчына,  
непадалёку ад мужчынскага  
манастыра святога Марка.  
Больш непрываабную мясціну ў  
Віцебску цяжка было знайсці.  
Жабрацкія халупы, увесну і  
ўосень непралазная гразі-  
шча... і вось аднойчы сакавіц-  
кім днём 1929 года на Маркаў-  
скую пустку, заваленую сне-  
гам, пацягнуўся абоз саней, на-  
гружаных цэглай і будаўнічым  
пяском. Той дзень і стаў пачат-  
кам нябачанай і нечванай у Ві-  
цебску будоўлі. Ці патрэбна  
казаць, што вялася тая будоўля  
толькі людскімі рукамі і на  
конях. І ўсё роўна будаўнікі  
працавалі з выключным запа-  
лом. Захаваўся фотаздымак:  
хлопцы і дзяўчынаты ў кепках і  
касынках тых часоў, вельмі рэд-  
ка ў каго на нагах мізэрны абу-  
так — лета, і таму ўсе босыя.

...Той дзень быў вялікім свя-  
там не толькі для будаўнікоў  
фабрыкі і калектыву рабо-  
чых — свята было для ўсіх жы-  
хароў Віцебска. І паколькі кал-  
ектыву рабочых і будаўнікоў  
складаўся галоўным чынам з  
моладзі, адкрыццё новай фаб-  
рыкі было прызначана на 1 верасня  
1931 года — гадавіны МЮДа —  
Міжнароднага юнац-  
кага дня. Маладзёжнай фабры-  
цы была прысвоена ганаровая  
назва «KIM» — Камуністычны  
Інтэрнацыянал Моладзі.

Успамінаючы той незабыўны  
дзень, скажам, што ідэя са-  
цыялістычнага інтэрнацыяналіз-  
му жывуць і сённяшнія кімав-  
цы. У брацкай сям'і і сёння  
поплеч працујуць тут рабочыя  
самых розных нацыянальнас-  
цей. На фабрыцы нязменна  
дзейнічае лекторый інтэрна-  
цыянальнай салідарнасці.

Не пазнаць, не парадунаць,  
вядома, сённяшні «KIM» з тым,  
які ўпершыню святкаваў сваё  
нараджэнне 1 верасня 1931 го-

да. За гады Вялікай Айчыннай  
войны акупантамі былі разбу-  
раны ўсе фабрычныя карпусы.  
Рабочыя фабрыкі вярталіся ў  
вызвалены Віцебск, і іх стра-  
чалі попел і нямыя руіны. Ад-  
нак, здолеўшы перамагчы во-  
рага ў баях, людзі здолелі пе-  
рамагчы, не адступіць і перад  
новымі вырабаваннямі. Было  
непамерна цяжка — няма дзе-  
жыць, няма дзеям уволові хле-  
ба — але не было пачуцця  
адзіноты. На дапамогу сяstry-  
партыянцы Беларусі працяг-  
нулі руку шчырай дапамогі рэс-  
публікі вялікага Савецкага Саюза. І фабрыка «KIM», як  
птушка Фенікс, узнялася з по-  
пулу. Зараз — напярэдадні  
слёнага 50-годдзя Саюза Са-  
вецкіх Сацыялістычных Рэ-  
спублік — гэта адно з буйней-  
шых у нашай краіне прадпры-  
емстваў лёгкай прамысловасці.  
За дасягнутыя поспехі ў 8-й пя-  
цігодцы фабрыка «KIM» была  
узнагароджана ордэнам Ле-  
ніна.

Асноўны кірунак фабрыкі за-  
раз — гэта курс на тэхнічны  
прагрэс. Сцвярджэннем гэтага  
курса з'яўляецца ўвод у дзе-  
янне 1100 новых машын, аўта-  
матаў і агрэгатаў. Фабрыка  
«KIM» першая ў Саюзе асвоіла  
айчынныя агрэгаты УКФ-60.  
Цяпер іх тут дзесятніцаць.  
Яны прызначаны для аднапра-  
цэснай аддзелкі жаночых пан-  
чох з сінтэтычных нітак. На  
ўчастку вытворчасці шаўковага  
трыкатахнага палатна замест  
устарэлых машын пушчаны ў  
эксплуатацыю 15 хуткасарас-  
ных вязальных машын «Ка-  
кет-2». У выніку механизациі  
больш як дзвесце рабочых пе-  
раведзены на лягчэйшыя рабо-  
ты.

За апошні час вытворчасць  
«KIM» асвоіла 389 новых мадэ-  
лей бляізны і верхняга трыка-  
тажу, 260 новых малюнкаў і пе-  
рапляненняў для панчошна-  
шкарпэцкавых вырабаў і па-  
лотнаў.

Ужо на пенсіі ветэраны. Ужо  
новыя пакаленні работніц прый-  
шлі і працујуць на фабрыцы  
«KIM». Аднак варта толькі  
сур'ёзна ўдумацца ў гэты да-  
лёка не поўны пералік лічбаў,  
і мы ўбачым, які пераможны  
шлях прайшла фабрыка «KIM»  
з тых далёкіх дзён, калі сем  
панчошніц-актыўістак з праф-  
саюза «Іголка» ўпершыню па-  
дзяржаўнаму зірнулі ў сваю  
будучыню...

\*\*

Вось сюды, трыццаць сем  
год назад, у тады яшчэ малад-  
шую і маладзёжную фабрыч-  
ную сям'ю прыйшлі беларускія  
дзяўчыны Соф'я Жураўлёва і  
латыш Ян Брэд. Прыйшлі ва-  
семнаццацігадовымі, знайшлі  
адзін аднаго, знайшлі сваё  
шчасце і пайшлі разам па жыц-  
ці.

Алена ВАСІЛЕВІЧ

# ПРА ЛЕНУ І ГАЛЮ

Усе, хто ведаў Юрый Гагарына, памятаюць, што сям'я, дзеі заўсёды былі побач з ім—і ў думках, і ў справах. Дома след яго клюпатаў пра дзяцей, пра іх будучыню—у пісмах, у прысвячэннях, у падарунках.

Памятаю збор твораў Аркадзія Гайдара. На першым томе надпіс яго рукой: «Маёй дарагай Леначцы ў дзень нараджэння. Будзь патрэбнай людзям, як Аркадзій Пятровіч Гайдар. 17.4.65».

У сям'і захоўваецца кіаплёнка—Лена ідзе ў школу. «Першы раз у першы клас». Сфатаграфаваў яе па просьбе Гагарыных касманаўт Валерый Быкоўскі.

Увесень 1968 года ў першы клас пайшла малодшая Гагарына—Гая. Юрый ўжо не было...

Перад пачаткам навучальнага года Валянціна Гагарына ўручыла дачэ книгу для першакласнікаў—«Зорачку».

— Прочытай, напісаў тата. Напісаў табе і такім, як ты...

І Гая прачытала:

«Мой дарагі сябар! Віншую цябе, вось і ты стаў зусім вялікі, вось і ты стаў школьнікі.

Задачы перад табой стаяць важныя, цяжкія: навучыца чытаць, пісаць, лічыць. Усе людзі на зямлі: лётчыкі і аграномы, рабочыя і маракі, калгаснікі і артысты—пачыналі вучыцца з гэтай палачкі, як у тваім сыштунку, з першай літары на дошцы, з першага слова ў буквары.

У школе ты станеш не толькі пісьменным чалавекам, але і навучыся сябраваць. Калектыв можа многае зрабіць. У калектыве ўсе дбаюць пра агульную справу, кляпояцца адзін пра аднаго: адзін за ўсіх і ўсе за аднаго. Есць такое добрае правіла ў савецкіх людзей.

Дарагі сябар! Калі ў цябе будуць цяжкісці, нават няўдачы, табе заўсёды дапаможа калектыв. Будзь і сам добрым таварышам, добрым, сумленным, справядлівым.

Дарагі сябар! Жадаю табе шчасця, здароўя, поспеху у вучэнні.

Твой друг Юрый Гагарын».

...Гэта назаўсёды засталося дзециам.

Пачуцце адказнікі Лены і Галі за вучобу, за свае ўчынкі падтрымліваеца і дома мамай, і ў школе настаўнікамі. Самае галоўнае—дзяць Гагарына ніхто не вылучае, ніхто не ставіць іх у прывілеяване становішча. Яны не адчуваюць залішній апекі і прывучаны да самастойнасці.

Аднойчы зімой сустрэў я Галю непадалёку ад школы. Абхапіўшы лыжы і палкі, як бярэмя дроў, яна цягнула іх поцягам па снеге.

— Што здарылася?

— Лыжу зламала...

— Не хвалюйся. Нават чэмпіёны свету,

лыжы ламаюць,—супакоіў я Галю.— Давай я табе дапамагу.

— Дзякую, я сама. Сама зламала, сама і дамясу.

Дзеци Гагарына... Настаўнікі разумеюць, што ім даручыў, даверыў выхаванне дачон першы касманаўт Зямлі. Ён часта прыходзіў у школу. Гутарыў з дырэкторам, з настаўнікамі, школьнікамі. Уваходзіў у кожную дробязь і заўсёды быў гатовы аказаць школе дапамогу.

Тады ўсё было прасцей. Можна было з ім парыцца. А чипер... Дзяўчынкі радуюць мачі і сваіх настаўнікаў поспехамі ў вучобе. Але гэтага мала. Я пераканаўся ў тым, як добра выкладчыкі ведаюць дзяўчынкам.

— Пра Лену больш даведаўшися ад яе сябровак,—расказвае яе класны кіраўнік.— Скупал на слова, але сябраваць умее, нічым не выдзяляючы сябе. Ахвотна і сур'ёзна выконвае ўсе даручэнні. Ёй аднолькава лёгка даюцца ўсе прадметы. Любіць матэматыку. Вось толькі сачыненні піша коратка.

На першы погляд яна крхкі замкнутая, але гэта толькі здаецца. Варта панаўзіраць за ёй—і адразу гэта зразумееш. Вось яна сур'ёзна, бадай, нават суроў праўярае ў хлопчыкаў хатніе заданні, і раптам уся ўспыхне, блісне вясёлай усмешкай, і перад вамі—Юрый Гагарын. Ён гэтак жа ўсміхаўся, па-добрау, адкрыта. А ў адрадзе наядбайнага аднакласніка Лена можа кінуць такую рэпліку, якая выклікае агульны смех. Гумару ёй не пазычаць. І тут жа яна можа стаць сур'ёзнай, дзелавай.

Скрыты ад вачэй тэмперамент дзяўчынкі праяўляеца на ўроках харэзграфічнага гуртка, дзе яна займаецца з захапленнем.

— Гая—з выгляду поўная проціглоса старэйшай,—уступае ў размову другі выкладчык.— Праўда, яшчэ цяжка гаварыць пра характар дзяўчынкі—яна ў пятym класе. Гая больш таварыская. Яе жыццярадаснасць б'е цераз край. Радніца яе з Ленай і прыроды разум, і ўмение быць сабранай. Дастаткова нязначнай заўвагі настаўніка, як малодшая Гагарына робіцца выключна снанцэнтраванай. Гая любіць і ўмее пісаць.

...Школа пісала сачыненне «Наш сучаснік». Не згаварваючыся, многія дзеци напісалі пра Юрый Гагарына. І гэта зразумела, дзеци ведалі яго. Сустракаліся з ім у школе, на прагулках, а многія і ў хатній абстаноўцы. Пачуўшы, што старэйшыя пішуць пра яе бацьку, Гая спытала: «А можна і мне напісаць пра тату?»

Увечары разам з мамай яны прыпомнілі некалькі фактаў, і назаўтра Гая прынесла ў школу трох маленьких наўелі...

## МОІ ТАТА

Я была зусім маленькая, і раптам засталася адна, без таты і мамы, з цёмнай Марусій. Лену ўзялі з сабой на мора, а мяне—пабаяліся: ужо надта было там горача. Я моцна пакрыўдзілася і вельмі перажывала. А тата з мамай ля мора таксама сумавалі без мяне. І вышылі мяне ўзяць да сябе.

Цераз дзень, учына, тата прыляцеў дадому. Я так і нінілася да яго: «Тата? Татачка!» Я моцна скліпла яго за руку і не адпускала яго ад сябе, хоць тата растлумачыў мне, што прыляцеў па мяне. І так праспала ўсю ноч, тримаючыся за татаву руку.

А раніцой былі мама, Лена, мора, сонца і вясёлы, гарэзлівы, любімы мой тата.

## НАШЫ ЖЫХАРЫ

Я вельмі люблю жывёл. Гэта ў мяне ад таты. Колькі я памятаю сябе, у нашым доме былі птушкі і жывёлы. То тата прывез маленькую лань, то вавёрачку. Іншы раз прачнешся, а ў ваннай палошцука начкі. Мама падышла вады набраць, а начка дзеубанула яе ў руну. Тата доўга смяяўся, успамінаючи мамін спалох.

Калі тата быў ва Францыі, яму падравалі ката па кличцы Мерлен. Гэта была неспакойная пушыстая рыжая істота. Яе любімым месцам адпачынку быў стол у гасцінай або піяніна.

Але больш за ўсё мне запомніўся выпадак, калі мы з татам прывезлі куранё. Яно сядзела ў слоіку і аглушальна пішчала. Мы яго стараліся накарміць, напаіць, але яно ад усяго адмаўлялася. Мусілі адправіць яго да квантукі...

## ЗАЙЧАНЯ

Аднойчы вясной мы езділі ў лес на прагулку. Ярка свяціла сонца, спявалі птушкі, весела трашчала вогнішча. Я глядзела на полымя і з нецярпівасцю чакала маму, тату і Лену, якія пайшли пагуляць. І раптам з-за кустоў выходзілі тата. Ён у прыполе сваёй сіней капушулі штосьці трымае.

Тата адхінуў край нашулі, і я ўбачыла зусім маленчака, бездапаможнае зайчаня. Тут падбегла Лена. Мы абсушылі яго на сонечку, напаілі маланком, загарнулі ў кофту і паклалі спаць, а яно ўцякло. Усёй сям'ёй мы яго шукалі і знайшли пад кустом.

Гая ГАГАРЫНА

\*\*

...Нядыўна я сустрэўся з дырэкторам школы:

— Ну, як Лена і Гая?

— Добра,—адказаў ён.— Па-мойму, наўрат выдатна.

Юрый ДАКУЧАЕУ (АДН)

## ДАЛЕКІЯ СЯБРОЎКІ НАШЫ



II

Пра Другую канферэнцыю жанчын Азіі і Афрыкі, якая адбывалася ў жнівеньскія дні ва Улан-Баторы, многія з вас чыталі ў газетах. Некалькі яе ўдзельніц былі потым гасцімі Мінска. Іх вы і бачыце на нашым здымку. Гэта актыўнікі жаночых арганізацый Паўднёвага В'етнама, Гвінеі, Ірака, Дагамеі, Руанды і астрравоў Зялёнага Мыса.

Мінчанкі з задавальненнем паказалі ім свой горад, яго музеі, помнікі, плошчы. Госці пабывалі на камвольным камбінаце, у дзіцячым садзе, агледзелі мемарыяльны комплекс Хатынь. Напэўна, надоўга застанецца ў памяці і сустрэча, якая адбылася ў Беларускім таварыстве дружбы і культурнай сувязі з замежнымі краінамі. Прадстаўніцы мінскіх грамадскіх арганізацый з радасцю расказвалі далёкім сяброўкам пра сваю рэспубліку, пра жыццё і стваральную працу беларускіх жанчын, пра іх імкненне жыць у міры і дружбе з усімі краінамі. Госці дзяліліся ўражаннямі аб канферэнцыі, вялі разговоры пра жыццё ў іх краінах, пра барацьбу за поўную свабоду і незалежнасць.

У заключэнні яны напісалі некалькі слоў чытакам нашага часопіса. «Ад імя дэлегацый Паўднёвага В'етнама, Ірака, Руанды, Дагамеі, Гвінеі (Бісай) і астрравоў Зялёнага Мыса мы перадаем прывітанне мужным жанчынам Беларусі. Мы высока цэнім ваш бязмежны ўклад у справу барацьбы за шчасце і мір, у імя будучыні вашых дзяцей. Ваш прыклад і надалей будзе нахніць эру міру, свабоды і дабрабыту ў наших краінах». І падпісалі іх:

Bucette Andrade  
Міжнародная арганізація  
на падтрымку народных рухаў  
на Афрыканскім контынente

Мінскі дзіцячы сад  
Francisca Pereira



Мал. Ю. Пучынскага.

«Высакосны год»—эта аповесць пра дзяцінства і сталасць тых, хто нарадзіўся перад вайной, рос у вайну, пра іх нялёгкі лёс, пра нялёгкі лёс іх бацькоў.

Прапануем чытачам урывак з аповесці, якая цалкам друкуецца ў часопісе «Новы мір». Яе аўтар—супрацоўнік газеты «Чырвоная змена».

**Н**оч заспела Ульяну ў лесе. Яна ішла па цаліку ў той бок, дзе, здавалася ёй, павінна быць чыгуначная станцыя. Нікак не магла ўзбіцца на цвёрдую дарогу. Зрэдку трапляліся сцежкі, але іх зараз жа скрадвала цемра, яны губляліся ў хмызняку. Ульянна прыспешвала крок, увушшу ўсё яшчэ звіненія нечалавечы енк.

Па ўсім, ёй ужо даўно пара было паваліцца і заснуць мёртвым сном. Але яна ішла, ішла і дзівілася: во які чалавек жывучы, колькі ў ім нязведеных сіл. Спіць, абхапіўши маці за шию, сын, спіць падвязаная хусцінкай да грудзей дачка. А маці ідзе. «Можа, я двуххъильная, можа, у мяне два сэрцы?» — думает яна. Не верыцца ёй, што ўсё гэта не сон. І сэрца ў яе адно, ды і тое супынілася, маўчицы. Але яна чуе, як звер, бачыцы, як сава. Бацца толькі аднаго — спатыкнуцца. Ведае — спатыкненца, паваліцца — і гэта будзе смерць. Не гнецца ўжо яе спіна, не згінаюцца ногі, яна перастаўляе іх, як качарэжкі, быццам заведзеная. Паваліцца, яе ногі ўрастуць у мох, стануць ляснымі калодамі.

І Ульянна ідзе. Б'юць па твары калючыя сасновыя лапы. Рэжуць ногі, рвуць сукенку кусты ядлоўцу і ажыны, хапаюць за плечы, тримаюць, быццам рукамі, галіны граба і дубняку. Сапе Дзіма, Тамары не чутно. Яна зрэдку падхопіцца, ускрыкнене, быццам кацянё мяўкне, і зноўку правальваеца ў сон.

Туман стаў гусцейшы, згусцілася перад світаннем і цемра. Зніклі сцежкі-дарожкі, засталіся толькі кусты і дрэвы, і жанчына сядрэдку. Жанчына адчула: пад яе нагамі хлюпает вада — балота. Калі вада дайшла да шыкалаткі, Ульянна павярнула ўбок. Памкнулася абысці балота, але яно было паўсюды, куды бы яна ні кінулася. Мусіць, лепей было б вярнуцца кіркуху назад, выйсці на сухое месца і дачакацца дня, але Ульянна ведала — калі да світання не прыб'еца да людзей, не выйдзе з лесу, дык не выйсці ёй ніколі.

Вада абняла ўжо калені Ульянны, калі яна пачула пах дыму. Яна прыхінулася шчакой да вольхі і ўцягнула паветра. Тонкі і востры пах закзытаў нос. Дым. Але адкуль ішоў ён? Шэры не праглядны туман засцілаў балота. Да ўзыходу сонца застава-

лася не шмат. Але Ульянна маліла сонца, каб яно не спяшалася, унахы агеньчык відаць далей. Яна пакрочыла, здавалася ёй, нават пабегла. Шчасце, што балота было не надта глыбокае. Вады паменела, і жанчына адчула, што ўзбіваецца на сухое месца. Яна бачыла агеньчык, ён мільгануў на момант сядрэд алешины, сядрэд туману. Аднак пагасіла ў сабе радасць: магло і памроіцца. Але пах дыму ўсё ўзмацняўся. І вось яна ўбачыла ўперадзе вогнішча, дзве ці тры постаці ля яго. А сіл не засталася. Заскакала, задвоілася вогнішча, шуганула вялізным, на ўсё неба, зарывам. Яна запнулася і ўпала на роўнай, без ніводнага сучка, без ніводнага кораня сцяжынцы. Папаўзла, закрычала, ёй здалося, вельмі гучна, на ўесь свет. Але з горла яе вылятаў толькі хрып. Крычаў Дзіма. Вочы яго былі заплюшчаны, ён адпоўз ад маці, шукаў і не мог знайсці яе і плакаў наўгашна, тоненка і горка.

І людзі, што сядзелі каля вогнішча, пачулі гэты дзіцячы плач, пайшлі наслустроў яму. Яны паднялі Ульянну і Дзіму. Напачатку не разабраліся, што Ульянна мае яшчэ адно дзіця. І калі Тамара падала голас, то здзівіліся:

— Бач ты,— пляснула рукамі жанчына,— колькі іх тут. Як гарошын у стручку... А ну, Рыгорка, шукай яшчэ. Можа, і трэці ёсць.

Рыгорка, хлапчук гадоў трываліцца, пашнарыў у кустах з аднаго, з другога боку, нічога не знайшоў.

— Нямашака, усе тут, мама, у кучы,— сказаў ён. І разам з маці панес Ульянну з Тамарай да вогнішча. Дзіму ўзяла на рукі дзяўчынка, што прыбегла разам з імі. Дзіма плакаў, але на голас у яго не ставала сілы, не было і слёз, і ён хліпаў і ікаў. Ульянна чула яго ўсхліпі, яна чула ўсю размову, але не магла адгукніцца, не было моцы.

Рыгорка з маці паднеслі Ульянну да вогнішча. Гарачыней патыхнула ў твар. Ёй памроілася пуня ў Сховайцы, яна адхінулася ад агню, выслізнула з Рыгоравых рук, павалілася на зямлю, страціла прытомнасць.

— Здаецца, ажывае,— па-свойму зразумела гэты рывок жанчыны, схілілася над Ульянай. Убачыла: белыя очы закаціліся пад лоб.

— Мар'яна! Вады! Хутчэй, кане! У буданы бяжы, пакліч людзей!

Дзяўчынка з Дзімам на руках кінулася ад вогнішча. І неўзабаве падбеглі жанчыны. Адна з іх лыжкай раскрыла Ульянне рот, расчапіла зубы і ўліла вады. Жанчыны развязалі хустку, заняліся Тамарай.

— Тварык! Ужо тварык пасінеў! — загаласіла Мар'яна, што паспела прыбегчы назад.

— Праўда,— сказала яе маці.— А каго тут спярша ратаваць — немаведама...

— Маці ратуем, маці, жанчынкі,— пачала распарараджацца невысокая, але шырокая, прысадзістая, падперазаная салдацкай дзягай жанчына.

— Маці, маці адходзім, праўда твая, Домна,— загаманілі жанчыны.— Дачка яшчэ груднячок, памрэ, дык мацеры лягчэй будзе.

Віктар КАЗЬКО

Урывак з аповесці

## ВЫСАКОСНЫ ГОД

— Жывая дзяўчынка, жывая яшчэ! — закрычала Мар'яна.— Губкамі перабірае!

— Ну і галасістая ж ты, браце,— паморшчылася Домна. Жанчыны замаўчалі. Трошкі счакаўши, Домна распарадзілася:

— Ну, Лукер'я, твая знаходка, ты сабе ў будан і забірай,— паказала яна на Ульяну.— Багата жыць будзеш. Двое мужыкоў у тваім будане. Не пярэч. Пракарміць паможам. Па буданах, бабанькі!

Жанчыны панеслі Ульяну з Тамараі у будан, дзе ўжо спаў Дзіма. Домна засталася ля вогнішча. Падварушыла яго, падкінула сухога галля. Успыхнуў агонь. Прывяла яна ўжо не здавалася шырокай і прысадзістай, выглядала шчуплай, хударлявой, непрыгожай. Мяшкі пад вачымі, грубыя мужынскія скучлы. Твар мужынскі да носа, а рот маленькі, падбародак птушыны. Дзяга паверх ватоўкі, цяжкія салдацкія боты нібы на вырост, акурат як салдат-недаростак. Домна выцягнула з кішэні ватоўкі кісет з табакай, лоўка і хутка скруціла самакрутку, узяла з вогнішча голымі рукамі вугольчык. Глыбока зацягнулася і закашлялася.

— Агністая, атрута!

Присела на бервяно ля вогнішча і задумалася.

Уставала сонца. Займаўся новы дзень. Хутка радзеў, распавязаўся па лагчынах і хмызах туман. З яго праступілі дрэвы, вастраверхія, з жэрдак, буданы. Можна было агледзець увесь астравок. Быў ён невялікі, амаль правільнай круглай формы зялёны шар сярод вады. І толькі ў tym месцы, дзе чадзіла яшчэ вогнішча і сядзела Домна, астравок невялічкім клінком урэзваўся ў балота. З зялёнага шара астраўка, ад буданоў да вогнішча і далей, да балота, бегла адзіная добра бачная сцежка. Яна даходзіла да самай вады і гублялася ў ёй.

Домна ўжо загасіла самакрутку і паднялася, як з будана выйшла Лукер'я і накіравалася да яе.

— Чаго табе? — строга спыталася Домна.

Лукер'я скрыжавала руکі на грудзях.

— А, браце, разумею,— адказала на гэты яе жэст Домна,— казанская сіратка, ну, пускай слязу...

— Бог святы бачыць, Домначка,— перабіла яе Лукер'я,— ды што там бог, ты ж мяне ведаеш: усе кусочнікі, усе старцы начавалі ў мяне...

— Ведаю, таму да цябе і паслала. Кажы, што табе трэба, Лукер'я. Спаць хачу, аж млюсна. Табе адной скажу: сплю я ўздзень, як сава, уначы на мяне сну няма. Уздзень усё відаць, я на людзях. А ўнёчы я адна. Ну?

— А я думала, што ты і праўда жалезнай, Домна. А ты таксама, як і ўсе мы,— баба...

— А, браце, жалезнай і ёсць. Што ты без мяне? Гліна. З табою, размазнёю, і трэба быць жалезнай. У кожнае сяло па жалезнай Домне. Тады слабыя Лукер'я стальнімі зробяцца Бульба скончылася?

— Скончылася, Домна. І муки ані пылінкі...

— Тапі, браце, яе ў балоце разам з дзецымі. Сытая будзеш, выгуляеся,— надрыўна, па-мужынску закашлялася Домна.— Душки іх...

— Не старшыня ты, Домна, няма тваёй улады, каб на мяне кіркаць, ніхто цябе не выбіраў.

— Ёсьць улада, браце. Я сама сябе выбрала. І ведала, што выбрала. Падымай людзей, пойдзем у грыбы, ягады... Пералетуем, Лукер'я, не памрэм. Улетку будзем бабамі, а ўзімку мужыкамі станем. Я ведаю, што рабіць. Я жалезнай Домна. І каб з бабы, з дзеци яе ніводнага воласа не ўпала. Ідзі.

Буданы апусцелі, вогнішча было заліта. Усе пайшлі ў грыбы, на астраўку засталіся Ульяні з дзецымі, Мар'яна, дачка Лукер'я, каля іх, ды яшчэ з пяцёра дзеци, якіх даглядала тая самая Мар'яна. Вялікіх турбот яна не мела, толькі малыя часта лезлі ў ваду. Мар'яна іх не пераймала. Нарэшце ўсе да аднаго мокрыя дзеци паляглі на сонцы, яны тужліва пазіралі на сцежку, што абрываеся ля вады. У поўдзень Мар'яна распаліла вогнішча і напякла бульбы. Разам з дзецымі паела пячонікай з соллю. І дзеци пайшлі па сваіх буданах спаць. Пайшла і Мар'яна паглядзець, як там жанчына з дзецымі. Ульяні ўсё яшчэ была ў непрытомнасці, кідалася, скрыгатала зубамі. Ручнік, які намачыла ў вадзе і паклала ёй на лоб яшчэ Лукер'я, збіўся і высаах. Мар'яна зноў намачыла яго.

Дзіма спаў, над ім круцілася, лезла ў рот вялізная зялёная муха. Мар'яна забіла яе, але незнарок ударыла краем анулы Дзіму па твары. Ён расплюшчыў вочы, убачыў незнаёмага чалавека і захныкаў:

— Мама!.. Хачу маму!

— Спі! — прыкрынула на яго Мар'яна.— Мама твая нікуды не дзенеца, спіць!

Дзіма паслухмяна павярнуўся на другі бок і заснуў. Мар'яна занялася Томай, у яе былі мокрыя пялёнкі. Мар'яна доўга ду-

мала, што ёй падкладці. У будане ануч амаль не было. Спалі на сене. Мар'яна перабрала ўсю сваю, матчыну, братаву адзежжу, але нічога прыдатнага не знайшла. Новае пускаць на пялёнкі было шкада, а старога з сабою ў лес не ўзялі. Мар'яна пастаяла, падумала і пачала распранацца. Зняла сукенку, вышываную ніжнюю кашулю і падклада яе пад Тому. Пакуль спавідала Тому ў кашулю, тая прачнунлася і заплакала. Тварык яе зноў пасінеў і зморшчыўся.

— Што, маленькая? Што табе? — прыгаворвала Мар'яна, але Тома не супакойвалася.

— Есці хочаш? — здагадалася Мар'яна.— Чым жа цябе карміць?

Мар'яна накінула сукенку і пабегла да вогнішча. У попеле сядзела яшчэ пара недаедзеных дзецимі пячонікай. Мар'яна абабрала іх і растаўкла з вадой у драўлянай місцы. Раскідала ў будане сена і ля ўзгалоўя Ульяні знайшла скрутак, моцна перавязаны тасёмкай. Зняла анучку, за ёй разгарнула паперу, за паперай ішла фольга. А пад фольгай быў цукар. Дзяўчынка цукрам пасыпала бульбу і пачала проста з пальца карміць Тому. Тома з'ела ўсё, але цмокала губамі, па-ранейшаму, як птушанё, раскрывала рот, шукала палец з бульбай. Мар'яна заплакала і высыпала рэшткі цукру ў кубак з вадой, накрышыла туды хлеб. Зняла на руці Тому, прыхапіла кубак і выйшла з будана.

Яна прымасцілася на сонцы, на ахапку травы. Пакарміла Тому цурой і заснула разам з ёй. Тут іх і засталі жанчыны, вярнуўшыся з грыбоў.

— Вось дык вартаўнік у цябе, Лукер'я,— сказала Домна, паставіўши ля ног Мар'яны каробку з маслятамі. Мар'яна прахапілася і засмиялася:

— Паўлітра цуры з'ела,— паказала яна на Тому.

— А мы зараз грыбнік будзем есці,— сказала Домна.— Госця яшчэ не прачыналася?

Мар'яна паматала галавой і пайшла з Томай на руках у будан.

Ульяні апрытомнела недзе на трэці дзень.

— Дзецы... Дзе мае дзеци? — адразу ж спыталася яна.

— Жывыя твае дзеци,— узрадавалася Лукер'я. Яна ўжо баялася, што Ульяні так і не ачунае. і трэба будзе ёй цягнучы на сабе і сваіх і чужых дзеци.

— Прывядзіце мне маіх дзеци,— недаверліва агледзела Лукер'ю Ульяні.

— Ды жывыя яны, кажу табе. Ніхто не паквапіцца на тваё багацце. Свайго такога добра не ведаєм, як пазбыцца... Меншя твае вунь гнаіць дачыну кашулю. А большы з майм Рыгорам-горам апошнія штаны па кустах прадзірае.

— Дзіма... Дзіма,— двойчы слабым голасам паклікала сына Ульяні.

— Божа ты мой, божа,— уздыхнула Лукер'я,— усе мы, бабы, на адну калодку, як па аднаму заказу. Ці злаваць, ці весяліца — немаведама.

Лукер'я выцерла рукавом кофты вочы і выйшла з будана. Прывяла Дзіму. Следам за імі ўвайшла ў будан і Домна.

— Ты не будзеш болей паміраць, мама? — кінуўся да Ульяні Дзіма.

Ульяні прыўзнялася на локці, але рука не вытрымала яе, і яна зноў лягла. Сын прыпаў да маці, абняў яе і замоўк, на ягонай шыі білася і казытала матчын лоб сіняя тонкая жылка.

— Дзе я? — задыхаючыся ў чэпкіх сынавых руках, спыталася Ульяні.

— Сярод людзей, дзеванька,— гучна адказала ёй Домна і засмиялася. І твар яе, няправільны, шырокі, мужынскі да носа, а ад носа да падбародка — дзіцячы, раптам папрыгажэў. Лукер'я загледзелася на яе і не заўважыла, як па сухой і жоўтай шчаці пабегла сляза.

— Пагаласіць мне, браце, з вами, ці што,— задумалася Домна.— Не беражэце вы, бабы, слёз на светлы дзень. Трэба будзе, браце, мне за вас усіх адной адказваць. Нагалашуся... А зараз, ну, Лукер'я, на сонцы прасохні.

Лукер'я выцерла слязу і прыслала ля Ульяні.

— Дзе я, людзі добрыя? — зноў спыталася Ульяні.

— Сярод сваіх. Сховайскія мы. Вёска наша славутая, Сховайскай завеца. І мужыкі ў нас славутыя, канакрады ўсе. І бабы ў сваіх мужыкоў удаліся. Толькі не ўкрыла нас Сховайка ад нечысці. Немцы выгналі нас з нашых хат, дык мы сюды падаліся. А ты хто такая?

— Гарадская я... Пайду зараз, пайду,— зноў памкнулася прыўзняцца Ульяні, але не змагла.— Вось паляжу яшчэ крывашку ды памалу і пайду.

— Нікуды ты, дзеванька, не пойдзеш,— прыкрыла Ульяні ногі дзяружкай Домна.— Ляжы... Зіма настане — у зямлянкі пераселімся, пабудуем. Немец заяўіцца — абараняцца будзем. А пакуль што папраўляйся.



Саюз непарушны рэспублік свободных...

## НАША СІЛА — У ДРУЖБЕ

Пяць стагоддзяў назад на велізарных стэпавых прасторах паміж Каспійскім морам і ракой Іртыш, Уральскімі гарамі і хрыбтамі Цянь-Шаня ўтворылася казахская народнасць.

Пяць стагоддзяў... Уесь гэты час народ на неабсяжнай прасторы жыў у галечы, не вуцве і бяспраў. І толькі ў мірах сваіх бачылі казахі казачную краіну, дзе пануе вечная вясна і справядлівасць. Шмат стагоддзяў ішлі вось так побач — радасць у мроях і горкае жыццё наяве.

Цяпер Казахстан — рэспубліка магутнай сацыялістычнай індустрыі і высакаразвітай сельскай гаспадаркі. Ён выпускае прадукцыі ў тро разы больш, чым выпускала ўся царская Расія ў 1913 годзе. Вырабы з маркай «створана ў Казахстане» вывозяцца больш чым у 70 высакаразвітых краін свету, у такія, як Англія, ЗША, Францыя, Японія. Казахстан — буйнейшая рэспубліка сельскай гаспадаркі. За мінулыя пяць гадоў ён даў Радзіме 3 мільяды 737 мільёнаў пудоў збожжа, а за першы год дзвеятай пяцігодкі — звыш 750 мільёнаў пудоў. Вялікіх поспехаў дабіліся і жывёлаводы.

Поспехі ў галіне прамысловасці і сельскай гаспадаркі спрыялі далейшаму павышэнню дабрабыту і культуры працоўных Казахстана. Вытворчасць прадметаў спажывання за гэты час павялічылася ў паўтара раза. Аб'ём бытавога абслуговывання — у 2,4 раза. Узрос рознічны тавараабарот. За гады пяцігодкі два мільёны казахстанцаў справілі наваселле. Кожныя два гады ўводзіцца жылой плошчы столькі, колькі было ў Казахстане да рэвалюцыі.

Штогод будаўнікі здаюць шмат новых школ, дзіцячых дашкольных установ, бальніц і іншых аб'ектаў культурно-бытавога прызначэння. Нядаўна ў Алма-Аце згадзены ў эксплуатацыю унікальны будынак Казахскай дзяржаўной бібліятэкі імя А. С. Пушкіна. Чатырохпавярховы Палац кнігі пабудаваны паводле апошняга слова тэхнікі і аснашчаны найноўшай бібліятэчнай апаратурай. Наваселле справілі тро мільёны кніг, дзесяткі тысяч чытачоў.

Заканчваецца будаўніцтва першага казахскага цырка.

Выдатны Палац імя У. І. Леніна падаравалі будаўнікі жыхарам сталіцы рэспублікі да 100-годдзя з дня нараджэння У. І. Леніна. За праектаванне і ўзвядзенне гэтага палаца рад архітэктараў і будаўнікоў адзначаны Дзяржаўнай прэміяй СССР 1971 года.

Усе нары поспехі ў сацыялістичным будаўніцтве, у барацьбе за перамогу камунізму сталі магчымымі дзяякоўчы таму, што працоўныя Казахстана жывуць у вялікай сям'і брацкіх народаў Савецкага Саюза. Нашу рэспубліку па праву называюць адной з самых шматнацыянальных дзяржаў свету. Поплеч тут працуюць прадстаўнікі больш як ста нацыянальнасцей. І мы па праву ганарымся інтэрнацыянальным складам свайго насељніцтва.

Казахская прымакаў гаворыць: птушка моцная сваімі крыламі, а чалавек дружбай. Сіла брацкай дружбы народаў бачна ў нас на кожным кроку. Рускія і украінцы, беларусы і казахі, кіргізы і малдаване, эстонцы і азербайджане, армяне і туркмены, таджыкі і узбекі, літоўцы і латышы ўсе разам будавалі ў стэпах Казахстана новыя прамысловыя прадпрыемствы. Абсталяванне і машыны сюды прысыпалі Москва і Ленінград, Мінск і Харкаў, Данбас і Урал, Паволжжа і Закаўказзе. Казахскія рабочыя і інженеры навучаліся на заводах і фабрыках, у вышэйших навучальных установах Расійскай Федэрациі, Украіны, Беларусі і іншых рэспублік.

Яркай старонкай у летапіс дружбы народаў увайшлі поздвігі савецкіх людзей, якія асвоілі цалінныя і абложнныя землі Казахстана. Гэтыя велізарныя масівы былі выкарыстаны для пашырэння пасяўных плошчаў і павелічэння вытворчасці сельскагаспадарчых прадуктаў.

Нас збліжаюць не толькі эканамічныя сувязі, але і духоўныя. Як і сёстры з іншых саюзных рэспублік, жанчыны-казашкі нароўні з мужчынамі атрымалі найшырэйшыя магчымасці для творчасці, развіцця талені і здольнасцей.

Да рэвалюцыі бяспраў жанчын у Казахстане ўзмацнялася рэлігійні феадальна-байскімі традыцыямі. Яны былі сапраўднымі рабынямі. Нашы жанчыны старэйшага пакалення памятаюць тыя цяжкія, жахлівія часы, калі маладую дзяўчыну, якая ледзь дасягнула трынаццаті-чытрынаццатіццаці гадоў, прадавалі старому дзеду, ды і то не першай жонкай. Жанчыне-казашкі, маўклівай і прыніжанай, Каstryчніцкая рэвалюцыя дала права голасу, чалавече шчасце і радасць працы.

Ніякая іншая партыя, нідзе і ніколі з такой смеласцю і рапушасцю не змагалася супраць жаночага рабства, як наша Камуністычная партыя на чале з яе стваральнікам Уладзімірам Ільчом Леніным. І вось амаль палавіна спецыялістаў народнай гаспадаркі рэспублікі — жанчыны, у ахове здароўя яны складаюць 72, у асвеце — 68 працэнтаў.

Жанчыне-казашкі сталі даступныя веды не толькі ў галі-

не гуманітарных і прыродазнаўчых навук — яна пранікае і ў таямніцы ядзернай фізікі. Звыш 1800 жанчын маюць вучоную ступень кандыдата навук, больш як 80 — дактароў навук. Сярод акадэмікіў, членоў-карэспандэнтаў АН і прафесараў — нары славыныя жанчыны. Найля Уразгулаўна Базанава — акадэмік, доктар біялагічных навук. Члены-карэспандэнты Акадэміі навук Казахстана Патчай Тажыбаева — доктар геалагічных навук, Жамал Канлыбаева — доктор тэхнічных навук. Дактары медыцынскіх навук Каміля Утэгенава, Хадыша Мурзаліева, Райхан і Хайніса Сатпаевы, Раиса Макашава, доктар хімічных навук Шарбан Баталава.

За гады Савецкай улады Казахстан дабіўся нябачанага росквіту культуры і мастацтва. Па ўсяму свету разнесліся песні славутых акынаў Абая і Джамбула, заслужаным прызнаннем карыстаецца творчасць пісьменнікаў С. Муканава і А. Тажыбаева. Казахская савецкая літаратура папоўнілася вялікімі атрадамі жанчын пісьменніц і паэтэў, сярод якіх можна назваць Марыям Хакімжанаву, Турсынхан Абдрахманаву, Марфу Айтхажыну, Надзею Лушнікову. Традыцыі выдатнай спявачкі Куляш Байсеітавай свята захоўваюць і развіваюць народныя артысты СССР Роза Жаманава, Бібігуль Тулегенава і іншыя.

Казахстан ганарыцца сваімі

Геолагі ў дарозе...  
Фота С. Рабакона.





Алма-Ата.  
Фота Б. Кліпінің зәра  
(Фотохроника ТАСС).



У Центральнай бібліятэцы Акадэміи  
наук Казахской ССР.  
Фота Б. Масальскага.

жанчынамі-герейнамі. Партыя і үрад высока ацэнъвающ іх працу. Больш як 200 жанчын носяць званне Героя Сацыялістичной Працы, сярод іх Зеркуль Кудэрбекава — зменны майстар алмаатинской аутоковий фабрики № 1, Дыльдаш Ітбасава — старэйши чабан Айдарлінскага саўгаса Джамбульской вобласці, Пелагея Захарова — кранаўшчыца з Казахстанской Магніткі, Ганна Лагачова — пекар-майстар хлебазавода № 3 аб'яднання «Алма-Атахлебі» і іншыя. Вялікімі ўсенароднымі клопатамі акружана ў нас і мацярынства. Больш як 13,5 тысячи жанчын узнагароджаны ордэнам «Маці-герейнія».

На XXIV з'ездзе нашай партії Генеральны сакратар ЦК КПСС Леанід Ільіч Брежнев сказаў, што мэта палітыкі партії заключаецца ў тым, каб савецкая жанчына атрымала новыя магчымасці для выхавання дзяцей, для актыўнага ўдзелу ў грамадскім жыцці.

Велічныя перспективы чакаюць нашу рэспубліку ў дзевятаі пяцігодцы. Калі ў цэлым па краіне вытворчасць прамысловай прадукцыі павялічыцца на 42—46 працэнтаў, то ў Казахстане яна ўзрасце на 57—60 працэнтаў. Сярэднегадавая вытворчасць збожжа будзе дадзенна да 24 мільёнаў тон. Вялікія мерапрыемствы намечаны па развіццю народнай адукацыі, науки і культуры, па дадзеншаму павышэнню дабрабыту насельніцтва рэспублікі.

І ўсё, чым багаты і слайны Казахстан, яго імклівы ўзлёт ад адсталасці да прагрэсу, да росквіту эканомікі і культуры — вынік перамогі ленінскай нацыянальнай палітыкі.

Аціна ЖАКЕТАВА,  
галоўны рэдактар часопіса  
«Казахстан айелдары»

## НАПІТАК ЗДАРОУЯ

На малочных прадпрыемствах у гарачых раёнах Казахстана здадзены ў эксплуатацыю аўтаматызаванная паточная лінія разліву ў бутэлькі кумысу і шубату. Гэтыя танізуючыя напіткі добра праганяюць смагу. Першы з іх татуюць асобым спосабам з малака кабыліц, а другі — з малака вярблюдовіц.

Стараадаўнія малочныя прадукты зноў набылі папулярнасць не толькі ў сельскіх жыхароў, але і ў гараджан. Сёлета малочная прамысловасць Казахстана ўжо выпусціла больш як трыста тысяч літраў такіх напіткаў. Попыт на іх ўсё расце, і ў Алма-Аце распрацаваны праекты комплексна-механізаваных кумысных ферм шасці тыпаў.

## ШЭСЦЬ НЕЗВЫЧАЙНЫХ АЗЁР

На карту паўночных адгор'яў Цянь-Шаня нанесены шэсць невядлікіх азёр. Вучоныя Алма-Аты выявілі іх у цяждаступным раёне горнага хрыбта на вышыні больш як дзве тысячи метраў над узроўнем мора.

Сюрпризам з'явілася не толькі сама заходка гэтых нікім раней не даследаваных вадаёмаў. Аказваецца, вада ў іх насычана рознымі солямі (235 грамаў на літр). Тэмпература яе перавышае плюс 40 градусаў Цэльсія. А зусім побач — вечная снягі, сцюдзёнае дыханне якіх распаўсюджваецца на многія дзесяткі кіламетраў.

Экспедыцыя Інстытута гідрагеалогіі і гідрафізікі Акадэміи наук Казахской ССР, якая наведала гэты раён, установіла, што ўзёлы горнага азёра размешчаны ўздоўж буйнога тэктанічнага разлому зямной кары.

## ЛЕЧЫЦЬ... СВЕТЛАВЫ ПРАМЕНЬ

Дасягненне сучаснай фізічнай науки — лазеры — скарысталі медыкі Казахстана. Новы метод паспяхова апрабаваны ў рэспубліканскай клінічнай бальніцы, якая размешчана ў малаяунічных ваколіцах Алма-Аты. Скарыстоўваючы газавыя лазеры, частата выпраменьвання якіх у чырвонай частцы спектра спрыяльна дзейнічае на арганізм чалавека. «Уколамі» светлавога промня тут лечаць гіпертанію, поліартрарт, радыкул і некаторыя іншыя хваробы. Лазеры дапамаглі палепшыць прыжывальнасць трансплантатаў пры лячэнні апёкаў.

Тэарэтычныя асновы новага спосабу лячэння распрацаваны праблемнай біяфізічнай лабараторыяй Казахскага дзяржаўнага універсітэта.

## ЛІЧБЫ І ФАНТЫ

У адзінай сям'і брацкіх рэспублік Казахстан дабіўся высокіх тэмпаў развіцця эканомікі. Цяпер тут выпускаецца прадукцыі ў 146 разоў больш, чым на тэрыторыі Казахстана ў 1913 годзе, і амаль у 19 разоў больш, чым у даваенным 1940 годзе.

На палях рэспублікі працуе больш як 195 тысяч трактараў, 95 тысяч збожжавых камбайнаў і 105 тысяч грузавых аўтамашын. Штогод Казахстан дзе краіне больш за дваццаць мільёнаў тон збожжа.

З кожным годам ўсё больш развіваецца жывёлагадоўля. У вядучай яе галіне — авечкагадоўлі налічваецца 31,7 мільёна галоў.

Паводле перапісу 1897 года толькі каля двух працэнтаў карэннага насельніцтва ў Казахстане ўмела чытаць і пісаць. Цяпер усе жыхары Казахской ССР, як і іншых саюзных рэспублік, пісьменныя. У гарадах у асноўным ажыццёўлена поўная сярэдняя, а ў сельскай мясцовасці — няпоўная сярэдняя адукацыя.

У дваццатыя гады ў Казахстане адкрылася першая вышэйшая наукальная ўстанова. Цяпер у рэспубліцы два універсітэты і сорак тры інстытуты. У іх наукаеца больш як 200 тысяч студэнтаў.

У Акадэміи наук, наукоўых і вучбовых цэнтрах рэспублікі працуе 376 дактароў і 5,7 тысячи кандыдатаў науки.

# Мой родны кут, як ты

## ПЕРШАЯ СУСТРЭЧА

Да 90-годдзя з дня нараджэння Якуба Коласа

Гэта было 3-га сакавіка 1950 года. У той дзень я ўпершыню сустрэўся з вялікім і горача любімым пісьменнікам — Якубам Коласам. Паэт жыў тады яшчэ ў драўляным доміку, на другім паверсе, у двух невялічкіх пакойчыках з вокнамі ў хвойнік і пладовы сад, пасаджаны яго ўласнай рукой. Дзвёры ў яго хату былі адчынены насцеж для ўсіх, хто пажадае прыйсці. Драўляныя веснічкі зачыняліся толькі на нач, і сцежка, што вяла да іх праз шырокі пляц акадэміі, ніколі не зарастала травою. Шматлікія наведвальнікі штодзень ішлі да свайго народнага паэта з рознымі турботамі і просьбамі. Ніколі і нікому не было адмаўлення ў прыёме. Канстанцін Міхайлавіч быў чалавекам дзеясной добразычлівасці, ён рад быў дапамагчы чалавеку ўсім, чым мог. Не дапускалі да Коласа яго хатнія толькі тады, калі ён хварэў і вымушаны быў ляжаць у пасцелі.

Канстанцін Міхайлавіч быў чалавекам слова і справы. Сказаў — зрабіў. Якіх бы намагніяў яму гэта ні каштавала, ён заўсёды выконваў тое, што

абязцаў. Калі б мяне спыталі, якую рысу характару Якуба Коласа я лічу галоўнай, магістральнаю у яго жыцці, я адказаў бы: сумленне! Найялікшае чалавечое сумленне. Цікаўасць да жыцця, павага да чалавека працы жылі ў ім змалку, а сумленне не дазваляла быць пасіўным, і ён клапаціўся аб людзях з энтузізмам і настойлівасцю. Ён ніколі не забываўся на свае шматлікія грамадскія клопаты і авалязкі. Яны забіралі ў яго шмат часу ад творчасці і неабходнага адпачынку, але ён выконваў іх дбайна і шчыра. Заўсёды быў унутрана сабраны і незвычайнай дакладнай ў часе.

Але раскажу аб ім паслядоўна. Адчыніўшы веснічкі, я ўбачыў маладога, спартыўнага выгляду, чалавека.

— Вы, напэўна, да бацькі? Калі ласка, заходзьце, ён дома.

— Вы...

— Так, я малодшы яго сын, Міхась. Прабачце, вельмі спяшаюся. Ідзіце смела. Бацька надзвычайна сімпатызуе вайскоўцам.

У дому, пачуўшы мае крокі, шпарка выйшла з кухні сталая



Не паварочваючыся да мяне тварам і не прыпыняючы работы, Колас сказаў:

— Прабачце... Сядайце... Пачакайце адну хвілінчуку. Вось дапішу, каб не згубілася думка.

Я сеў у крэсла паблізу ад стала і ўбачыў знаёмы па здымках і малюнках профіль. Так, менавіта такім і ўяўляў сабе гэтага чалавека. На нейкі момант нават здавалася, што сутыкаюся з ім далёка не ўпершыню. Яго вобраз, які склаўся ў майі уяўленні, поўнасцю супаў з реальным убачаным.

Нехта сказаў, што «стыль — гэта чалавек». Літаратурны стыль Якуба Коласа непаўторна індывідуальны, толькі яму ўласцівы. Відаць, адчуванне коласаўскага стылю адыграла не апошнюю ролю ў майі уяўленні аб ім.

Я ведаў з маленства, што Якуб Колас паходзіць з працавітай сялянскай сям'і і не будзе занадта патрабавальны да свайго побыту. Але ўсё ж здзівіўся прастаце яго асабістага жыцця. Наўскасяк ад майго крэслася быў адчынены дзвёры ў другі пакойчык, дзе стаяў вузкі жалезні ложак, засланы даматканай сялянскай посцілкай, а ў куце вісёу чысценкі кожух з аўчыны. У кабінечце — толькі пісьмовы стол, кніжная шафа, два крэслы і канапа для гасцей — наведвальнікаў. На той час шчодра абласканы ўвагаю народа і ўрада Колас мог дазволіць сабе такую-ся-

Дзядзька Антось з дзецьмі.  
З карціны А. Малішэўскага.

Якуб КОЛАС



### НОВАЯ ЗЯМЛЯ

Урывак з паэмы

...Угрэла сонца. Жней чародкі  
Ідуць паважна, як лябёдкі,  
У хустках лёгкіх, кофты белы,  
Іх рукі дужа загарэлы.  
Ідуць дзяўчата, маладзіцы  
І жарты строяць, як блазніцы,  
Ідуць, шумлівы, гаварлівы  
Звініць іх голас, смех шчаслівы;  
Чутна і песня маладая,  
І поле раптам ажывае.  
І мацяркі з дзецьмі малымі  
У лубках-калысках за плячымі —  
Такая ты, жаноча доля,—  
Марудна цягнуцца на поле.  
Прыйшли на вузкія загоны,  
Дзе каласочки шумы-звоны  
У таямнічы спеў злілі,  
Упашы чолам да зямлі.

Гарачы дзень. На полі душна.  
Прыціх той ветрык непаслушны,  
Як бы сваім аддаўся марам.

Зацішак поля дыша варам  
І гоніць з твару поту рагі,  
І сохнучь губы ад той смагі.  
А жнейкі жнүць. У моры збожжа  
Мільгае постаць іх прыгожа,  
Калі ў паверхні таго жыта  
Усплыве галоўка самавіта  
І так прыгожа азірнецца,  
А гібкі станік разагнецца;  
Або калі над галаю  
У жнейкі спрытнаю рукою  
Пучок калоссяў мільгатнецца,  
Апіша дужку, бы вясёлку,  
Бы нейкай знічкі след пагаслы,  
І борзда пляжа ў перавяслы,  
Што распасцёрты на падолку,—  
Дапрауды: ўзмахаў гэтых мгненне —  
Адна любота, заглядзенне!

Гарачы дзень! Эх, спёка, спёка!  
А прохладдзь вечара далёка.  
Замлела ўсё ў жары-тамленні,

# МНЕ МІЛЫ...

кую раскошу. Але ў яго не было арганічнай патрэбы ў гэтым. За доўгія гады вясковага настаўніцтва ён прывык жыць у невялічкіх кватэрах, за дзвярыма якіх шумеў лес і вольна дыхалі разлогі.

Пазней я пераканаўся, што паэт быў такі ж непатрабавальны і ў адносінах да ежы. Спажываў простыя беларускія стравы і вельмі любіў грыбы ўсіх гатункаў.

Паставіўшы кропку пад напісаным, Канстанцін Міхайлавіч устаў і працягнуў мне руку. Паціскаючи яе, я так расхвальнаяваўся, што забыў называць сваё прозвішча і імя.

Крыху авалодаўшы сабой, я пачаў тлумачыць мэту свайго прыходу:

— Наш Дом афіцэраў падрыхтаваўся да вялікага літаратурнага вечара, прысвечанага вашай і Купалавай творчасці. Мы зрабілі кніжную выстаўку, наладзілі цікавыя гутаркі і чытанні, трансліравалі спецыяльныя радыёперадачы. Удзельнікі мастацкай самадзейнасці зваршылі рэпетыцыі беларускага канцэрта. У праграме мастацкае чытанне, народныя песні, цымбалы, танцы. Цяпер мяркуеца правесці заключны вечар з вашым узделам.

Якуб Колас ажыўіўся:

— Гэта можа быць цікава! Шкада толькі, што вельмі хварэю я і крыху аслаб. Давайце дамовімся, што дзён за два перад вечарам вы паведаміце мне.

— Добра, Канстанцін Міхайлавіч! Я пазваню вам.

— Вы курыце? — нечакана спытаў ён. — Дык, калі ласка, курыце. Я, праўда, кінуў у мінульм годзе. Пакуль што трymаюся. І калі хто курыць, мяне ўжо не спакушае папяроса, але і дым мне як быццам не назаляе.

Карыстаючыся добразычлівасцю гаспадара, я падзяліўся з ім сваёй марай стаць прафесійным беларускім чытальнікам. Набыць такое майстэрства, каб асмеліцца выступаць не толькі ў змешаных канцэртах, дзе на мастацкае чытанне перападае звычайна ўсяго некалькі хвілін, але і з праграмай на ўесь вечар, гэта значыць з самастойным літаратурным канцэртам на два аддзяленні. Чытаць яго вершы, паэмы і прозу. Стварыць спецыяльныя кампазіцыі з асобных невялікіх твораў і ўрыўкай, а таксама з вялікага твора, з разлікам запоўніць час на ўесь канцэрт.

Якуб Колас слухаў, як мне здалося, з добрай увагаю і разуменнем, урэшце сказаў:

— Уявіце, якое бывае цікае супадзенне. За паўгадзіны, як вы ўвайшлі, я перачытваў Гоголя. Натрапіў якраз на выказанні аб мастацкім чытанні. Гэта ў «Выбранных месцах з пепаріскі з сябрамі». Паслухайце, дарэчы... — Ён разгарнуў кніжку Гоголя, што ляжала на паліцы:

«Я рад, что, наконец, начались у нас публичные чтения

произведений наших писателей... Я думал всегда, что публичное чтение у нас необходимо. Мы как-то охотнее готовы действовать сообща... Искусственные чтецы должны создаться у нас... Но я бы желал, чтобы в нынешние наши чтения избиралось что-нибудь истинно стоящее публичного чтения, чтобы и самому чтецу не жаль было потрудиться над ним предварительно...»

Канстанцін Міхайлавіч паклаў кніжку ў шафу і вярнуўся на месца.

— Маствацкому чытанню надавалі вялікае значэнне і такія рускія класікі, як Аляксандар Сяргеевіч Пушкін, Іван Андрэевіч Крылоў. І самі былі яны неблагамі чытальнікамі. Сучаснікі сведчыць аб іх надзвычай выразным выкананні ўласных твораў. Таленавітым выканальнікам быў і Маякоўскі. Але гэта ўсё адзінкі. Аўтараў, якія б добра чыталі свае творы, было і ёсць зусім мала.

Я з свайго боку выказаў яму тое, што хвалявалася мяне: сучасны ўзоровень чытання даволі высокі. На жаль, у гэтym кірунку нічым не вызначылася рэспубліка. А, між іншым, у нас цудоўная літаратура, неблагамі тэатры, свая музыка, жывапіс, кіно — і ніводнага чытальніка. Ніводнага ў сэнсе самастойных публічных вечароў.

Колас згадзіўся са мною:

— Мяне таксама абурае інертнасць некаторых здольных людзей, — сказаў Якуб Колас. — Я маю на ўвазе не толькі артыстаў, але і пісьменнікаў, і мастакоў, і музыкантаў, і кінематографістаў. Чалавек дасягае прызнання і перастае рухацца наперад, перастае вучыцца. Жыве на працэнты ад



Маці Якуба Коласа Ганна Юр'ёна.  
Афорт мастака Л. Рана.

эксплуатацыі свайго таленту. Неяк наведалі мяне кінематографісты. З мэтай экранізацыі паэм «Сымон-музыка» і «Новая зямля». Я і сам на адзіноце не раз думаў, што, напэўна, яны прыдатны для кіно. Але, на жаль, гэта былі не тыя людзі, што маглі вывесці маіх герояў на экран. Я не паверыў ім. Яны не ведалі роднай літаратуры і гісторыі народа.

Якуб Колас змоўк, але я адчуў, што ён яшчэ не скончыў думкі...

— Служыць народу, — сказаў ён урэшце, — галоўнае для мастака.

На ўсё жыццё запомнілася мне гэтая сустрэча...

**А. СЛЕСАРЭНКА,**  
заслужаны дзеяч  
культуры БССР.

Зямля гарача і каменні;  
А ўсюды ціха, нема, глуха,  
І толькі заедзь каля вуха  
Гудзе агідна, надаедна,  
Бы сама наша доля бедна,  
Ды дзіцянё з лубка-калыскі  
Заводзіць плачы свае, піскі,  
А кучаравая снапочки,  
Над ім злучыўшы каласочки,  
Стаяць спакойна і маўкліва,  
Бы кажуць жнейкам тым жычліва:  
«Да нас ідзеце, дабрадзейкі!  
Пад наш цянёк хавайцесь, жнейкі!»

А жнейкі жнуць. Іх твар палае,  
Іх прахыцы, сушыцы смага тая,  
Якую трудча ім здаволіць,  
Якая толькі «піцы! піцы!» моліць.  
Сярпок скрыгоча прагавіта,  
Жытцо згрываючы сядзіта,  
Як бы яму ўсё мала стравы —  
Нядарма ж вылез ён з-за лавы;  
Цяпер яго краса-часіна:  
Шпарчэй, шпарчэй жа гніся, спіна!  
І спіны гнүцца, бы ныраюць;  
Па струнах-кальвах пальцы граюць,  
Напрост кладуцца жмені жыта,  
Растуць снапочки самавіта,  
Стаяць, бы лялечкі якія,  
Глядзяць, як госці дарагі...



Кадр з кінафільма «Першыя выпрабаванні» па матывах трыло-  
гі Якуба Коласа «На ростанях».

Беларускаму пісьменніку Міхасю Даніленку ў настрычніну спаўняеца 50 гадоў. Рэдакцыя часопіса вішне Міхася Пятровіча з гэтым юбілеем і прапануе нашым чытачам яго «Нядзельныя наведы».

Міхась ДАНІЛЕНКА

## РАБІНЫ

Абодва яны працавалі ў адным будаўнічым упраўленні. Толькі Сямён быў мулярам, а Люся — мальром. Часцяком здавалася, што і адзін дом яны разам узводзілі. Праўда, Люсіна брыгада прыходзіла тады, калі дом у асноўным быў гатовы — мальрныя работы пачыналіся ў адной секцыі, а Сямён з мулярамі гаспадарыў у другой.

Працавалі яны яшчэ не так і многа. Усе згадзеныя аб'екты маглі пералічыць на пальцах. Праўда, Сямён да того, як вучаніцай у іхніе ўпраўлінне прыйшла Люся, рабіў падсобнікам. Тады на Веткаўскай вуліцы ўзводзілі яны школу. Звычайна перад Люсіяй Сямён не прамінаў пахваліцца.

— Маўчай бы ўжо, — ушчуvala яго дзяўчына. — Ведаю, як ты там працаваў: насілкі цягай.

— Ну і што? — гарачыўся хлопец. — Колькі я там падсобнікам пабыў? Мяне і тады да кельмы прывучалі...

Але прыходзіў, нарэшце, дзень, калі разбіralіся часовыя «дзялянкі», бульдозер раўняў пляцоўку двара, асфальтаваліся пад'езды да дома. Праз колькі дзён дом павінен быў прымаць навасельцаў. І Сямёну і Люсі было крыху шкада развітвацица з домам. Прывыклі ж за час працы і да хісткіх дошак, па якіх колькі разоў пераходзілі з секцыі ў секцыю, і да рыштаванняў, і да своеасаблівага паху фарбы і стружкі. Тады звычайна Сямён, прыхапіўшы рыдлёўку і кавалак рагожы, ехаў нанач прыгарадным поездам у родную вёску. Праўда, амаль заўсёды ён да яе не даязджаў. На бліжнім паўстанку, які іменаваўся «Сотым кіламетрам», сыходзіў. Ішоў сцежкай да гадавальніка, у якім гаспадарыў яго брат. Максім ужо ведаў, чаго завітаў да яго Сямён. Чыкільгаючы на пратэззе, брат вёў Сямёна да рабіных пасадак.

— Знаў дом здалі? — цікавіўся ён.

— Яшчэ не здалі, але згадзім.

— Тут я, браце ты мой, такую табе рабінку выбраў, што ахнеш, — гаварыў Максім.

Удвух моўчкі яны стаялі каля аблюбаванай Максімам рабінкі. Потым, папляваўшы на далоні, Сямён браўся за рыдлёўку. Ён абкопваў асцярожна дрэўца, — баяўся, каб не патрывоўшыць карэнні. Пасля заматваў карэнні з зямлём рагожай, аўвязаў шнурам.

Вечарам яны з Люсіяй садзілі рабінку каля новага дома. Калі высаджвалі першае дрэўца, дык, прызнацца, і не думалі, што людзі ля іхніх рабінкі высадзяць яшчэ. А яны пасадзілі. Цэлую рабінавую алейку. Дык вось чаму, як заканчвалі яны чарговы дом, ехаў Сямён да Максіма на гадавальнік.



...Восенню, калі ўсё часцей і часцей сцябаў сіверны вецер, на паўстанку яны сышлі ўдваіх. Люся падняла ў дажджавіку капішон і ішла следам за Сямёном, старанна аблінаючы лужыны. На роснай траве віселі буйныя празрыстыя краплі.

— Не трэба было мне ехаць, — гаварыла Люся. — Няёмка перад тваім братам.

— Чаго ты хвалюешся, дзівачка? — супакойваў яе Сямён. — Максім сёння ніякай сілай на гадавальнік не выцягнеш. Бач, дождж які разыходзіцца.

Але Максім каля гадавальніка быў. Прыхінуўшыся да стога, ён глядзеў, як доўга Сямён з Люсіяй выбіралі рабінку. Максім не заўважаў халодных пацёкаў вады, што прабіраліся за настаўлены каўнер плашча: баяўся патрывожыць братава шчасце. Ён ведаў: шчасце не любіць падглядвання, яго можна, як птушку, спалохаць адным неасцярожным словам...

## СУСТРЭЧА З МАЛАДОСЦЮ



Высокая стройная жанчына зайшла ў музей разам з групай студэнтаў. Але яна — па ўсяму відаць — была не мясцовай: невялікі чамадан перад тым здала ў гардэроб разам са сваім паліто і шалікам. Вялікія шэрыя очы жанчыны ўважліва глядзелі на студэнтаў, якія шумнай чародкай падаліся на другі паверх музея. Яны нават не даглядзелі да канца дакументальны кінафільм аб «крайкавай вайне», які дэманстраваўся тут жа, пры ўваходзе ў залы, прысвечаныя мінулай вайне.

Але вось жанчына дагнала студэнтаў. Яны ўважліва разглядалі макет Азарыцкага лагера смерці. Юнакі і дзяўчата з пасуравельмі тварамі бачылі на макете падобных на шкілеты людзей, вытаптаны тысячамі ног страшны лагерны пляц, на якім некалі паміралі людзі, макеты вышак з фашысцкімі салдатамі...

Яшчэ стэнды. Яшчэ... Планшэт лётчыка, прабіты кулямі... Кам-самольскі білет... Фрэнч, бінокль, компас праслаўленага палкаводца... Жанчына бачыла, як сцішыліся студэнты каля звычайных акуляраў. Імі ў паўсядзённай рабоце карыстаўся маршал — камандуючы фронтам.

Раптам жанчына спынілася, як укананая. Здавалася, яе нехта паклікаў. Яе і паклікала — баявая маладосць: з-за шкла на жанчыну глядзела са здымка яснавокае дзяўчо ў цёмным берэце. «Божа! — ледзь не ўскрыкнула ўголас жанчына. — Няўко гэта я?» Колькі гадоў прашло з тых дзён, калі яна пісала вось гэтую дакладную начальніку штаба брыгады!

Кароткі подпіс на машины паведамляў, што дзяўчына на здымку ваенны пары — настаўніца «зялёной школы» Марыя Марцінкоўская.

«Сістэмачна заняткі школа пачынае з 20 лістапада,— чытала Марыя Сяргеевна.— У трэцім класе — 13 чалавек, у чацвёртым — 13 чалавек. У пятym — 8 чалавек...»

Жанчына сустрэлася са сваёй маладосцю. Ціхія галасы студэнтаў гучалі дзесяці на наступным паверсе музея, а Марыя Сяргеевна ўсё стаяла ля стэнда і паўтарала:

— Няўко гэта я?

Мал. К. Ціхановіча.



## РОДНАЯ ВЁСКА

У кожнага з нас ёсьць свой родны кут, дзе ты нарадзіўся, дзе праляцела — у адных вясёлае, бесклапотнае, у другіх нялёгкае — дзяцінства, адкуль ты адправіўся некалі ў далёкую жыццёвую дарогу. Але занятыя сваімі штодзённымі справамі, мы ўсё радзей і радзей выкрайваем дзень-другі, каб пабываць у тым, блізкім сэрцу, кутку.

Надыходзіць, нарэшце, такі час, калі ты разумееш: трэба, абавязкова трэба наведаць вёску, сустрэцца з яе людзьмі, перакінуцца з імі шчырымі словамі.

І вось падыходзіш да роднай вёсکі. Даўно няма грэблі, дзе некалі з такімі, як сам, падшыванцамі гуляў у «войну», хаваўся ў прыдарожных кустах. Цябе на ўскрайне вёскі сустракае сасна. Дзіва, якая яна невысокая! А ў маленстве ж здавалася, што яе верхавіна шумела недзе аж пад самымі воблакамі. З гэтай сасны можа ўпершыню ў жыцці ты ўбачыў, як далёка прасціраюцца ад роднай вёскі дарогі, палі, як далёка ахоплівае поўзірк наваколле. Аднойчы ты паспрачаўся з аднагодкамі, што дабярэшся да гнязда баравога саракапута на сасне, і, абdziраючы руکі аб сукі, узбіраўся па тоўстым ствале дрэва...

Адчуваеш, як нястрымна стукае ў грудзях сэрца: вось яно, мілае табе месца! Колькі прыемных успамінаў звязана з гэтымі сцежкамі, з тым вунь арэшнікам, што так парадзеў за апошнія гады, з хатай, з рыпучым жураўлём калодзежка каля яе, са сланечнікамі, што, як маленькія сонцы, усміхаюцца табе! А цябе ўжо вітаюць знаёмыя, блізкія, цётка Андрыяніха:

— Добры дзень, хлопча!

— Добры дзень, цётка Андрыяніха!

— А і па старэй жа ты, галубок, — без дыпламатычных уступаў гаворыць цётка. — Сівееш ужо.

— І вы па старэлі, цётка.

...Родная вёска! Вось сустрэўся з табою і быццам зноў набраўся новых сіл і адначасова адчуў, што ў даўгу перад табой і аднавяскойцамі: трэба б часцей прыядзіцца, трэба б больш і лепш рабіць, чым рабіў да таго, трэба б часцей сустракацца з дарагімі табе людзьмі.

— Добры дзень, дарагая вёска!

# ВАЕНФЕЛЬЧАР УЛЫБЫШАВА

Нарыс

Мусіць, у кожным доме беражліва захоўваецца якая-небудзь старая рэч — свяшчэнная памятная рэліквія ваенных гадоў. У аднаго гэта праўлены, падбіты сямю вятрамі шынель, у другога — выгарэлая, з залатымі і чырвонымі нашыўкамі за раненні гімнасцёрка, у трэцяга — пілотка. І бывае, што ў нейкі незагаданы дзень накіне чалавек на плечы той шынель або надзене пілотку, вызваліцца ад будзённай мітусні і, аддаўшыся ўспамінам, паплыне па рацэ часу ў свою франтавую маладосць. Для таго і беражэ.

У Вольгі Фёдараўны гэта — невялікі кавалачак бяросты, што асцярожна зняла яна ў ліпені сорак чацвертага з апошніяй беларускай бярозкі. Стаяла бярозка ля абочыны разбітай франтавой дарогі на зялёным узгорку, за якім ужо не Ра-

сія. Пашчасціла і мне той кавалак бяросты ў руках трывама, як пашчасціла і пазнаёміца з Вольгай Фёдараўнай і гутарыць з ёй не раз. Але наша завочнае знаёмства, аказваецца, пачалося вельмі даўно, яшчэ ў 1947 годзе, калі ў студзеніцкім нумары часопіса «Знамя» я прачытаў адну з лепшых кніг пра войну — аповесць Э. Казакевіча «Звязда». Я памятаю, як адбылося гэтае знаёмства.

...Яны сустрэлі ваенфельчара Улышашаву, і камдзіў запрасіў яе з Кацяй да сябе піць чай. Прыйшоўшы ў хату палкоўніка, Улышашава з Кацяй узяліся гаспадарыць пры дапамозе ардынарца — закіпяцілі самавар і селі за стол... Улышашава спакойна разлівала чай...

Гэта было першае знаёмства, якое, па праўдзе кажучы, з цягам часу было забыта мною.

Але вось прац чвэрць стагоддзя, увесень мінулага года, чытаючы «Баладу ў пісь-

мах», расказ пра кранающую дружбу паста і генерала — камандзіра разведроты Эмануила Казакевіча і камандзіра 76-й Ельнінскай стралковай дывізіі Захарыя Пятровіча Выдрыгана, я зноў сустрэўся з ваенфельчарам Улышашавай.

З пісьма былога байца роты сувязі 76-й стралковай дывізіі:

«Паважаны тав. Казакевіч! ...Я чытаў Вашу аповесць 1 зноў перажыў вясну 1944 года пад Ковелем, паход ад Сарнаў да Ковеля — усё гэта цяпер ужо далёкі, але незабытны час. Чытаў Вашу книгу і адчуваў, як быццам з франтавымі таварышамі ўспамінаю тыя дні. Мне здаецца, што Вы апісваеце іменна нашу 76-ю Ельнінскую дывізію. І калі Вы і яшчэ сто чалавек будуць сцвярджаць, што палкоўнік Сербічэнка — не наш камандзір дывізіі палкоўнік Выдрыган, а ваенфельчар Улышашава і начштаба Галіеў (толькі пад іншымі прозвішчамі, вядома) не з нашай дывізіі, — я ўсё роўна не паверу...»

І далей, на наступнай страницы, зусім нечакана такія вось радкі:

«...Мы атрымалі пісьмо з Брэста ад загадчыцы дзіцячых ясляў № 3, былога старшага лейтэнанта медыцынскай службы Вольгі Фёдараўны Уцешавай, той самай, якая была прататыпам ваенфельчара Улышашавай з аповесці «Звязда»...

Я змянтаўся. Як, ваенфельчар Улышашава жыве ў нас у Брэсце?! Званю ў яслі № 3.

— Так, працевала. Але ўжо год, як на пенсі...

— Адрес? Зараз пагляджу, — у трубцы вельмі няўпэўнены жаночы голас. Але праз некалькі мінут той самы жаночы голас, але цяпер ужо бадзёры і ўпэўнены, называў

19

адрас: «Бульвар Шаўчэнкі...»  
Так, нарэшце, адбылося  
мае сапраўднае знаёмства з  
ваенфельчарам Улыбаша-  
вай—Вольгай Фёдарапай  
Уцешавай.

— З Казакевічам,—успа-  
мінае Вольга Фёдарапай,—  
мне даводзілася сустракацача  
часта. Будучы фельчарам ба-  
тальёна сувязі, я аблуслоўва-  
ла і разведроту. Я сама была  
вельмі ўдзячна яму за тое,  
што дапамог мне знайсці род-  
ных. Нядуна зноў перачыта-  
ла «Звязду». Чытала і плака-  
ла. Пазнавала і Каю, і Ма-  
мачкіна, і Траўкіна, і камды-  
ва нашага—Захарыя Пятро-  
віча Выдрыгана...

Але ўсё гэта было ў далё-  
кім 1944 годзе. Дарога да  
яго ў Вольгі Фёдарапы была  
і цярністая, і неймаверна  
цяжкая, і поўная захапляю-  
чых падзеяў, як бывае заўсё-  
ды ў жыцці чалавека мэтана-  
кіраванага і настойлівага.

Нарадзілася ў беднай мна-  
гадзетнай сям'і рабочага Кру-  
каўскага (Крамянчугскага)  
вагонабудаўнічага завода. Як  
ні кідаліся бацька і маці, як  
ні стараліся—жылі ў беспра-  
светнай беднасці. З трывац-  
цаці дзяцей шасцёра памёр-  
ла. Пасля Каstryчніцкай рэ-  
валюцыі зажылося лягчэй.  
Але дзяцінства якраз прыпа-  
ла на самы цяжкі для краіны  
час: гады рэвалюцыі і грама-  
дзянскай вайны. Вучылася ў  
заводской школе. На гэтым  
же заводзе працавала потым  
прыбральшчыцай і прыём-  
шчыцай, а вечарамі на курсы  
дашкольных работнікаў бега-  
ла ды на бурныя камсамоль-  
скія сходы. Пасля заканчэн-  
ня курсаў стала намеснікам  
дырэктара па палітычнай  
частцы дзіцячай калоніі. Але  
і там вучобу не кідала. Праз  
два гады скончыла вячэрніе  
аддзяленне медыцынскага  
тэхнікума. Была загадчыцай  
дзіцячага сада ў Крамянчу-  
гу. Увесень 1939 года лёс за-  
кінуў у Забайкалье: перавялі  
туды мужа-афіцэра. Праца-  
вала фельчарам. У пачатку  
ліпеня 1941 года разам з му-  
жам, камандзірам роты, вая-  
вала ўжо на Паўднёвым  
фронце. У 1942 годзе ў ад-  
ным з баёў муж быў забіты...

Салдат Вялікай Айчыннай.  
Гэта найшаноўнейшы, але і  
вельмі цяжкі чалавечы абавя-  
зак. І якім нялёгкім ён быў  
для салдата-жанчыны, якая  
прайшла па жорсткіх дарогах  
войны з незабыўнага лета  
1941-га і да пераможнага мая  
1945-га!

Праўда аб франтавых ме-

дыках гордая і журботна су-  
ровая: сам памірай, а тава-  
рыша выручай! І ваенфель-  
чар Уцешава, не раз і не два  
рызыкуючы жыццём, выносі-  
ла з поля бою параненых—  
тых, што і сёння, праз трыц-  
цаць гадоў—цэлую веч-  
насць!—пішуць ёй удзячныя  
пісмы.

Як кожны, хто доўга вая-  
ваў і ведае пра вайну не па  
кнігах, хто памятае яе сэрцам  
і трывожнымі снамі, расказ-  
вае пра сябе Вольга Фёда-  
рапай не вельмі ахвотна. Але,  
на шчасце, ёсьць дакументы,  
ёсьць пісмы, і іх лаканічныя  
радкі, што пісаліся зусім не  
для гісторыі, даносяць да нас  
нівыдуманы расказ пра фран-  
тавы лёс гэтай цудоўнай жан-  
чыны...

Ліпень 1941 г.—каstryч-  
нік 1942 г., кам. сан. узвода  
стралковай брыгады... Каstry-  
чнік 1942 г.—сакавік  
1943 г., кам. сан. узвода  
стралковага палка... Сакавік—  
жнівень 1943 г., кам. сан.  
узвода артылерый-  
скага дывізіёна... Жнівень  
1943 г.—жнівень 1944 г.,  
старши фельчар роты сувязі...  
Жнівень 1944 г.—май  
1945 г., старши фельчар  
асобнага батальёна сувязі,  
І Беларускі фронт...

(З ваеннага білета афіцэра  
зapasу гвардыі старша-  
га лейтэнанта Уцешавай  
В. Ф.)

Але доўгі ўздел у вайне—  
гэта не толькі перамяшчэнні  
на службе і не толькі ўзнагаро-  
ды—ордэн Чырвонай Зор-  
кі, медалі «За баявую заслу-  
гі» і «За перамогу над Гер-  
маніяй», «За вызваленне Вар-  
шавы» і «За ўзяцце Берлі-  
на». На прапыленай гімнас-  
цёрцы ваенфельчара Уцешавай  
трима ганаровы міметамі  
ляглі чырвоныя і залатыя на-  
шыўкі.

«...У баях за Савецкую Ра-  
дзіму лейтэнант Уцешавай  
В. Ф. была паранена  
22 мая 1942 года...

...У час вынасу раненых  
была паранена 2 снежня  
1942 г...

...Была кантужана ў гала-  
ву 20 жніўня 1944 года...

І, як сумны эпілог шпіталь-  
нага летапісу ваенфельчара  
Уцешавай,— лісток-пасвед-  
чанне аб хваробе, дзе акурат-  
ным почыркам густа запоўне-  
ны ўсе дваццаць пунктаў і  
самы кароткі (і самы жорст-  
кі!) 18-ы: «Следаваць пеша  
не можа...»

Вось, здаецца, і ўсё. Адвя-  
валася... Але што можа  
быць мацней за франтавую  
дружбу?! І ваенфельчара Уцешаву  
накроўваюць у Кіеў з

такой вось запіскай да на-  
чальніка шпітала:

«...Прашу прымяніць усе  
вядомыя Вам лекавыя мера-  
прыемствы для таго, каб у  
найкараецшы тэрмін вяр-  
нуць т. Уцешаву В. Ф. у  
строй. Вядучы хіруг...»

Магчыма і сапраўды былі  
ўжыты «ўсе вядомыя лека-  
вывя мерапрыемствы», а можа  
клопаты ўрачоў і цяпло пісем  
сяброў-франтавікоў дапамаг-  
лі, але, так ці інакш, Вольга  
Фёдарапай зноў вярнулася ў  
строй, каб выратаваць яшчэ  
не адно салдацкае жыццё і  
дайсці, дайсці да Берліна!

Але раны ўсё-такі далі ся-  
бе адчуць. У красавіку  
1946 года Вольга Фёдарапай  
звольнілася ў запас. Адшукала  
са сястру: тая з мужам, які  
працаўваў на аднаўленні  
Брэсцкага чыгуначнага вузла,  
жыла ў Брэсце. Думала адпа-  
чыць у яе, агледзеца, а вось  
засталася тут назаўсёды.

Нялёгкім выдалася першае  
пасляваеннае дзесяцігоддзе  
для Вольгі Фёдарапы. Пра-  
цаўваць не магла. Знясільваў  
ніяспынны болю у назе, хадзі-  
ла на мыліцах. Вядома, жы-  
ла не адзінока, не сама па  
сабе.

— Сябры не забывалі,—  
гаворыць Вольга Фёдарапай.—  
Што можа быць вышэй  
за франтавое пабрацімства,  
змацаванае крыёвю!

«Міламу, дарагому сябру і  
баявому саратніку Уцешавай  
Вользе Фёдарапайне ад генера-  
ла З. П. Выдрыгана»—шле  
ёй сваю фатографію праслаў-  
лены камдыў. А віншуючы з  
Днём Перамогі, піша: «Я ні-  
колі не забуду Вашай храбра-  
сці ў баях за гонар Радзімы  
і шчасце нашага народа.  
Успомніце, як Вас заўсёды  
сустракалі са слязмі радас-  
ці не толькі дзеци Польшчы  
і Германіі, але і іхнія маці.  
Вы не толькі лячылі іх, але  
і аддавалі ім свой афіцэрскі  
паёк. Як Вы з Таісай Кучар-  
энка выратавалі жыццё ня-  
мецкаму дзіцяці ў палаочым  
доме. Памятаеце, гэта было  
на Одэры ў горадзе Альтда-  
ме? Выратаванага Вамі бай-  
цы назвалі Одэрам Альтда-  
мавічам Уральскім. Дзе ён  
цяпер?»

На жаль, Вольга Фёдарапай  
на таксама не ведае, дзе ця-  
пер Одэр Уральскі, але як  
толькі ў 1946 годзе паехала  
на пабытку ў родны Крамян-  
чуг, то вярнулася адтуль з  
самігадовым хлопчыкам-сі-  
ратой: маці памёрла, бацька за-  
гінуў на фронце. Усынавіла  
Алежку, выгадавала, выпес-  
тавала калісці маўклівага  
хлопчыка, і ён сыноўнім цяп-  
лом сваім вось ужо доўгія га-

ды саграе мацярынскае сэр-  
ца.

А памяць камдыва зноў  
уваскращае далёкую ваеннную  
вясну 44-га і бai пад Кове-  
лем:

«Я ніколі не забуду, як па  
замініраванаму Ковелю, не  
шкадуючы свайго жыцця, Вы  
бегалі, ратуючы жыццё па-  
раненым, у тым ліку і мне. Як  
у Мялінавічах выратавалі  
полк Голубева, які змагаўся  
з нямецкімі танкамі. У яго  
кончыліся ўсе боепрыпасы.  
Вы ўзялі ў цяжкапараненага  
патрона ПТР і, ускочыўшы  
на каня, уварваліся ў полк і  
раздалі патрона. Пад Вамі  
тады забіла каня. Бранябі-  
шыкі вашымі патронамі пад-  
білі галаўны фашысцкі танк,  
і немцы пайшлі за Мялінаві-  
кія вышыні... Памятаеце?»

А ці мог забыць свайго  
сябра-аднапалчаніна былы  
разведчык, а цяпер настаўнік  
Іван Рыгоравіч Чухрай—так,  
так, той самы сержант Ма-  
мачкін са «Звязды», што  
«...фарсіў у широкіх шарава-  
рах і хромавых жоўтых бот-  
ах...» У сваім першым пісъ-  
ме Вользе Фёдарапайне ён так  
ёй прадставіўся: «Аўтарам  
гэтага маленькага паслання  
з'яўляецца Ваш стary тава-  
рыш па франтавому жыццю  
Іван Чухрай.., які аддаў леп-  
шыя гады свайго жыцця свай-  
му народу, сваёй любімай Ра-  
дзімі... Слёзы радасці і смут-  
ку закрылі мае вочы, калі я  
чытаў Вашы радкі. Яны на-  
помнілі мне тыя далёкія  
слаўныя франтавыя гады.  
Многае з памяці гады забра-  
лі, а многае не забудзенца да  
самай смерці...»

Вось так сардэчнай спага-  
дай аднапалчан і нязломнай  
волі, дапамогай новых ся-  
брову і клопатамі ўрачоў праз  
доўгія-доўгія дзесяць гадоў  
Вольга Фёдарапай зноў вяр-  
нулася да любімай справы,  
клапатлівай і нялёгкай, але  
вельмі патрэбнай і ўдзяч-  
най—справы выхавання дзя-  
цей. Трынаццаць гадоў бяз-  
зменна працаўвала яна загад-  
чыцай дзіцячых ясляў. Адда-  
ла сябре ўсю дзецим, сваю лю-  
бобуй і цяпло душы, увесы свой  
жыццёві і нялёгкі мацярын-  
скі вопыт. І калі старому ка-  
муністу—Вольга Фёдарапай  
член КПСС з 1943 года—не-  
задоўга да адыходу на пэн-  
сію ўручалі Ленінскі юбілей-  
ны медаль «За доблесную  
працу»,—гэта была яшчэ ад-  
на высокая ўзнагарода, якой  
Радзіма адзначыла самаадда-  
ную працу былога ваенфель-  
чара са «Звязды»—Вольгу  
Фёдарапайну Уцешаву.

I. ЗАТУЛЬСКИ

# КАРОТКІЯ СУТКІ ІНСПЕКТАРА

Яшчэ адно здарэнне: у цемры да прахожага падышлі не-вядомыя і, пагражжаючы нажом, адбравалі гроши.

— Старшы лейтэнант Тачыла... — голас начальніка райаддзе-ла гучаў афіцыйна строга. — Трэба канчаць з «гастралёрамі».

— Пасткі расстаўлены, таварыш маёр. Сёння злачынцы не ўцякуць.

— Асабіста адказваеце за аперацыю.

— Слухаю!

І ўвечары пяцёрка грабежнікаў была дастаўлена ў райаддзел старшим лейтэнантам Тачыла. Хваляванні гарджен, выкліканыя чуткамі, скончыліся. Гаварылі цяпер пра ўчастковага інспектара — смела працуе, няма чаго казаць...

Толькі некалькі хвілін правёў я ў дзяжурцы райаддзела, але стаў сведкам павышанай цікавасці да адной і той жа асобы. Спачатку да аkenца дзяжурнага нахілілася бабуля:

— Скажы, сынок, дзе міліцыянерку Ганну знайсці?

Потым хлапец пацікаўся слабым баском:

— Да Ганны Іванаўны можна?

Маладая жанчына спытала прости Аню...

Адкрыю цяпер сакрэт: старшы лейтэнант Тачыла, міліцыянерка Ганна, Ганна Іванаўна і Аня — адна і тая ж асона, першая і пакуль адзіная ў рэспубліцы жанчына на пасадзе ўчастковага інспектара.

Участковы — асобае звяно ў міліцэйскім апарате. На сваім участку інспектар прадстаўляе і крымінальны вышук, і АБХСС, і ГАІ, следчыя органы і ўсе астатнія міліцэйскія службы. Участковы працуе на вачах у тысяч людзей, для іх ён увасабляе сабою Закон і Справядлівасць. І вось такія клопаты — ды на жаночыя плечы...

— Не, не, і не заікайцеся! Не жаночая гэта справа. І не дзіцячы пакой! — нязменна адказвалі тыя, да каго звярталася Тачыла з просьбай назначыць яе на пасаду ўчастковага інспектара.

Пра дзіцячы пакой успаміналі таму, што служыла яна ў ім інспектарам, займалася «цяжкімі» падлеткамі. Працавала так, што, здавалася, лепшага месца для яе не знайсці. Уесь раён завербавала да сябе ў памочнікі, пры кожным сельсавецце арганізавала дзіцячы пакой, бязвусых правапарушальнікаў актыўна перавыхоўвалі педагогі, перадавікі вытворчасці, пенсіянеры, камсамольцы — людзі энергічныя, мэтанакіраваныя. Безадмоўна дзейнічаў яе галоўны прынцып: знайсці і распалиць у душы хлопчыка агенчыкі, які знішчыў бы нядобрыя звычки.

Безнадзейным здаваўся Іван Дулінец з вёскі Мосар. На сям'ю ніякіх спадзяванняў не было: бацька — п'яніца, маці — баязлівая, бязвольная жанчына. Хлопец ледзь не зрабіў небяспечнае

«Сястрычка» — так назвалі свой працоўны атрад дзяўчата-студэнткі Жалудоцнага медыцынскага вучыліща.  
На здымках: група студэнтак, якія праходзілі практику ў Гродзенскай абласной бальніцы, і камсогр атрада Галіна Місюк.



злачынства, яго выключылі са школы, рыхтаваліся ўзбудзіць крымінальную справу.

Яна сама пайшла да пракурора і, узяўшы на сябе адказнасць, пераканала ўстрымашца ад такога кроку, абмежавацца выклікам на камісію па справах непаўнолетніх і даверыць хлопчыка ёй. Па даручэнню Ганны Іванаўны Дулінцом заняўся яго аднаўсковец — малады сакратар Удзелаўскага сельсавета Мечыслаў Маскалёнак. Спачатку іх зблізіла захапленне валейболам і рыбалкай. І так зацікаўлены, так сама аддадзана падышоў да справы добрахвотны памочнік інспектара, што Ваня пранікся да яго павагай і давер'ем. Потым Ганна Іванаўна дапамагла Дулінцу паступіць у вучылішча механізацыі ды і там не выпускала яго з-пад нагляду. Вярнуўся ён у калгас выдатным трактарыстам.

І іншыя «цяжкія» хлопчыкі раслі і мужнелі і нават становіліся выхавацелямі іншых «цяжкіх» — надзейнымі, проста-такі таленавітымі памочнікамі Ганны Іванаўны, бо да таго, што перажыта самім, лягчэй знайсці проціядзе.

Займаючыся сваім хлопчыкамі, калясіла Ганна Іванаўна па раёну з канца ў канец. То тут, то там падыдзе да яе жанчына і даверыць сваё гора:

— Муж п'е, дачушка... Дзяцей б'е... Можа б ты як-небудзь уціхамірыла яго?...

Дзяцей б'е... Пра сябе не гаворыць, не скардзіцца, а магла б расказаць — хустка, мусіць, салёная ад слёз. Колькі гора нясе ў сям'ю п'яніца... У такіх сем'ях часта і вырастоць «цяжкія». П'янства нараджае ў чалавеку звера, яно — крыніца мноства злачынстваў.

Хіба магла яна сказаць заплаканай жанчыне, што гэта не ёт справа ўціхамірваць п'яніц, ідзіце, маўляў, да ўчастковага, ён разбярэцца? Яна бралася за п'яніц, афармляла іх на лячэнне, адчывала вялікае шчасце, пазбавіўшы адну, другую, трэцюю сям'ю ад гора.

І пісала новы рапорт начальнству: «Прашу перавесці ва ўчастковыя...»

Цэлы год дабівалася свайго і — дабілася! Яна нават разгубілася ад радасці, ад нечаканай згоды адказных таварышаў і, насуперак статуту, прыседа перад начальнікам управління на край крэсла. Той толькі ўсміхнуўся.

Яе ўчастак самы складаны ў аператыўных адносінах: яна абслугоўвае горад Глыбокае. Трынаццаць тысяч і адна! Справы драўляныя страшнавата: цэлы горад — гэта не дзіцячы пакой. Але толькі на момант мільганула гэтая думка і больш ужо не з'явілася.

Яна пачала з упарядкавання дзейнасці дружын, аператыўных атрадаў, мабілізацыі шырокай грамадскасці на барацьбу з пра-вапарушальнікамі. Няма цяпер у горадзе такога кутка, дзе не знайшлося б у яе мноства актыўных памочнікаў.

Па-ранейшаму яна непрыміримая да п'янства. Хто больш за ёсіх ненавідзіць п'яніц? Вядома, жанчына, бо для яе п'янства абарачваецца страшнай бядой. Ад жанчыны ніякай літасці п'яніцам не будзе. І на раённым злёце дружыннікаў Тачыла кінула кліч: «Жанчыны — у дружыну!» Актыўнасць была здзіўляючая. Перш за ўсё наладзілі строгі парадак у продажы спіртнога. А як мужчыну стаяць перад бязлітасным жансаветам і каяцца ў п'яніх грахах? Тут ужо сама сітуацыя працярэзіць.

Сталовая, рэстаран, буфеты лічыліся калісьці «гарачымі» пунктамі: скандалы, бойкі пачыналіся ў гэтых раёнах. Ганна Іванаўна ўзняла рапортом камсамола — агульнымі намаганнямі стварылі аператыўны атрад. Баявыя хлопцы і дзяўчата ўзялі пад кантроль усе патэнціяльна небяспечныя месцы ў горадзе.

З аператыўнага атрада вылучылі группу па барацьбе са спе-куяццям. Упэўнена ліквідуецца яшчэ адно зло.

Палохала служба ГАІ — тут усё было для яе невядомым. Але, як заўсёды, горача ўзялася за справу — і цяпер сама мае вадзіцельскую праву, добра ведае любую машыну.

Калі не здарэцца якога-небудзь надзвычайнага выпадку, работа ідзе ў звыклым, строга выпрацаваным рytme: удзень — разбор скаргаў і заяў, бягучыя справы, увечары — інструктаж дружын, патрульванне. Прыйдзе дадому позна, а на стале запіска ад Аксанкі: «Мама, правер урокі, я сплю». Дачка расце працавітай, разумнай, марыць стаць балерынай, вучыцца ў балетнай школе. У свае дзесяць гадоў Аксанка ўжо саліруе ў складаных танцах.

Мама садзіцца за дочырны ўрокі. Пасля Аксанчыных уроўкаў ідуць свае — па школе міліцыі.

На злёце выдатнікаў беларускай міліцыі Пятра Іванавіча Сокалава акружылі начальнікі райаддзелаў:

— Раскажы, маёр, пра свайго славутага ўчастковага.

— Што расказваць? Прыязджайце, паглядзіце, як працуе. Прыязджаюць. Глядзяць. Вучыцца...

Г. КРУГЛОУ

21

# А ПАЧЫНАЛАСЯ ЎСЁ З ЧАРКІ

Вось і зноў перада мною чарговы нумар «Работніцы і сялянкі». У ім, як і ў мінулым, як і ў папярэдніх нумерах, ёсь тэма, якая вельмі хвалюе і мяне, якая не можа не хваляваць усіх нас. П'янства... Да чаго яно прыводзіць на працы, дома, у штодзённым нашым жыцці?

Многія з нас гэта ведаюць. На жаль, часта даводзіца чуцу: «п'е», «з работы звольнены за п'янства», «нецвярозы прыходзіць у яслі забіраць дзіця», «скандаліць дома»... Гэтыя сігналы трывогі часта гучыць у спецыяльнай службе міліцыі — у дзіцячых пакоях. Мне хочацца, каб яны дайшлі да сэрца кожнага, і таму я таксама ўзылася за пяро.

Прыняўши такі сігнал, інспектары, як правіла, знаёмыца з бацькамі, не здольныі стварыць для дзяцей нармальну абстаноўку дома, вядуць скрупулёзную прафілактычную работу, прыцягваюць да яе грамадскасць, калектывы школ, дзе вучачца дзеци. Але запушчаная распуста бывае нярэдка невылечнай. Жывы арганізм сям'і, пашкоджаны алкагалізмам, разбураецца.

Старшы інспектар дзіцячага пакоя Савецкага раённага аддзела ўнутраных спраў М. Н. Грыгор'ева, рассказываючы пра сваіх падапечных, не заглядае ў дакументы. Вельмі ўжо глыбокі і сумны след пакідаюць у памяці некаторыя сем'і. Каля двух год заходзіцца на прафілактычным уліку сям'я Шаблоўскіх. І муж і жонка сістэматычна п'юць, скандаляць.

М. I. Шаблоўскую (яна працуе дворнікам у 1-й клінічнай бальніцы) штрафавалі за дэбону з суседзямі, за тое, што збівала дачку. Не раз яна запэўняла, што возьмеца за разум, спыніць выпіўкі, будзе карміць і апранаць старэйшую дачку, якая была асабліва нямілая, бо пратэставала супраць п'янства бацькоў. Але, як усякі чалавек, што сістэматычна п'е, Шаблоўская ўсе свае лепшыя (нават мацярынскія) пачуцці ўтапіла ў віне і забылася на свае абязці.

Затое трывацца гадовым сынам бацька і маці ганаравацца, бо яму да спадобы іхнія выпіўкі і гулянкі. Бронік можа вярнуцца дадому калі захоча і бавіцца час з кім хоча, і распіць бутэльку віна разам з бацькамі.

Яны самі не ўяўляюць, на які шлях штурхаюць свайго любімага Броніка.

Між тым паўстае пільная патрэба ўладкаваць яго ў інтэрнат і пазбавіць бацькоўскіх правоў мужа і жонку Шаблоўскіх. Але ці здолее інтэрнат перавыхаваць дзіця, якое расло ў агідных умовах алкагольнага хаосу і ўжо лічыцца правапарушальнікам? Шаблоўскіх гэта не турбует.

Толькі перад судовым працэсам аб пазбаўленні бацькоўскіх правоў успомніла пра свае мацярынскія абавязкі Т. С. Новікова. А раней яна то прыходзіла ў яслі, ледзь трymаючыся на нагах, то зусім забывала ся ўзяць дзіця на выхадны. Суд прыняў пад увагу абяцанні і запэўненні Новіковай, што яна выправіцца, і пакінуў дзіця пакуль у яе. Толькі не вельмі верыцца, што да гэтага пытання больш не трэба будзе вяртатца.

Пазбаўлены бацькоўскіх правоў В. В. Рахоўскі і А. М. Рахоўская. Яны далі жыццё чацвярым дзецим, але страдлі права называцца бацькам і маці. Дзеци, нямытыя, някормленыя, жылі тым, што давалі ім



— Адпусціце дадому, сэння ў жонкі дзень нараджэння...

Мал. А. Чуркіна.

суседзі. Бацькі нідзе не працуяць, папрашайнічаюць на выпіўкі, а потым скандаляць, б'юцца. Трэба было ратаваць дзяцей.

Вось і чаго прыводзіць алкагалізм. А пачалося ўсе з «бяскрыўднай» чаркі.

Там, дзе п'янства раз'ядзе мозг жанчыне, маці, сям'я канчаткова пазбаўляеца фундаменту, апоры, парадку і немінучы руйнуеца. А якім цяжарам кладзеца на сям'ю алкагольная слабасць бацькі, якія

З цікавасцю сустрэнуць гледачы новую каліровую двухсерыйную мастацкую нінастужку «Візіт ветлівасці». Яна пастаўлена рэжысёрам Юлем Райзманам на кінастудыі «Масфільм» паводле сцэнарыя, напісанага ім у саўтаратстве з Генадзем Шпалікавым. У ролі Ясеніна здымается малады акцёр МХАТА Барыс Гусакоў. Вобраз італьянскай дзяўчыны — гіда Лючыі стварыла актрыса Куйбышаўскага драматычнага тэатра Любов Альбіцкая.

Кадр з кінафільма «Візіт ветлівасці».

чалавека ў выпадку пагрозы няшчасця. Пра барабану за мір. Галоўны герой апавядання — капітан-лейтэнант Глебаў, афіцэр савецкага крэйсера, які зайшоў у Італію з візітам ветлівасці. У ролі Глебава здымается малады акцёр МХАТА Барыс Гусакоў. Вобраз італьянскай дзяўчыны — гіда Лючыі стварыла актрыса Куйбышаўскага драматычнага тэатра Любов Альбіцкая.

\* \* \*

Кожны год прыносіць ўсе новыя фанты з жыцця вялікага руснага пазта-лірыка Сяргея Ясеніна. Павышаную цікавасць да яго жыцця і творчасці лёгка зразумець — удзячная Расія плаціць вялікай любою за сіноўню прывязанасць да яе. І не толькі Расія. Творчасць савецкага пазта вывучаецца кафедрамі універсітатаў ЗША, Францыі, Італіі, Англіі, ФРГ, Югаславіі, Швецыі, Японіі, Польшчы, Чэхаславакіі, Балгарыі, Румыніі, ГДР. Звонкая пээзія Сяргея Ясеніна абуджает добрыя пачуцці ў моладзі ўсіх краін.

І вось — сустрэча з пазтам на кінаэкране. Ноўву каліровую мастацкую кінакарціну «Сливай песню, пазт» паставіў

рэжысёр Сяргей Урусеўскі на кінастудыі «Масфільм» паводле сцэнарыя, напісанага ім у саўтаратстве з Генадзем Шпалікавым. У ролі Ясеніна здымается Сяргей Ніконенка, у ролі Анны Снегінай — Наталля Белахвосцікава.

\* \* \*

За некалькі гадзін да поўнага вызвалення войскамі 3-га Украінскага фронту горада Адэсы, у

мора вышайшай нямецкі транспорт. Сярод акупантаў, якія ўцякалі ў Германію, знаходзіўся высокі малады чалавек, ён пільна ўглядзе ў горад, што знінаў за гарызонтам... Так канчаўся фільм «Аловесць пра чэліста», прысвечаны савецкаму разведчыку Мікалаю Гефту (у фільме Крафт).

Словамі аб памяці Мікалая Гефта адкрываюцца цітры новай шыроказакранных мастацкай кінанакарціны «Схватка».

Кадр з кінафільма «Пунсовая мані Ісык-Куля».





выпрабаванні падаюць на жаночыя плечы! Яна і працаўніца, і гаспадыня, і маці, і паставаны алякун п'яніцы-мужа. Якія вялікія патрэбны намаганні, каб карміць, апранаць і выхуваць дзяцей, жывучы з чалавекам, які часта запівае.

Па сігналу суседзяў узята на прафілактычны ўлік сям'я Бараноўскіх. У ёй расце двое дзяцей. Бацька К. Е. Бараноўскі выхаванню іх ніякай увагі не ўдзяляе. З прычыны запой ён перыядычна траціць работу і жыве на ўтрыманні жонкі, якую сам жа тэрарызуе. Жонка кідаецца, як рыба аб лёд, сумяшчае работу ў двух месцах, па меры сіл стараецца ўдзяляць увагу выхаванню дзяцей. Але хіба лёгка гэта зрабіць пры тым бязладдзі, якое ўносиць у дом п'яніцу? А які прыклад возьмуць дзеци з таго, кога бацькі?

Вось такія трагедыі адбываюцца на вачах у нас!.. І калі пачынаеш дакопвацца да іх крыніц, зноў і зноў пераконваешся: усё пачыналася калясці ці то з сямейнага застолля, ці то з сяброўскіх сустрэч. Чарка, бутэлька... і гэта падманлівае хлебасольства часам нават блізкіх людзей: «Пі да дна!», «Яшчэ давай па адной!» А потым ужо чалавек і спыніца не можа.

Увагу грамадскасці часцей прыцягваюць трагічныя здарэнні ў сем'ях алкаголікаў, а бытавое п'янства звыкла існуе

пад назвай гасціннасці. Між тым кожны спецыяліст-медык ведае, як разбуразльна дзейнічае на арганізм чалавека сістэматычная выпіўка. Ён растлумачыць паходжанне той зласлівасці, прыдзірлівасці, бязглудасці або апаты да ўсяго на свеце, апрача бутэлькі са спіртным, якія паступова і немінуча авалодваюць аматарам алкаголю.

Дык ці не пара, перш чым падняць чарговую чарку з якой-небудзь нагоды ці без яе, азірнуцца навокал? Каму прынесла яна шчасце, здабытак, згоду ў сям'і?

Наадварот, кожны з нас без намагання прыгадае не адзін загублены гарэлкай лёс, разбураную сям'ю, пазбаўленых бацькоўскага клопату дзяцей, юнака, які па прыкладзе бацькі прагна цягнецца да шклянкі, а потым, ап'янелы, робіцца злачынцам або ахвярай сабутэльнікам.

А прыгадаўшы ўсё гэта, як тут не адставіць убок чарку, не прыбраць з сямейнага стала бутэльку, памятаючи пра нашых дзяцей, нашу будучыню.

Зло алкаголізму пазбаўляе бацькоў здольнасці і права выхуваць уласных дзяцей, як гэта здарылася ў сем'ях Шаблоўскіх, Рахоўскіх, Новікавай. Страшна, што бараніць дзяцей даводзіцца ад уласных бацькоў. Гэта самае горкае сіроцтва.

Т. МІНЧУКОВА

## КУДЫ АДНЕСЦІ БЯЛІЗНУ?

Дарагая рэдакцыя!

Год ад году мы, жанчыны, адчуваем, як лягчэе ноша хатніх абавязкаў. Магазіны самаабслугоўвання і кулінары, сталовыя і кафэ дазваляюць нам траціць менш часу на пакупку прадуктаў і гатаванне ежы. Бытавыя прыборы і пральныя сродкі дапамагаюць хутчэй мыць, прыбіраць, чысціць посуд. Але ўсё-такі на пляцах жанчыны ляжыць яшчэ нямала клопатаў. І самы, бадай, працаёмкі з іх — гэта мыццё і прасаванне.

Мае калегі даўно ўжо здаюць бялізну ў пральню. Пасля некаторых ваганинў я таксама рашыла, што вялікія рэчы мне ўжо не пад сілу, хоць і ёсць пральная машына. Я звярнулася ў бліжэйшыя ад майго дома прыёмныя пункты, але там не аказалася свабодных нумароў. У пральні самаабслугоўвання мяне таксама напаткала няўдача: каб атрымаць нумарок, трэба займаць чаргу ў пяць гадзін раніцы. Няўжо ва ўсіх жанчын пераход на грамадскае аблугоўванне звязаны з такімі цяжкасцямі?

М. Варывончык, г. Мінск.

З пытаннямі, узнятыхі ў пісьме тав. Варывончык, мы звярнуліся да дырэктара Мінскага лазне-пральнага аб'яднання Міхаіла Міхайлавіча Царкова.

— З кожным годам мінчане ўсё больш ахвотна карыстаюцца пральнімі. Летась было выканана 998 800 заказаў, у тым ліку ў пральні самаабслугоўвання — 96 тысяч. Уведзены такія прагрэсіўныя формы аблугоўвання, як мыццё бялізны з дастаўкай на дом, пракат бялізны. Каля 60 тон бялізны дастаўляюць мінчанам на дом. Нашы пральні могуць дапамагчы гаспадыням у мыцці падушак і пуховых коўдраў. Скарыстоўваюцца высакаякасныя пральні парашок, змякчальныя сродкі. Тэрмін выканання заказаў скарочаны на 2—3 дні. У другім квартале калектыў аб'яднання заняў другое месца сярод прадпрыемстваў бытавога аблугоўвання і хлебапечніні.

Аднак ёсць у нашай работе свае цяжкасці. Вельмі мала пральнія самаабслугоўвання — толькі чатыры на горад з мільённым населеннем. Каб стварыць выгоды для паставянай кліентуры, мы ўвялі спецыяльныя гадавыя абнементы на дзённы час у пральніх № 7 і № 8 па вуліцах Маскоўскай і Харкаўскай. У недалёкім будучым пральні самаабслугоўвання паявяцца на вуліцах Маскоўскай, Серафімовіча, а ў 1973 годзе — па вуліцы Пушкіна. Праўда, пральная па вуліцы Серафімовіча будзе марудна.

Калі гэты нумар вашага часопіса прыйдзе да чытачу, лічба амаль падвойцца, бо поўнасцю ўвойдзе ў эксплуатацыю новая фабрыка ў пасёлку Дражня. Яе магутнасць амаль 7 тон бялізны за змену. Думаем, што здолеем забяспечыць усіх, хто пажадае карыстацца паслугамі механічнай пральні. Аднак сетку прыёмных пунктаў неабходна пашыраць. Многія памяшканні малыя, а некаторыя (пункты №№ 3, 9, 14, 17) знаходзяцца ў падвалах, і мы не можам браць новых кліентаў. А ў цэнтры попыт на нашы паслугі значна большы, чым на ўскрайках.

Ад рэдакцыі. Пытанні, закранутыя ў пісьме тав. Варывончык, хвалююць многіх мінчанак. Чыста памытая, адправаваная бялізна — радасць для гаспадынь, вялікая эканомія часу. Трэба меркаваць, што хутка ўсе жанчыны сталіцы захочуць адмовіцца ад хатнага мыцця пасцельнай і сталовай бялізны. Ці здолеюць нашы пральні задаволіць патрэбы жыхароў Мінска, калі сёня ў разліку на аднаго жыхара апрацоўваецца 8,4 кілаграма бялізны, а санітарная норма — 72 кілаграмы? Трэба думаць, што выканкомы райсоветаў і прадпрыемств, дзе асноўны кантынгент — жанчыны, паклапоцяцца аб выдзяленні зручных памяшканняў пад прыёмныя пункты ў цэнтры горада.



Кадр з кінафільма «Цяпло тваіх рук».

якая створана рэжысёрам Сцяпанам Пучуняном на Адэскай кінастудыі паводле сцэнарыя Аляксандра Лапшына. Па тэматыцы гэты фільм з'яўляецца працягам стужкі «Аповесць пра ченіцтва». І тут галоўнай дзеючай асобай з'яўляецца інжынер Крафт — немец па нацыянальнасці, які нарадзіўся ў Рассі і вырас у Савецкім Саюзе. Але цяпер ён дзейнічае ў глыбокім тыле праціўніка.

У ролі Крафта здымаліся папулярныя літоўскія акцёры Лайманас Нарэйка,

Асаблівай увагі заслугоўвае новая грузінская мастацкая кінакарніна «Цяпло тваіх рук», пастаўленая рэжысёрамі Шата і Надаром Манагадзе на кінастудыі «Грузія-фільм» паводле сцэнарыя Суліко Жгэнці. Сцэнарый удастоены першай прэміі на Усесаюзным конкурсе, прысвечаным 100-годдзю з дня нараджэння У. І. Леніна.

На пятym Усесаюзным кінафестывалі ў Тбілісі кінарніна «Цяпло тваіх рук» адзначана прызам і прэмія за лепшы фільм аб савецкім чалавеку, а актрыса Сафіко Чыяурэлі, якая стварыла вобраз Сідоніі, атрымала першую прэмію за лепшую жаночую ролю.

\*\*\*

Будзе таксама дэманстравацца новая каляровая кіргізская мастацкая кінастужка «Пунсовыя макі Ісык-Куля», пастаўленая па матывах апоўесці А. Сыціна «Кантрабандысты Цінь-Шаня».

У ролі чырвонаармейца Карабалты здымаліся Слюменкул Чакмароў. За стварэнне гэтага вобраза яму была прысуджана на пятym Усесаюзным кінафестывалі ў Тбілісі прэмія за лепшую мужчынскую ролю.

Р. КРОПЛЯ

# ХЛОПЧЫК і КАМЕНЬ

Леанід ПРОКША

## Казка

Жыў-быў на свете хлопчык Сяро-  
жа. Ён быў наогул нядрэнны хлопчык.  
Але ўсякае бывае нават з добрым...  
Аднойчы Сярожа выбег на вуліцу  
пагуляць. Глядзіць, на зямлі ляжыць  
камень. Падняў Сярожа камень.

— Навошта ж ён мне? — падумаў і  
вырашыў: — Калі ўзяў камень, яго  
треба ў каго-небудзь кінуць.

Сярожа азірнуўся: бачыць, курачка  
зярняткі клюе.

— Курачка, курачка, я ў цябе кіну  
камень.

— Ко, ко,— адказала курачка,— на-  
вошта табе кідаць у мяне камень?  
Я ж яечкі нясу... Ты яечкі любіш?

— Ну, добра, я не буду кідаць у  
цябе камень,— згадзіўся Сярожа і  
пабег далей.

Бяжыць, бяжыць, бачыць — на луж-  
ку пасецца карова.

— Карова, карова, я кіну ў цябе ка-  
мень.

— Му-му! Чаму? — замыкала каро-  
ва.— Я траўку ем. Малачко будзе.  
Нябось, ты малачко п'еш?

— Ну, добра,— згадзіўся Сярожа.

Бяжыць, бяжыць, бачыць — стаіць  
запрэжаны ў калёсы конік. На калё-  
сах бітоны з малаком, кошыкі з яй-  
камі...

— Конік, конік, я кіну ў цябе ка-  
мень.

— Іго-го-го! Бач, які ты? — зай-  
жаў конік.— Хіба не бачыш, што я па-  
вязу ў магазін? Навошта ў мяне кі-  
даць камень?

— Ну, добра,— згадзіўся Сярожа.—  
Я не буду, конік, кідаць у цябе ка-  
мень.

Бяжыць Сярожа, глядзіць: каля ва-  
рот на сонейку сабачка грэцца.

— Сабака, сабака, я ў цябе кіну ка-  
мень.

— Гаў, гаў! — адгукнуўся сабака.—  
За што? Я двор пільную.

— Ну, добра,— згадзіўся Сярожа.—  
Я не буду кідаць у цябе камень.

Бяжыць, бяжыць, глядзіць — у гразі  
парася вяляеца.

— Ах ты, мурза! Вось у каго я  
кіну камень.

— Рох, рох,— зарохкала парася.—  
Мне няма чаго больш рабіць, як толь-  
кі ў гразі вяляеца. За што ж у мяне  
кідаць камень? У гразі ляжаць мне —  
найвышэйшая асалода. Хай бы ты ле-  
пей на сябе паглядзеў. Які ты бруд-  
ны. А ты ж хлопчык, а не парася. Та-  
бе сама раз у рэчцы выкупашца, у  
чыстай вадзе памыцца.

— Ну, добра,— засаромеўся Сяро-  
жа.— Я не буду кідаць у цябе камень.

Бяжыць, бяжыць, глядзіць — рэчка  
наперадзе.

— Кіну ў рэчку камень,— вырашыў  
Сярожа.

Раптам з вады выплылі рыбкі.

— Навошта ў рэчку кідаць камень?  
У нас, рыбак, патрапіш. Нябось, у ак-  
варыуме любіш глядзець на рыбак.

— Ну, добра,— згадзіўся Сярожа і  
паклаў камень на беразе сярод ін-  
ших каменяў. Тут яму і ляжаць мір-



Мама, пачытай!

Рыгор БОХАН

## Падкажы слоўца

Не марудна  
і не шпарка  
паплыла над лесам...  
(екдewx)

Іголкі без нітак,  
чацвёра ножак.  
Жыве ён у лесе,  
маленьki...  
(кіяжков)

Зернем-золатам  
наліта,  
даспявае ў полі...  
(кірта)

Ветліва ў аконца  
пазірае...  
(кохна)

Жаліць, коле,  
як іголкай,  
лётае у садзе...  
(екіоно)

Надышлі  
мароз і сцюжа —  
на вокнах зробяць...  
(прыжпі)

Сок палюбіш дужа —  
будзеш вельмі...  
(віжпі)

Куранё ёй часта  
сніца,  
а завуць яе...  
(нічія)

Заплача нават  
не плаксуля,  
калі нарэзана...  
(віжпі)

Мал. С. Волкава.

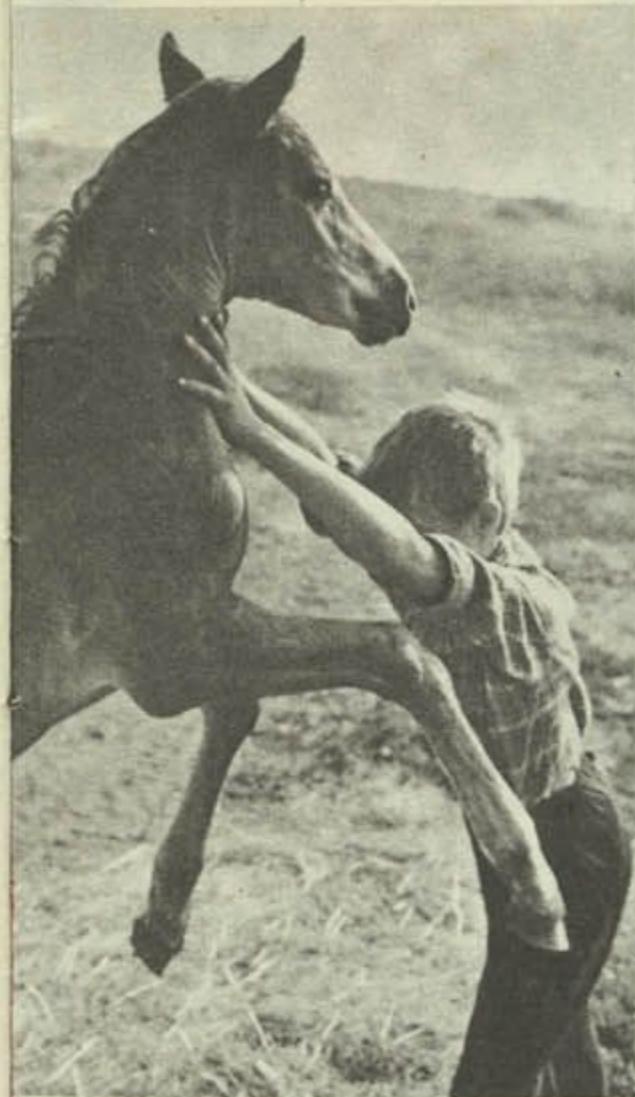


на. А сам памыўся ў цёплай вадзіцы  
і пабег дамоў.

На ганку Сярожу сустрэла маці:  
— Ты дзе прападаў? Я снеданне  
прыгатавала. На стале малачко, яечкі.  
Памыйся і еш.

— А хіба ты не бачыш, мама: я —  
чысты.

— І сапраўды,— сказала мама,—  
ты сапраўды чысты, добры хлопчык.



## СЯБРЫ



Фота У. Вераб'я,  
Я. Мяцеліцы  
і У. Вяхоткі.

# КАЗАХСКІЯ СТРАВЫ

### МЯСА ПА-КАЗАХСКУ (БЕСБАРМАК)



На 800 г мяса—200 г цыбулі, 2 шклянки муки, 1 яйка.

Мяса (бараніну або яловичину) зварыць. Прывгатаваць крутое прэснае цеста, тонка раскачаць яго, як на лапшу. Нарэзаць вялікімі кавалкамі і зварыць у булёне. Гатовае мяса нарэзаць тонкімі шырокімі скрылікамі, пакласці на зваранае цеста, пасыпаць перцам, тонка нашаткаванай цыбуляй і сечаным зяленівам.

Падаць асобна гарачы булён.

### САМСА



На 2 шклянки муки—60 г масла,  $\frac{1}{3}$  шклянки вады, 1 яйка, 500 г мяса, 1 цыбуліна.

Закіпяціць ваду з соллю і маслам. Замясіць на гэтай вадкасці цеста. Пропусціць праз мясарубку мяса і рэпчатую цыбулю. Падзяліць цеста на кавалкі (прыблізна па 75—100 г). Раскачаць праснакі, пакласці на сярэдзіну кожнага мясны фарш, праснакі скласці трохугольнікамі і заціснуць краі. Змазаць яйкам і запячы.

### ШАШЛЫК З ПЯЧОНКІ



Пячонку нарэзаць на прамавугольныя кавалкі таўшчынёй 1,5—2 см, вагой па 15—20 г, а курдзючны лой — квадрацікамі або кружочкамі. Лой надзець на шпажку ўперамежку з кавалачкамі пячонкі і смажыць над гарачым вуголлем у мангеле, паліваючы перыядычна раствором солі (на 1 л вады 100 г солі). Падаць шашлык на шпажцы, пасыпаўшы зяленівам.

### МАНТЫ З БАРАНІНЫ

На 1 кг бараніны—400 г муки, 2 цыбуліны.

Бараніну нарэзаць дробнымі

кубікамі, змяшаць з сечанай рэпчатай цыбуляй, дадаць халодную ваду, соль і перац. Крутое прэснае цеста падзяліць на кавалкі вагой па 20 г, раскачаць на тонкія круглыя праснакі так, каб краі былі танейшыя за сярэдзіну. На праснакі пакласці мясны фарш і краі за-

шчыпаць, устанавіць над катлом з кіпячым булёнам або вадой, закрыць накрыўкай і варыць на пары 30 мінут. Падаць манты, паліўшы булёнам з воцатам і перцам.

Бараніну для мантаў трэба ўзяць тлустую, а калі мяса худое, неабходна дадаць лой.

### АДКАЗЫ НА ГАЛАВАЛОМКУ, якая змешчана ў 8-м нумары

1. Мадэль.
  2. Капрон.
  3. Алушта.
  4. Баржом.
  5. Кобрин.
  6. Балада.
  7. Компас.
  8. Саната.
  9. Арцель.
  10. Хруноў.
  11. Глебка.
  12. Ямайка.
  13. Баксіт.
  14. Барана.
  15. Ячмень.
  16. Венера.
  17. Данбас.
  18. Слонім.
  19. Крычаў.
  20. Бархан.
  21. Масква.
  22. Шчэцін.
  23. Глебаў.
  24. Парнік.
- У выдзеленых клетках: дружба мацней каменных сцен.

На першай старонцы вокладкі: старшыня выканкома Новалукомльскага гарсавета Тамара Андрэйна Пісунова і дэпутат гарсавета, намеснік сакратара намітэта камсамола будаўніцтва

ДРЭС Ніна Уладзіміраўна Гарнач.

На чацвертай старонцы вокладкі: Валянціна Бурш—брыгадзір участка вязкі Мінскай фабрыкі мастацкіх вырабаў. Аздобленыя вышыўкай сукенкі гэтай фабрыкі карыстаюцца вялікім попытам.

Галоўны рэдактар М. І. КАРПЕНКА. Рэдакцыйная калегія:  
М. Н. БАРСТОК, А. С. ВАСІЛЕВІЧ, М. А. ЖЫДОВІЧ, М. С. КОНАНАВА, Р. У. КУДРЭВІЧ, Л. П. МАРЫНКЕВІЧ, Р. С. ПІЁНАВА,  
А. П. УС, В. А. ЧАРНЯЎСКАЯ.

Адрас рэдакцыі: Мінск, Ленінскі праспект, 77.  
Тэлефоны: галоўнага рэдактара—32-20-51, адказн. сакратара,  
аддзела прамысловасці—32-38-14, аддзелаў сельскай гаспадаркі,  
культуры, быту—32-38-24.

Мастацкае афармленне Ю. У. Пучынскага.  
Тэхнічны рэдактар І. А. Цылаў. Каэрктар І. Л. Паўлава.  
Журнал «Работница и крестьянка»  
на белорусском языке. Издание ЦК КП Белоруссии.

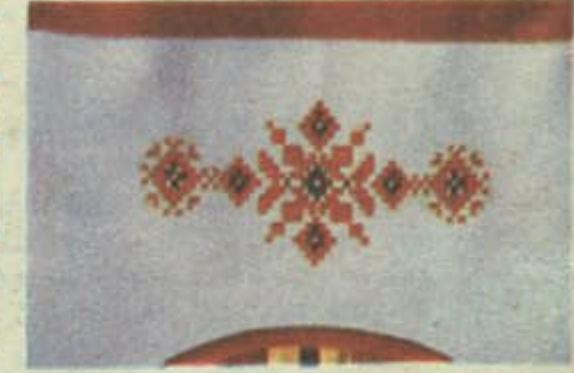
АТ 08390. Здадзена ў набор 1/IX-72 г. Падп. да друку 25/IX-72 г.  
Друк. арк. 5,5. Аўт. арк. 7,3. Фармат 60×90%.  
Дадатак—выкрайка. Тыраж 379 231 экз. Зак. 1170. Цэна 15 кап.



222680-10  
+ прис.

Barcode

8000000 198 1320

A standard linear barcode is located in the top right corner of the page. Above the barcode, the product code "8000000 198 1320" is printed in a small, black, sans-serif font.

Цана 15 кап.

74995